

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

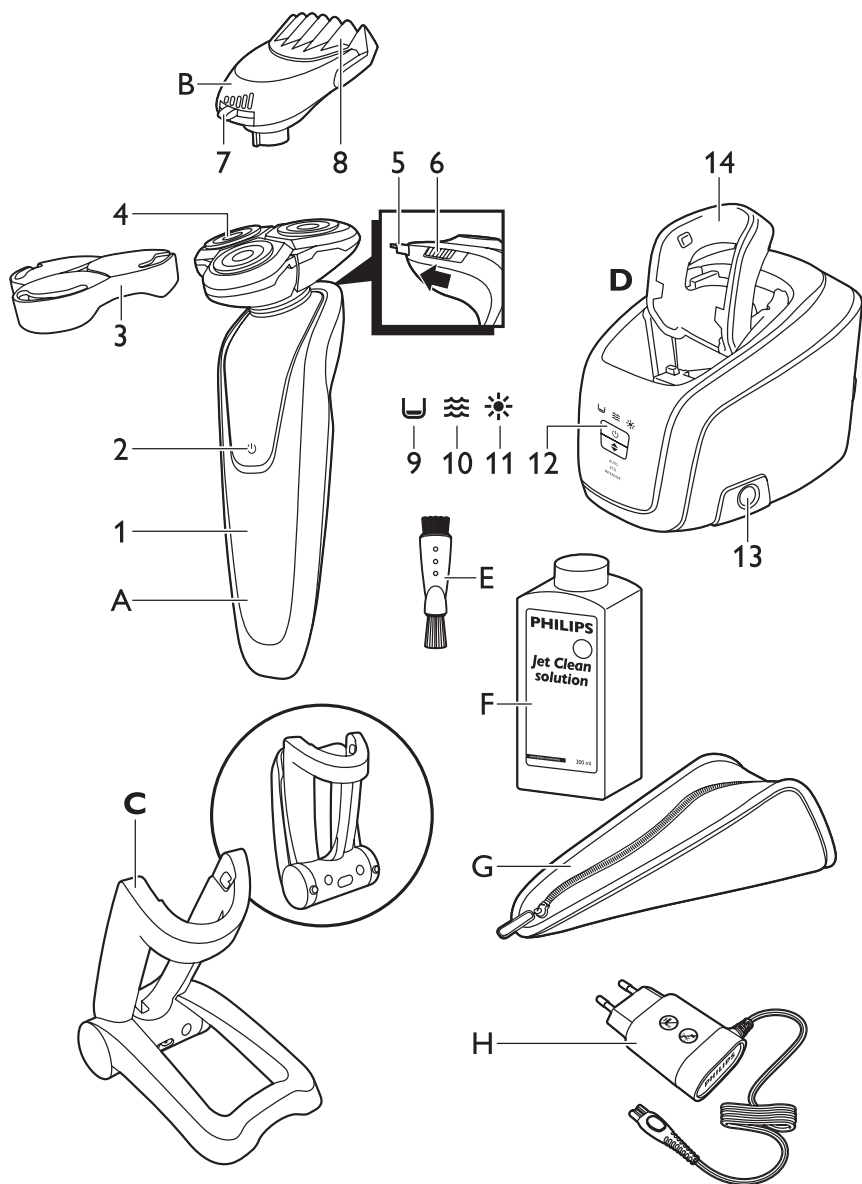
Question?
Contact
Philips

RQ1200 series



User manual

PHILIPS



ENGLISH 4

INDONESIA 28

한국어 52

BAHASA MELAYU 76

ภาษาไทย 100

TIẾNG VIỆT 121

繁體中文 145

简体中文 167

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Please read this user manual, as it contains information about the features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

General description (Fig. 1)

- A Shaver
- 1 Display
- 2 Shaver on/off button
- 3 Protection cap
- 4 RQ12 Shaving unit
- 5 Trimmer
- 6 Trimmer on/off slide
- B RQ111 Beard Styler attachment (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 only)
- 7 Hair length selector
- 8 Comb of Beard Styler attachment
- C Foldable charger
- D Jet Clean System (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only)
- 9 'Cleaning chamber empty' symbol
- 10 Cleaning symbol
- 11 Drying symbol
- 12 Jet Clean System on/off button (RQ1008 only: and up/down button for program selection)
- 13 Cleaning chamber release button
- 14 Shaver holder
- E Cleaning brush
- F HQ200 Cleaning fluid (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only)
- G Pouch
- H Adapter

Important

Read this important information carefully before you use the shaver; the Jet Clean system (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only) and the charging stand. Save this leaflet for future reference.



Danger

- Keep the adapter dry.

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- The shaver, the Jet Clean system and the charging stand are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of these appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the shaver, the Jet Clean system and the charging stand.
- Always unplug the shaver before you clean it under the tap.



Caution

- Never immerse the Jet Clean system or the charging stand in water nor rinse it under the tap.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the shaver.
- Do not use the shaver, Jet Clean system, adapter, charging stand or any other part if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged adapter, charging stand or part with one of the original type.
- Only use the Jet Clean system with the original HQ200 Jet Clean solution.
- Always place the Jet Clean system on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.
- When the Jet Clean system is ready for use, do not move it to prevent leakage of cleaning fluid.
- The Jet Clean system thoroughly cleans but does not disinfect your shaver; therefore do not share the shaver with others.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.

Compliance with standards

- This shaver is waterproof and complies with the internationally approved safety regulations. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the shaver can therefore only be used cordlessly.
- The shaver and the Jet Clean system comply with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.



General

- The adapter is equipped with an automatic voltage selector and is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 69dB(A)

The display

Note: Before you use the shaver for the first time, remove the protective foil from the display.

The various shaver types have different displays, which are shown in the figures below.

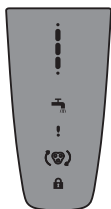
- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250



Charging

- Charging takes approx. 1 hour.

RQ129x, RQ128x

- When the shaver is charging, the minutes indication flashes.
- The shaving minutes increase until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the display shows 5 minutes in red.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the shaver is charging, first the bottom charging light flashes, then the second charging light, and so on until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the bottom charging light alternately flashes orange and white.



Battery fully charged

RQ129x, RQ128x

- When the battery is fully charged, the minutes indication lights up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

Note: The shaver is equipped with an intelligent self-learning system that monitors the shaver's energy consumption and converts the remaining battery capacity into shaving minutes. The energy consumption and therefore the remaining number of shaving minutes depend on your skin and beard type and your shaving behaviour (e.g. the use of shaving gel). If the number of shaving minutes of the fully charged shaver is less than 60 minutes, this is completely normal and does not mean that the battery capacity of the shaver has diminished.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the battery is fully charged, all charging lights light up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

Battery low

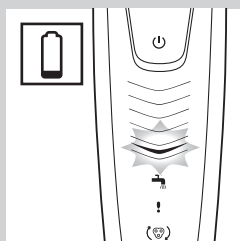
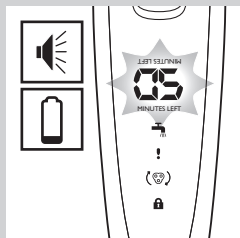
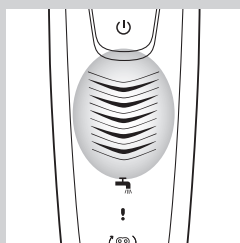
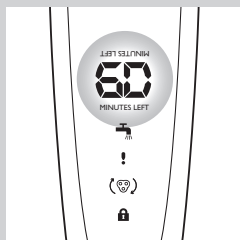
RQ129x, RQ128x

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the minutes indication starts to flash.
- When you switch off the shaver, the shaving minutes continue to flash for a few more seconds. You hear a beep when there are no shaving minutes left.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the bottom charging light flashes orange.
- When you switch off the shaver, the bottom charging light continues to flash orange for a few seconds.



Remaining battery capacity

RQ129x, RQ128x

- The remaining battery capacity is indicated by the number of shaving minutes shown on the display.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- The remaining battery capacity is indicated by the flashing charging lights.

Clean shaver

For optimal shaving performance, we advise you to clean the shaver after every use.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

- The tap symbol flashes to remind you to clean the shaver:

Replace shaving unit

For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every two years.

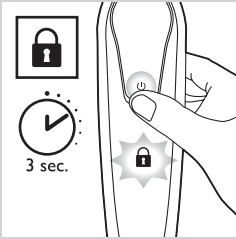
Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

- To remind you to replace the shaving unit, the appliance is equipped with a replacement reminder which is activated automatically after approx. two years. The replacement reminder is repeated at 9 successive shaves (RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x only) or until you reset the shaver.

Travel lock (RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x only)

You can lock the shaver when you are going to travel. The travel lock prevents the shaver from being switched on by accident.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.



Activating the travel lock

- 1 Press the on/off button for 3 seconds to enter the travel lock mode.
- ▶ RQ128x: The display starts to count down from 3. At 1, the appliance beeps to indicate that it is locked.
- ▶ The lock symbol lights up on the display. After a few seconds it goes out.

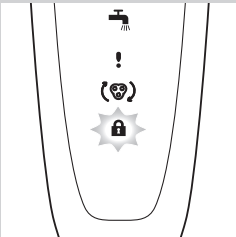
Deactivating the travel lock

- 1 Press the on/off button for 3 seconds.
- ▶ The motor starts running to indicate that the travel lock has been deactivated.

The shaver is now ready for use again.

Note: When you place the shaver in the plugged-in charger or Jet Clean System, the travel lock is automatically deactivated.

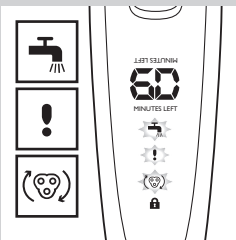
Power-saving mode (RQ129x only)



The appliance is equipped with an automatic power-saving mode. When the shaver enters the power-saving mode, the light in the on/off button goes out to save energy.

- When the appliance is switched off but detects movement for 5 minutes (for instance when you are travelling with the shaver in your suitcase), it automatically goes into power-saving mode. This mode prevents the shaver from being switched on by accident.
- ▶ The lock symbol flashes on the display to indicate that the appliance is in power-saving mode.
- To deactivate the power-saving mode, simply press the on/off button.

Blocked shaving heads



Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

- If the shaving heads are blocked, the shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark flash. In this case, the motor cannot run because the shaving heads are soiled or damaged.
- When this happens, you have to clean the shaving unit or replace it.
- The shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark continue to flash until you unblock the shaving heads.

Charging

Charging takes approx. 1 hour.

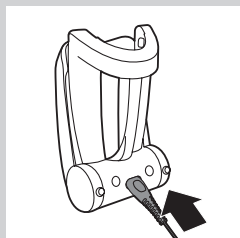
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: A fully charged shaver has a shaving time of up to 60 minutes.

Note: RQ129x, RQ128x: When the battery is fully charged, the display shows the actual remaining shaving minutes (see section 'Battery fully charged' in chapter 'The display').

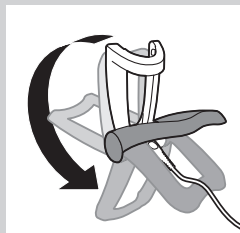
RQ125x: A fully charged shaver has a shaving time of up to 50 minutes. Charge the shaver before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty (see section 'Battery low' in chapter 'The display').

Quick charge

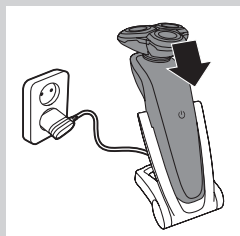
After the shaver has charged for 3 minutes, it contains enough energy for one shave.

Charging in the charger

- 1** Insert the small plug into the charger.

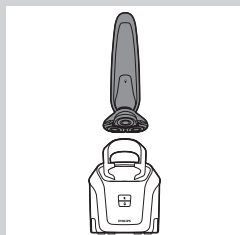


- 2** Unfold the charger ('click').
- 3** Put the adapter in the wall socket.



- 4** Put the shaver in the charger.
 ▶ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

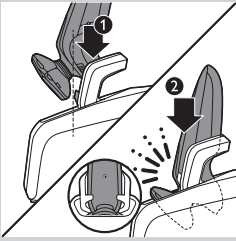
Charging in the Jet Clean System (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only)



- 1** Put the small plug in the Jet Clean System.
- 2** Put the adapter in the wall socket.
- 3** Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.

Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit.

Note: RQ129x only: when you turn the shaver upside down, the minutes indication on the display is also turned upside down so you can still see to what level the battery is charged.



- 4** Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).
- ▶ The display shows that the shaver is charging (see section 'Charging' in chapter 'The display').

Using the shaver

Shaving

Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.

We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

- 1** Press the on/off button once to switch on the shaver.
 - ▶ The display lights up for a few seconds.
- 2** Move the shaving heads over your skin in circular movements.
 - Do not make straight movements.
- 3** Press the on/off button once to switch off the shaver.
 - ▶ The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity.

Wet shaving

You can also use this shaver on a wet face with shaving foam or shaving gel. To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:

- 1** Apply some water to your skin.
- 2** Apply shaving foam or shaving gel to your skin.
- 3** Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.
- 4** Press the on/off button once to switch on the shaver.
- 5** Move the shaving heads over your skin in circular movements.

Note: Rinse the shaver under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

- 6** Dry your face and thoroughly clean the shaver after use (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the shaver.



Trimming

You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.

- 1** Pull the shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.

- 2** Press the on/off button once to switch on the shaver.
 - ▶ The display lights up for a few seconds.

- 3** Slide the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.

- 4** You can now start trimming.

- 5** Slide the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

- 6** Press the on/off button once to switch off the shaver.
 - ▶ The display lights up for a few seconds and shows the remaining battery capacity.

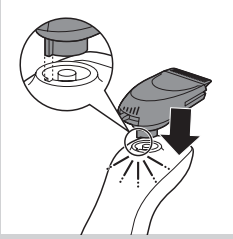
- 7** Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').

Using the Beard Styler attachment (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 only)

- 1** Make sure the shaver is switched off.

- 2** Pull the shaving unit straight off the shaver.

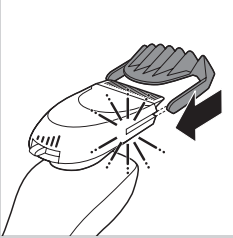
Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.



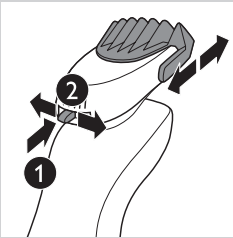
- 3** Insert the lug of the Beard Styler attachment into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the beard styler attachment (2) to attach it to the shaver ('click').

Using the Beard Styler attachment with comb

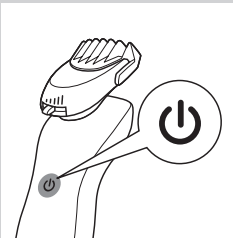
You can use the Beard Styler attachment with the comb attached to style your beard at one fixed setting, but also at different length settings. The hair length settings on the Beard Styler attachment correspond to the remaining hair length after cutting and range from 1 to 5mm.



- 1** Slide the comb straight into the guiding grooves on both sides of the beard styler attachment ('click').



- 2** Press the length selector (1) and then push it to the left or right (2) to select the desired hair length setting.



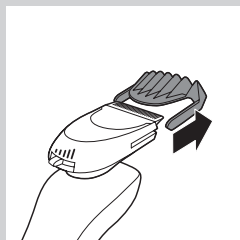
- 3** Press the on/off button on the shaver to switch it on.



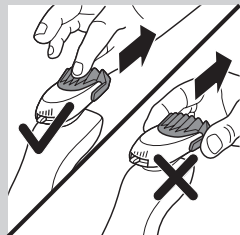
- 4** You can now start styling your beard.

Using the Beard Styler attachment without comb

You can use the Beard Styler attachment without the comb to contour your beard, moustache or sideburns.

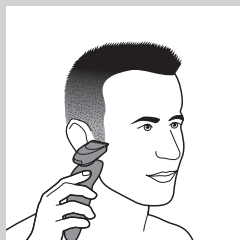


- 1 Pull the comb off the Beard Styler attachment.



Note: Grab the comb in the centre to pull it off the Beard Styler attachment. Do not pull at the sides of the comb.

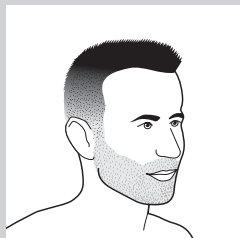
- 2 Press the on/off button to switch on the shaver.



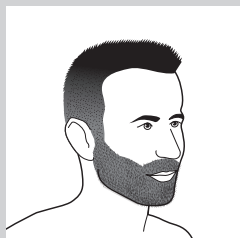
- 3 You can now start contouring your beard, moustache, sideburns or neckline.

Beard styles

Below you find some examples of beard styles you can create.



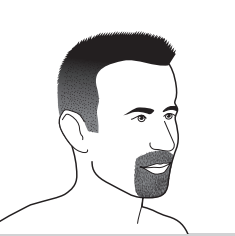
- A stubble look



- A full beard



- A moustache



- A goatee

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver, its accessories and the Jet Clean System (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only).

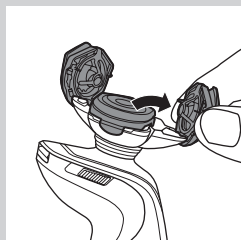
- The best and most hygienic way to clean the shaver is in the Jet Clean System. You can also rinse the shaver under the tap or clean it with the cleaning brush supplied.
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.

Cleaning the shaving unit

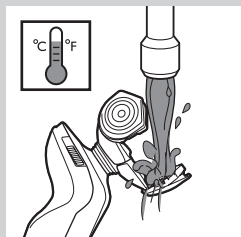


Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- 1 Rinse the shaving unit under a hot tap for some time.



- 2** Pull open the three shaving heads one by one.



- 3** Rinse all three shaving heads and all three hair chambers under a hot tap for 30 seconds.

Note: You can also brush the shaving heads and hair chambers with the cleaning brush supplied.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- 4** Carefully shake off excess water and leave the shaving heads open to let the shaving unit dry completely.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

Cleaning the shaving unit in the Jet Clean System (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only)

The Jet Clean System comes in two types:

- Type RQ1008 has three cleaning programs: the eco program, the auto program and the intensive program. Press the up/down button to select the cleaning program you prefer.

Note: The eco program has a shorter drying time, to save energy. The intensive program is a more thorough cleaning program.

RQ1008



RQ1007

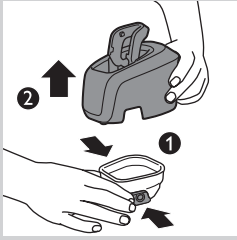


- Type RQ1007 has one automatic cleaning program. When you press the on/off button, the Jet Clean System starts cleaning in the automatic cleaning program.

Preparing the Jet Clean System for use

Fill the cleaning chamber before first use.

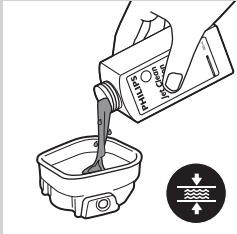
- 1** Put the small plug in the Jet Clean System.
- 2** Put the adapter in the wall socket.
 - ▮ The holder automatically moves to the highest position.



- 3 Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

► The cleaning chamber remains behind.

- 4 Unscrew the cap from the bottle with HQ200 cleaning fluid.



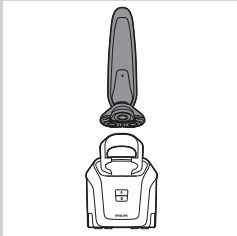
- 5 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.



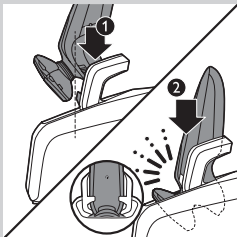
- 6 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber. Make sure the release buttons click back into place.

Using the Jet Clean System

Note: If you use the shaver with shaving foam or shaving gel, we advise you to rinse it under the hot tap before you clean it in the Jet Clean System. This guarantees an optimal lifetime for the cleaning fluid.



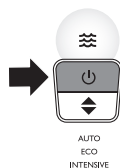
- 1 Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.



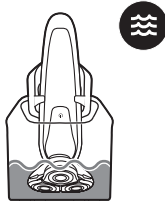
- 2 Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).

► The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

- 3 RQ1008: Press the up/down button to select a cleaning program.



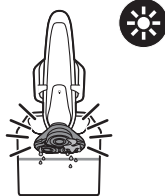
- 4 Press the on/off button on the Jet Clean System to start the cleaning program.
- The shaver display stops showing the charging indication.



- The cleaning light starts to flash and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.
- The cleaning light flashes throughout the cleaning program, which takes a few minutes.

Note: RQ1007: The cleaning program takes 4 to 6 minutes.

Note: RQ1008: The auto and eco cleaning programs take 4 to 6 minutes. The intensive program takes approx. 35 minutes.



- During the first phase of the cleaning program, the shaver automatically switches on and off several times and moves up and down.
- During the second phase of the cleaning program, the shaver is placed in the drying position, indicated by the flashing drying symbol. This phase takes approx. 2 hours. The shaver stays in this position until the end of the program.

Note: RQ1008: The drying phase takes 1 hour when you have selected the eco program.

- After the cleaning program, the charging indication appears on the shaver display (see chapter 'The display').

Note: If you press the on/off button of the Jet Clean System during the cleaning program, the program aborts. In this case, the cleaning or drying light stops flashing and the holder moves to the highest position.

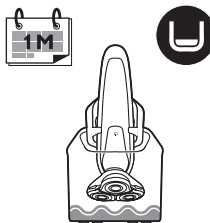
Note: If you remove the adapter from the wall socket during the cleaning program, the program aborts. The holder remains in its current position. When you put the adapter back into the wall socket, the holder moves to the highest position.

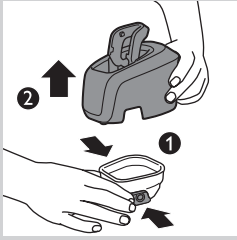
- When the cleaning fluid drops below the minimum level, the 'cleaning chamber empty' symbol starts to flash and the holder returns to its starting position.
- If you use the Jet Clean System to clean your shaver every day, you need to refill the cleaning chamber approx. every 15 days.

Cleaning the Jet Clean System

Clean the cleaning chamber every 15 days.

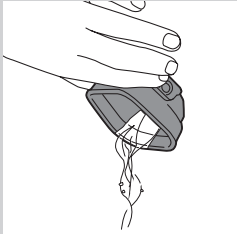
You can wipe the outside of the Jet Clean System with a damp cloth.





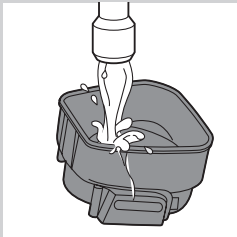
1 Simultaneously press the release buttons on both sides of the Jet Clean System (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

► The cleaning chamber remains behind.



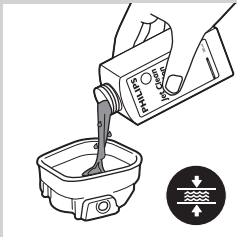
2 Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber.

You can simply pour the cleaning fluid down the sink.

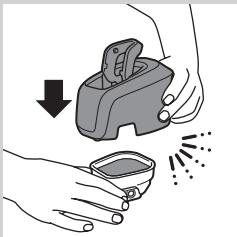


3 Rinse the cleaning chamber under the tap.

The cleaning chamber is not dishwasher-proof.



4 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.



5 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.

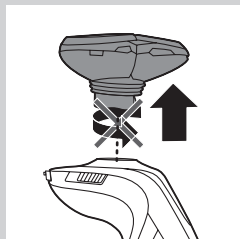
Make sure the release buttons click back into place.

Extra-thorough cleaning method

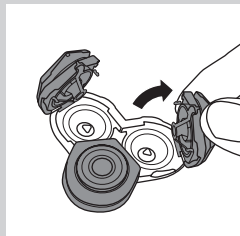
Make sure the appliance is switched off.

- 1** Pull the shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.

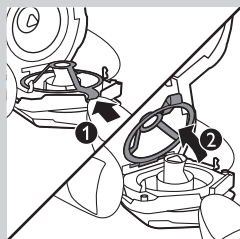


- 2** Pull open the three shaving heads one by one.

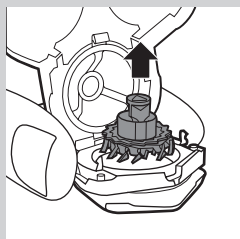


- 3** Press the retainer release tab (1) until the retainer opens (2).

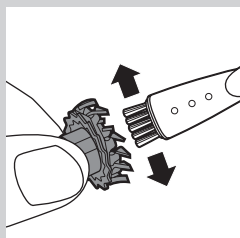
Note: Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

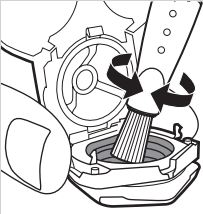


- 4** Remove the cutter from the shaving guard.

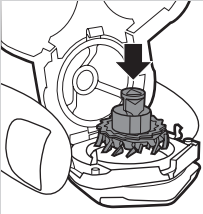


- 5** Clean the cutter with the cleaning brush supplied.

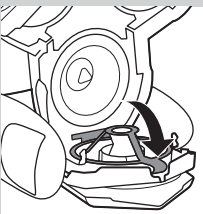




6 Clean the inside of the shaving guard.

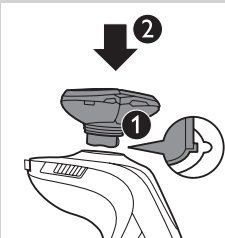


7 After cleaning, place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards.



8 Press down the retainer over the cutter.

9 Close the shaving heads.

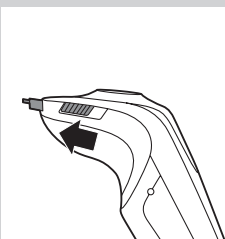


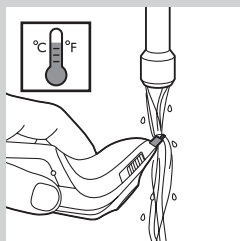
10 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press the shaving unit downwards (2) to attach it to the shaver ('click').

Cleaning the trimmer

Clean the trimmer every time you have used it.

1 Slide the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.



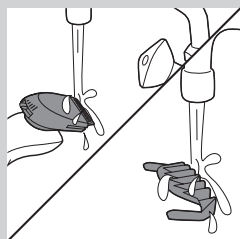


- 2** Rinse the trimmer under a hot tap for some time.
- 3** Slide the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

Tip: For optimal trimmer performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Cleaning the Beard Styler attachment (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 only)

Clean the Beard Styler attachment every time you have used it.

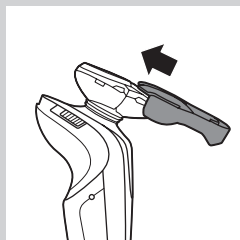


- 1** Pull the comb off the Beard Styler attachment.
- 2** Rinse the Beard Styler attachment and the comb separately under a hot tap for some time.

Note: You can also clean the Beard Styler attachment and the comb with the cleaning brush supplied.

- 3** Lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Storage



- 1** Slide the protection cap onto the shaving unit to prevent damage to the shaving heads.
- 2** Store the shaver in the pouch supplied.

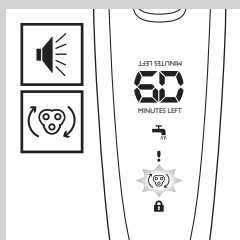
Replacement

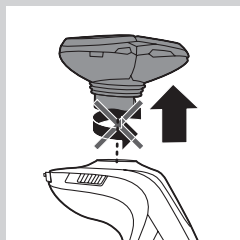
For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every two years.

Only replace the shaving unit with an original RQ12 Philips Shaving unit.

- 1** The shaving unit symbol flashes (all types) and you hear a beep (RQ129x, RQ128x only) when you switch off the shaver.

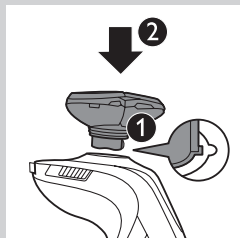
Note: The displays of the different types look different, but show the same symbol.



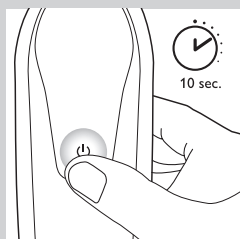


- 2** Pull the old shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.



- 3** Insert the lug of the new RQ12 shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').



- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: To reset the shaver, press and hold the on/off button for approx. 10 seconds.

Note: If you do not reset the shaver at the first replacement reminder, it continues to beep (RQ128x only) and show the shaving unit symbol at 8 more shaves or until you reset the shaver.

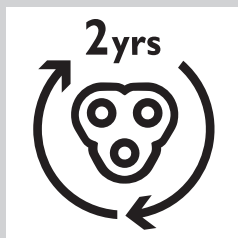
Note for RQ129x: You do not need to reset the shaver. After 3 shaves, the replacement reminder (flashing shaving unit symbol and beeping) is deactivated automatically.

Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **www.shop.philips.com/service**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.

The following parts are available:

- HQ8505 adapter
- RQ12 Philips Shaving Unit
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray
- HQ200 Philips Cleaning Fluid
- RQ111 Beard Styler attachment



Shaving heads

- We advise you to replace your shaving heads every two years. Always replace the shaving unit with an original RQ12 Philips Shaving Unit.

Cleaning

- Specific types only: use Jet Clean Solution (HQ200) for regular cleaning of the shaving heads.

Environment



- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Removing the rechargeable shaver battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips are sharp.

- 1** Remove the back panel of the shaver with a screwdriver.
- 2** Remove the rechargeable battery.

Guarantee and support

If you need support or if you have a problem, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and shaving guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving unit (see chapter 'Replacement').
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads by following the steps of the extra-thorough cleaning method (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	Specific types only: The Jet Clean System has not cleaned the shaver properly, because the cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled or the cleaning fluid level is too low.	Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. If necessary, clean and refill the cleaning chamber (see chapter 'Cleaning and maintenance').
The shaver does not work when I press the on/off button.	The rechargeable battery is empty.	Recharge the battery (see chapter 'Charging').
	Specific types only: The travel lock is activated.	Press the on/off button for 3 seconds to deactivate the travel lock.
	The shaving unit is soiled or damaged to such an extent that the motor cannot run. In this case, the shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark flash.	Clean the shaving unit or replace it (see chapters 'Cleaning and maintenance' and 'Replacement').

Problem	Possible cause	Solution
	The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work and the exclamation mark on the display flashes.	Switch off the shaver and let it cool down. As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.
RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only: The shaver is not entirely clean after I clean it in the Jet Clean System.	The cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled.	Empty and rinse the cleaning chamber and refill it with new cleaning fluid.
	The cleaning fluid level is too low. If the fluid volume in the cleaning chamber drops below the minimum level during the cleaning program, the program aborts. The cleaning light and the 'cleaning chamber empty' symbol flash at intervals and the holder returns to its starting position.	Refill the cleaning chamber with cleaning fluid to a level between the two lines (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	You have used another cleaning fluid than the original Philips cleaning fluid.	Only use HQ200 Philips Cleaning Fluid.
The Jet Clean System does not work when I press the on/off button.	The Jet Clean System is not connected to the mains.	Put the small plug in the Jet Clean System and put the adapter in the wall socket.
	You have not placed the shaver in the Jet Clean System properly, so there is no electrical connection between the Jet Clean System and the shaver.	Press the shaver tightly into the holder to lock it into place.
The shaver is not fully charged after I charge it in the charger/Jet Clean System.	You have not placed the shaver in the charger/Jet Clean System (specific types only) properly.	Make sure you press the shaver until it locks into place.

Problem	Possible cause	Solution
RQ129x/RQ128x: The shaver is fully charged, but the display shows less than 60 shaving minutes.	The shaver is equipped with an intelligent self-learning system that monitors the shaver's energy consumption and converts the remaining battery capacity into shaving minutes. The energy consumption and therefore the remaining number of shaving minutes depend on your skin and beard type and your shaving behaviour (e.g. the use of shaving gel).	If the number of shaving minutes of the fully charged shaver is less than 60 minutes, this is completely normal and does not mean that the battery capacity of the shaver has diminished.
RQ1008: The operating time of the Jet Clean System is suddenly shorter or longer than it used to be.	You have selected another cleaning program. The Jet Clean System has three cleaning programs: the eco program, the normal program and the intensive program. Each of these programs has a different operating time.	Press the up/down button on the Jet Clean System to select the cleaning program of your preference (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Baca petunjuk penggunaan ini yang berisi informasi mengenai berbagai fitur serta sejumlah saran agar lebih mudah dan menyenangkan dalam menggunakan alat cukur ini.

Gambaran umum (Gbr. 1)

- A Alat cukur
 - 1 Layar
 - 2 Tombol on/off alat cukur
 - 3 Tutup pelindung
 - 4 Unit Pencukur RQ12
 - 5 Pemangkas
 - 6 Geseran on/off pemangkas
- B Sambungan Penata Jenggot RQ111 (hanya RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
- 7 Pemilih panjang rambut
- 8 Perlengkapan Sisir Alat Cukur Jenggot
- C Pengisi daya bisa dilipat
- D Sistem Jet Clean (hanya RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
- 9 Simbol 'Ruang pembersihan kosong'
- 10 Simbol pembersihan
- 11 Simbol pengeringan
- 12 Tombol on/off Sistem Jet Clean (RQ1008 saja: dan tombol naik/turun untuk pilihan program)
- 13 Tombol pelepas ruang pembersihan
- 14 Tempat dudukan alat cukur
- E Sikat pembersih
- F Cairan pembersih HQ200 (hanya RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
- G Kantung
- H Adaptor

Penting

Baca informasi penting ini dengan saksama sebelum menggunakan alat cukur; Sistem Jet Clean (hanya RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) dan dudukan pengisian baterai. Simpan pamflet ini untuk referensi nanti.



Bahaya

- Jaga adaptor agar tetap kering.

Peringatan

- Adaptor berisi trafo. Jangan memotong adaptor untuk menggantinya dengan steker lain, karena ini dapat membahayakan.
- Alat cukur, Sistem Jet Clean, danudukan pengisi daya tidak untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) yang memiliki keterbatasan fisik, indera, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat-alat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat cukur, Sistem Jet Clean, danudukan pengisi daya ini.
- Selalu cabut steker dari alat cukur sebelum membersihkannya di bawah keran.



Perhatian

- Jangan sekali-kali merendam sistem Jet Clean atau dudukan pengisi daya di dalam air atau membilasnya di bawah keran.
- Jangan sekali-kali menggunakan air yang lebih panas dari 80 °C untuk membilas alat cukur.
- Jangan gunakan alat cukur, sistem Jet Clean, adaptor, dudukan pengisi daya atau komponen lainnya jika telah rusak, karena dapat menyebabkan cedera. Gantilah selalu adaptor, dudukan pengisi daya atau komponen yang rusak dengan yang bertipe asli.
- Hanya gunakan sistem Jet Clean dengan larutan Jet Clean HQ200 asli.
- Selalu letakkan sistem Jet Clean pada permukaan horizontal yang stabil dan rata untuk mencegah kebocoran.
- Saat sistem Jet Clean siap digunakan, jangan memindahkannya untuk mencegah kebocoran cairan pembersih.
- Sistem Jet Clean membersihkan secara tuntas tetapi tidak dapat membasmi kuman alat cukur Anda, oleh sebab itu jangan berbagi alat cukur dengan orang lain.
- Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti bensin atau aseton untuk membersihkan alat.
- Air mungkin merembes keluar dari soket di bagian bawah alat cukur saat Anda membilasnya. Hal ini normal dan tidak berbahaya karena semua komponen elektronik tersimpan dalam unit daya yang tertutup rapat dalam alat cukur.

Memenuhi standar

- Alat cukur ini kedap air dan mematuhi peraturan keselamatan yang disetujui secara internasional. Alat cukur dapat untuk digunakan di kamar mandi atau shower dan dibersihkan di bawah air keran. Demi alasan keselamatan, alat cukur hanya dapat dioperasikan tanpa kabel.
- Alat cukur dan sistem Jet Clean ini patuh pada semua standar dan peraturan yang berlaku terkait dengan paparan pada medan elektromagnet.



Umum

- Adaptor ini dilengkapi pemilih voltase otomatis dan cocok untuk voltase arus listrik mulai 100 sampai 240 volt.
- Adaptor mengubah voltase 100-240 volt menjadi voltase rendah yang aman di bawah 24 volt.
- Tingkat kebisingan maksimum: $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

Layar



Catatan: Sebelum Anda menggunakan alat cukur untuk pertama kali, lepaskan kertas timah pelindung dari layar.

Beragam tipe alat cukur mempunyai layar berbeda sebagaimana yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Pengisian daya

- Pengisian daya berlangsung kurang-lebih 1 jam.

RQ129x, RQ128x

- Saat pengisian daya alat cukur, indikator menit akan berkedip.
- Jumlah menit pencukuran bertambah hingga baterai alat cukur terisi penuh.
- Pengisian cepat: Bila alat cukur berisi cukup energi untuk sekali bercukur, layar akan menunjukkan 5 menit dengan warna merah.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

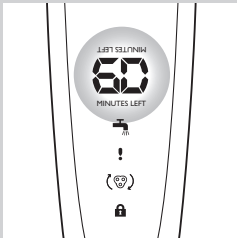
Catatan: Layar dari beragam tipe alat cukur tampak berbeda, namun lampu pengisian daya bekerja dengan cara yang sama.





- Saat pengisian daya alat cukur, pertama lampu pengisian daya bagian bawah akan berkedip, kemudian lampu pengisian daya kedua, dan seterusnya hingga alat cukur terisi penuh.
- Pengisian cepat: Bila alat cukur berisi cukup energi untuk sekali bercukur, lampu pengisian daya bagian bawah akan berkedip jingga dan putih silih berganti.

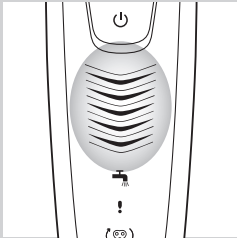
Baterai terisi penuh



RQ129x, RQ128x

- Bila baterai terisi penuh, indikator menit akan menyala terus-menerus. Setelah kurang-lebih 30 menit layar secara otomatis akan mati lagi.

Catatan: Alat cukur ini dilengkapi dengan sistem cerdas yang bisa belajar sendiri yang memantau konsumsi energi alat cukur dan mengubah sisa kapasitas baterai yang ada agar bisa dipakai bercukur. Konsumsi energi dan sisa waktu yang bisa dipakai untuk bercukur tergantung pada tipe kulit dan jenggot Anda serta cara bercukur Anda (mis. penggunaan gel bercukur). Jika jumlah waktu bercukur untuk alat cukur yang baterainya terisi penuh kurang dari 60 menit, maka hal ini normal saja dan bukan berarti kapasitas baterai alat cukur berkurang.

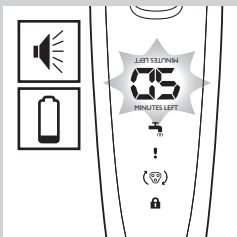


RQ127x, RQ126x, RQ125x

Catatan: Layar dari beragam tipe alat cukur tampak berbeda, namun lampu pengisian daya bekerja dengan cara yang sama.

- Bila baterai terisi penuh, semua lampu pengisian daya akan menyala terus-menerus. Setelah kurang-lebih 30 menit, layar secara otomatis mati lagi.

Baterai tinggal sedikit

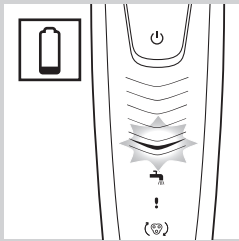


RQ129x, RQ128x

- Bila baterai hampir habis (hanya bisa digunakan untuk pencukuran selama 5 menit atau kurang), indikator menit akan mulai berkedip.
- Saat Anda mematikan alat cukur, menit pencukuran terus berkedip selama beberapa detik lagi. Anda akan mendengar bunyi bip bila tidak ada lagi menit pencukuran yang tersisa.

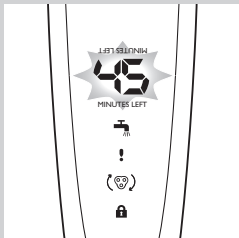
RQ127x, RQ126x, RQ125x

Catatan: Layar dari beragam tipe alat cukur tampak berbeda, namun lampu pengisian daya bekerja dengan cara yang sama.



- Bila baterai hampir habis (hanya bisa digunakan untuk pencukuran selama 5 menit atau kurang), lampu pengisian daya bagian bawah akan berkedip jingga.
- Bila Anda mematikan alat cukur, lampu pengisian daya bagian bawah akan terus berkedip jingga selama beberapa detik.

Sisa kapasitas baterai



RQ129x, RQ128x

- Sisa kapasitas baterai ditunjukkan oleh jumlah menit pencukuran yang ditampilkan pada layar.

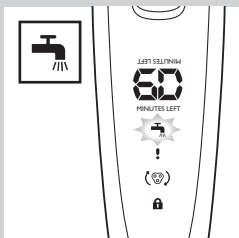
RQ127x, RQ126x, RQ125x

Catatan: Layar dari beragam tipe alat cukur tampak berbeda, namun lampu pengisian daya bekerja dengan cara yang sama.



- Sisa kapasitas baterai ditunjukkan oleh lampu pengisian daya yang menyala.

Membersihkan alat cukur



Agar kinerja pencukuran optimal, kami sarankan Anda membersihkan alat cukur setiap kali selesai digunakan.

Catatan: Layar beragam tipe alat cukur tampak berbeda, namun menampilkan simbol yang sama.

- Simbol keran akan berkedip untuk mengingatkan Anda agar membersihkan alat cukur.

Mengganti unit pencukur

Untuk performa pencukuran yang maksimum, kami sarankan agar Anda mengganti unit pencukur setiap dua tahun.

Catatan: Layar beragam tipe alat cukur tampak berbeda, namun menampilkan simbol yang sama.



- Untuk mengingatkan Anda agar mengganti unit pencukur, alat ini dilengkapi dengan pengingat penggantian yang diaktifkan secara otomatis setelah sekitar dua tahun. Pengingat penggantian diulangi setiap 9 kali pencukuran (hanya RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) atau hingga Anda mereset alat cukur.

Travel lock (hanya RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Anda dapat mengunci alat cukur bila akan bepergian. Travel lock mencegah alat cukur dihidupkan secara tidak sengaja.

Catatan: Layar beragam tipe alat cukur tampak berbeda, namun menampilkan simbol yang sama.

Mengaktifkan travel lock

- 1 Tekan tombol on/off selama 3 detik untuk masuk ke mode travel lock.
- RQ128x: Layar mulai menghitung mundur dari 3. Pada hitungan 1, alat akan berbunyi bip untuk menandakan bahwa alat telah terkunci.
- Simbol kunci akan menyala pada layar. Setelah beberapa detik akan padam.

Menonaktifkan travel lock

- 1 Tekan tombol on/off selama 3 detik.
- Motor mulai bekerja untuk menandakan bahwa travel lock sudah dinonaktifkan.

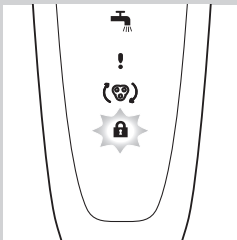
Sekarang, alat cukur siap digunakan lagi.

Catatan: Bila Anda meletakkan alat cukur pada pengisi daya yang telah terhubung ke listrik atau Sistem Jet Clean, travel lock secara otomatis akan dinonaktifkan.

Mode hemat-daya (hanya RQ129x)

Alat ini dilengkapi dengan mode hemat-daya otomatis. Saat alat cukur masuk mode hemat-daya, lampu di tombol on/off akan padam untuk menghemat energi.

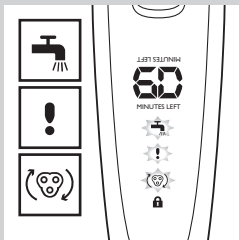
- Bila alat telah dimatikan namun mendeteksi gerakan selama 5 menit (misalnya saat Anda bepergian dengan alat cukur dalam kopor), alat cukur secara otomatis masuk ke mode hemat-daya. Mode ini mencegah alat cukur dihidupkan secara tidak sengaja.
- Simbol kunci akan berkedip di layar untuk menandakan bahwa alat berada pada mode hemat-daya.
- Untuk menonaktifkan mode hemat-daya, cukup tekan tombol on/off.



Kepala cukur tersumbat

Catatan: Layar beragam tipe alat cukur tampak berbeda, namun menampilkan simbol yang sama.

- Jika kepala cukur tersumbat, simbol unit pencukur; simbol keran air dan tanda seru akan berkedip. Dalam hal ini, motor tidak dapat berjalan karena kepala cukur kotor atau rusak.
- Bila hal ini terjadi, Anda harus membersihkan unit pencukur atau menggantinya.
- Simbol unit pencukur; simbol keran air dan tanda seru akan terus berkedip hingga Anda menghilangkan penyumbat pada kepala cukur.



Pengisian daya

Pengisian daya berlangsung kurang-lebih 1 jam.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: Alat cukur yang terisi daya penuh memiliki waktu pencukuran hingga 60 menit.

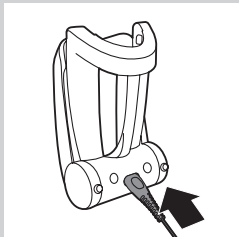
Catatan: RQ129x, RQ128x: Bila baterai terisi penuh, layar akan menampilkan sisa waktu pencukuran yang sesungguhnya (lihat bagian ‘Baterai terisi penuh’ dalam bab ‘Layar’).

RQ125x: Pencukur yang terisi penuh dapat digunakan selama 50 menit. Isilah daya alat cukur sebelum menggunakannya untuk pertama kali atau bila layar menunjukkan baterainya habis (lihat bagian ‘Baterai tinggal sedikit’ dalam bab ‘Layar’).

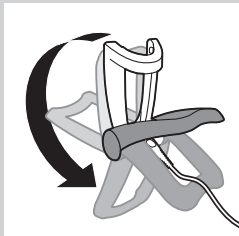
Pengisian cepat

Setelah alat cukur diisi daya selama 3 menit, alat punya cukup energi untuk sekali bercukur.

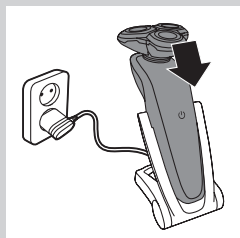
Mengisi daya di pengisi daya



- 1 Masukkan steker kecil ke pengisi daya.

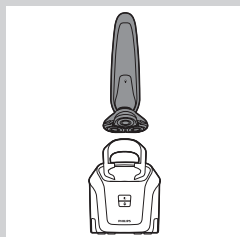


- 2 Buka lipatan pengisi daya (hingga berbunyi ‘klik’).
- 3 Pasang adaptor ke stopkontak dinding.



- 4 Masukkan pencukur di pengisi daya.
- Layar akan menampilkan bahwa alat cukur sedang diisi (lihat bab 'Layar').

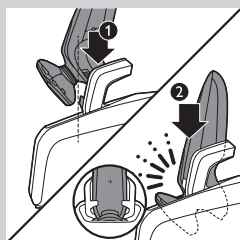
Mengisi daya Sistem Jet Clean (hanya RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



- 1 Pasang steker kecil di Sistem Jet Clean.
- 2 Pasang adaptor ke stopkontak dinding.
- 3 Pegang alat cukur secara terbalik di atas penahannya dengan bagian belakang alat cukur mengarah ke penahan.

Catatan: Alat cukur tidak dapat diletakkan di Sistem Jet Clean bila tutup pelindung terpasang pada unit pencukur.

Catatan: Hanya RQ129x: bila Anda membalik alat cukur, indikator menit pada layar juga menjadi terbalik, sehingga Anda tetap dapat melihat berapa tingkat baterai yang telah diisi.



- 4 Pasang bodi alat cukur di penahannya di belakang kedua klip (1) dan tekan ke bawah hingga terkunci pada tempatnya (2).
- Layar akan menampilkan bahwa alat cukur sedang diisi (lihat bagian 'Pengisian daya' dalam bab 'Layar').

Menggunakan alat cukur

Mencukur

Masa adaptasi kulit

Saat pertama bercukur mungkin hasilnya tidak seperti yang Anda harapkan dan kulit Anda bahkan mengalami sedikit iritasi. Hal ini normal. Kulit dan jenggot Anda butuh waktu untuk menyesuaikan dengan sistem bercukur yang baru.

Kami sarankan Anda bercukur secara teratur (setidaknya 3 kali seminggu) selama 3 minggu agar kulit Anda dapat menyesuaikan dengan alat cukur baru. Selama masa ini, hanya gunakan alat cukur listrik baru tersebut dan jangan gunakan metode bercukur lainnya. Jika Anda menggunakan metode bercukur yang berbeda, maka kulit Anda akan lebih sulit menyesuaikan dengan sistem bercukur yang baru.



- 1** Tekan tombol on/off satu kali untuk menghidupkan alat cukur.
 - ▶ Layar akan menyala selama beberapa detik.
- 2** Gerakkan kepala cukur pada kulit Anda dalam gerakan memutar.
 - Jangan lakukan gerakan lurus.
- 3** Tekan tombol on/off sekali untuk mematikan alat cukur.
 - ▶ Layar akan menyala selama beberapa detik kemudian menampilkan sisa kapasitas baterai.

Pencukuran basah

Anda juga dapat menggunakan alat cukur ini pada muka yang basah oleh busa atau gel cukur.

Untuk bercukur dengan busa atau gel cukur, ikuti langkah-langkah di bawah:

- 1** Basahi kulit Anda dengan sedikit air.
- 2** Kenakan busa atau gel cukur pada kulit Anda.
- 3** Bilas unit pencukur di bawah keran untuk memastikan unit pencukur meluncur mulus di atas kulit Anda.
- 4** Tekan tombol on/off satu kali untuk menghidupkan alat cukur.
- 5** Gerakkan kepala cukur pada kulit Anda dalam gerakan memutar.

Catatan: Bilas alat cukur di bawah keran secara teratur untuk memastikannya tetap meluncur mulus di atas kulit Anda.

- 6** Keringkan wajah Anda dan bersihkan alat cukur dengan saksama setelah digunakan (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').

Catatan: Pastikan Anda membilas semua busa atau gel cukur dari alat cukur.

Pemangkas

Anda dapat menggunakan pemangkas untuk merapikan cambang dan kumis.

- 1** Tarik lurus unit pencukur dari alat cukur.

Catatan: Jangan putar unit pencukur saat Anda menariknya dari alat cukur.

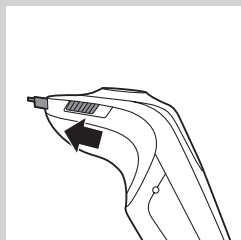
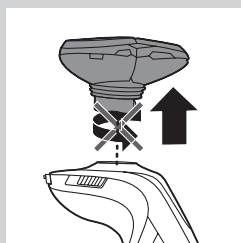
- 2** Tekan tombol on/off satu kali untuk menghidupkan alat cukur.
 - ▶ Layar akan menyala selama beberapa detik.

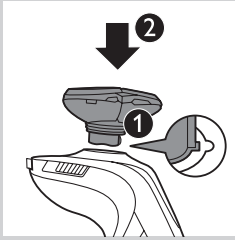
- 3** Tekan geseran pemangkas ke depan untuk mengeluarkan pemangkas.

- 4** Sekarang Anda dapat mulai memangkas.

- 5** Tekan geseran pemangkas ke belakang untuk menarik pemangkas.

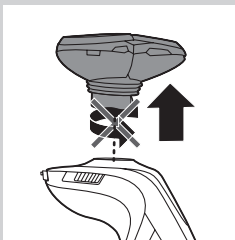
- 6** Tekan tombol on/off sekali untuk mematikan alat cukur.
 - ▶ Layar akan menyala selama beberapa detik dan menampilkan sisa kapasitas baterai.





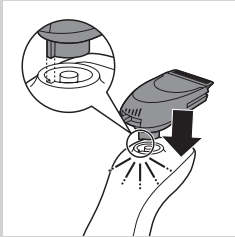
- 7 Masukkan tonjolan pada unit pencukur ke dalam selot di bagian atas alat cukur (1). Kemudian tekan unit pencukur ke bawah (2) untuk memasangnya ke alat cukur (hingga berbunyi 'klik').

Menggunakan sambungan Penata Jenggot (hanya RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



- 1 Pastikan pencukur telah dimatikan.
- 2 Tarik lurus unit pencukur dari alat cukur.

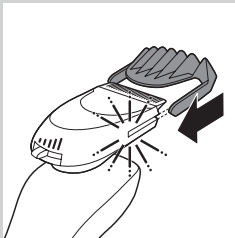
Catatan: Jangan putar unit pencukur saat Anda menariknya dari alat cukur.



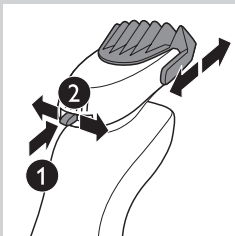
- 3 Masukkan tonjolan pada sambungan Penata Jenggot ke dalam selot di bagian atas alat cukur (1). Kemudian tekan sambungan penata jenggot ke bawah (2) untuk memasangnya ke alat cukur (hingga berbunyi 'klik').

Menggunakan perlengkapan Alat Cukur Jenggot dengan sisir

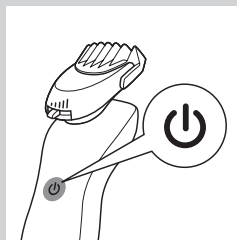
Anda dapat menggunakan perlengkapan Alat Cukur Jenggot dengan sisir yang terpasang untuk menata jenggot Anda dalam satu setelan permanen, juga dalam setelan panjang yang berbeda. Setelan panjang rambut pada perlengkapan Alat Cukur Jenggot berhubungan dengan panjang sisa rambut setelah pemotongan dan berkisar antara 1 hingga 5mm.



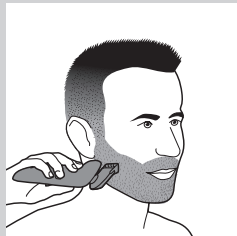
- 1 Geser sisir lurus ke alur panduan di kedua sisi sambungan penata jenggot (hingga berbunyi 'klik').



- 2 Tekan pemilih panjang (1) lalu tekan ke kiri dan ke kanan (2) untuk memilih setelan panjang rambut yang diinginkan.



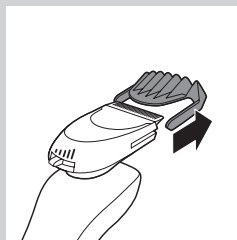
- 3** Tekan tombol on/off pada alat cukur untuk menyalakannya.



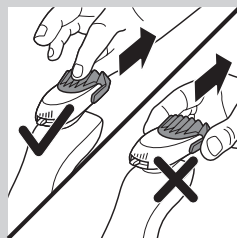
- 4** Anda sekarang bisa mulai menata gaya jenggot Anda.

Menggunakan perlengkapan Alat Cukur Jenggot dengan sisir

Anda dapat menggunakan sambungan Penata Jenggot tanpa sisir untuk membuat kontur pada jenggot, kumis atau cambang.

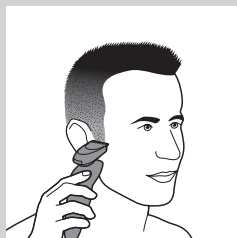


- 1** Tarik sisir dari perlengkapan Alat Cukur Jenggot.



Catatan: Pegang sisir di tengah untuk menariknya lepas dari perlengkapan Alat Cukur Jenggot. Jangan menarik pada tepi sisir.

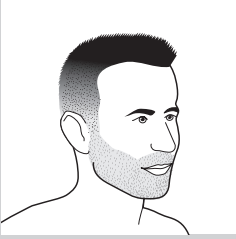
- 2** Tekan tombol on/off untuk menghidupkan pencukur.



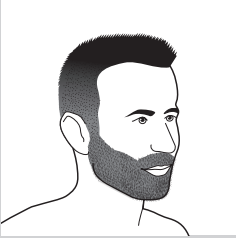
- 3** Anda bisa mulai membuat kontur jenggot, kumis, cambang, atau lekukan garis leher.

Gaya jenggot

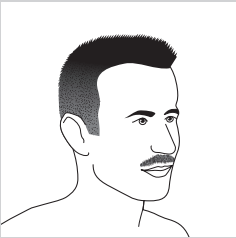
Berikut beberapa contoh gaya jenggot yang bisa Anda buat.



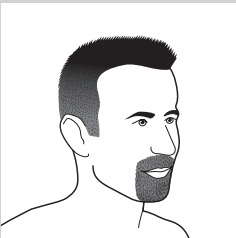
- Tampilan tipis



- Tebal



- Kumis



- Goatee

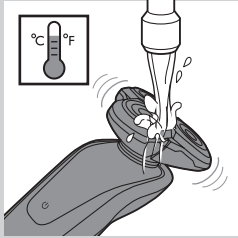
Membersihkan dan pemeliharaan

Jangan sekali-kali menggunakan sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti minyak tanah atau aseton untuk membersihkan alat cukur, aksesorinya, dan Sistem Jet Clean (hanya RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC).

- Cara terbaik dan paling higienis untuk membersihkan alat cukur yaitu menaruhnya di dalam Sistem Jet Clean. Anda juga dapat membilas alat cukur di bawah keran air atau membersihkannya dengan sikat pembersih yang disediakan.

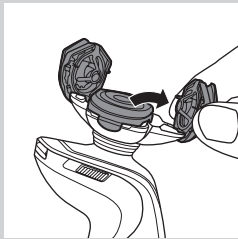
- Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.
- Bersihkan alat cukur setiap kali selesai mencukur agar kinerja pencukuran optimal.
- Anda dapat membersihkan bagian luar alat cukur dengan kain lembab.
- Membersihkan secara teratur akan menjamin kinerja pencukuran yang lebih baik.

Membersihkan unit pencukur

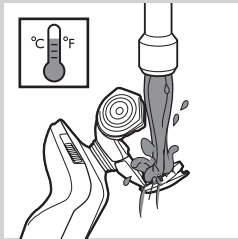


Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.

- 1** Bilas unit pencukur di bawah keran air panas selama beberapa saat.



- 2** Lepaskan ketiga kepala cukur satu per satu.



- 3** Bilas ketiga kepala cukur dan ketiga ruang rambut di bawah keran air panas selama 30 detik.

Catatan: Anda juga dapat menyikat kepala cukur dan ruang rambut dengan sikat pembersih yang disertakan.

Hati-hati dengan air panas. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.

- 4** Dengan hati-hati kibaskan kelebihan air dan biarkan kepala cukur terbuka agar unit pencukur benar-benar kering.

Jangan sekali-kali mengeringkan unit pencukur dengan handuk atau kertas tisu, karena hal ini dapat merusak kepala cukur.

Membersihkan unit pencukur di Sistem Jet Clean (hanya RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Sistem Jet Clean mempunyai dua tipe:

- Tipe RQ1008 mempunyai tiga program pembersihan: program hemat, program otomatis dan program intensif. Tekan tombol naik/turun untuk memilih program pembersihan yang Anda sukai.

Catatan: Program hemat mempunyai waktu pengeringan lebih singkat untuk menghemat energi. Program intensif merupakan program pembersihan yang lebih saksama.

RQ1008



RQ1007

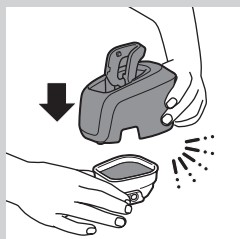
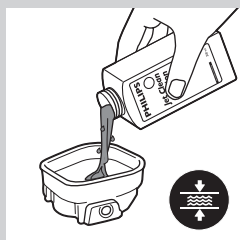
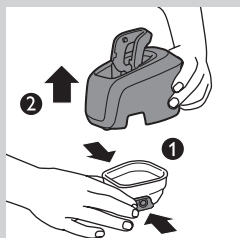


- Tipe RQ1007 mempunyai satu program otomatis. Bila Anda menekan tombol on/off, Sistem Jet Clean akan mulai membersihkan dalam program pembersihan otomatis.

Menyiapkan Sistem Jet Clean untuk digunakan

Isilah ruang pembersihan sebelum digunakan pertama kali.

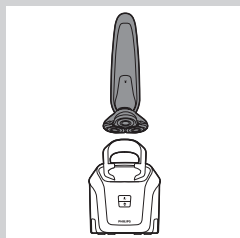
- 1** Pasang steker kecil di Sistem Jet Clean.
- 2** Pasang adaptor ke stopkontak dinding.
 - Tempat dudukkan secara otomatis bergerak ke posisi yang tertinggi.
- 3** Secara bersamaan, tekan tombol pelepas pada kedua samping ruang pembersihan (1). Kemudian angkat Sistem Jet Clean hingga keluar dari ruang pembersihan (2).
 - Ruang pembersihan tetap di belakang.
- 4** Buka tutup botol berisi cairan pembersih HQ200.
- 5** Isilah ruang pembersihan dengan cairan pembersih HQ200 hingga batas di antara dua garis.



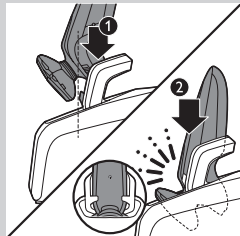
- 6** Kembalikan Sistem Jet Clean ke ruang pembersihan. Pastikan tombol pelepas terpasang kembali di tempatnya.

Menggunakan Sistem Jet Clean

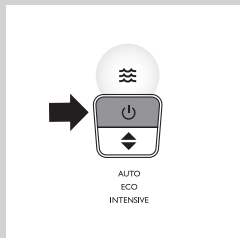
Catatan: Jika Anda menggunakan alat cukur dengan busa atau gel cukur, kami sarankan Anda untuk membilasnya di bawah keran air panas sebelum dibersihkan di Sistem Jet Clean. Hal ini untuk menjamin masa pakai cairan pembersih optimal.



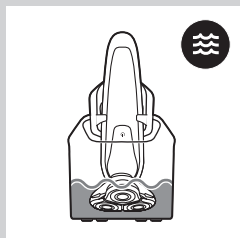
- 1 Pegang alat cukur secara terbalik di atas penahannya dengan bagian belakang alat cukur mengarah ke penahan.



- 2 Pasang bodi alat cukur di penahannya di belakang kedua klip (1) dan tekan ke bawah hingga terkunci pada tempatnya (2).
 - ▶ Layar akan menampilkan bahwa alat cukur sedang diisi (lihat bab 'Layar').
- 3 RQ1008: Tekan tombol naik/turun untuk memilih program pembersihan.



- 4 Tekan tombol on/off pada Sistem Jet Clean untuk memulai program pembersihan.
 - ▶ Layar alat cukur berhenti menampilkan indikator pengisian daya.



- ▶ Lampu pembersihan mulai berkedip dan alat cukur secara otomatis diturunkan ke dalam cairan pembersih.
- ▶ Lampu pembersihan akan berkedip selama program pembersihan, yang berlangsung beberapa menit.

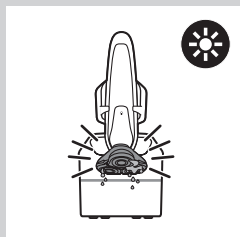
Catatan: RQ1007: Program pembersihan berlangsung 4 hingga 6 menit.

Catatan: RQ1008: Program pembersihan otomatis dan hemat berlangsung selama 4 hingga 6 menit. Program intensif berlangsung kurang-lebih 35 menit.

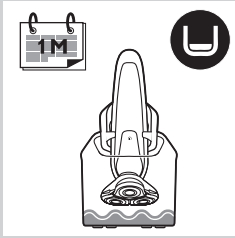
- ▶ Selama tahap awal program pembersihan, alat cukur akan hidup dan mati beberapa kali secara otomatis dan bergerak naik dan turun.
- ▶ Selama fase kedua program pembersihan, alat cukur diletakkan dalam posisi pengeringan, dan ditunjukkan oleh simbol pengeringan yang berkedip. Fase ini berlangsung kurang-lebih 2 jam. Alat cukur tetap dalam posisi ini sampai akhir program.

Catatan: RQ1008: Fase pengeringan berlangsung 1 jam bila Anda memilih program hemat.

- ▶ Setelah program pembersihan, indikator pengisian daya akan muncul di layar alat cukur (lihat bab 'Layar').



Catatan: Jika Anda menekan tombol on/off Sistem Jet Clean selama program pembersihan, program akan dibatalkan. Dalam hal ini, lampu pembersihan atau pengeringan akan berhenti berkedip dan tempat dudukan kembali ke posisi tertinggi.



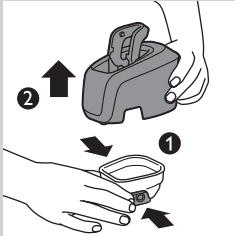
Catatan: Jika Anda melepas adaptor dari stopkontak dinding selama program pembersihan, program akan dibatalkan. Tempat duduk tetap pada posisinya sekarang. Apabila Anda mengembalikan adaptor ke stopkontak dinding, tempat duduk akan bergerak ke posisi tertinggi.

- Bila cairan pembersih turun di bawah tingkat minimum, simbol 'ruang pembersihan kosong' mulai berkedip dan tempat duduk kembali ke posisi awalnya.
- Jika Anda menggunakan Sistem Jet Clean untuk membersihkan alat cukur setiap hari, Anda perlu mengisi ulang ruang pembersihan kurang-lebih setiap 15 hari sekali.

Membersihkan Sistem Jet Clean

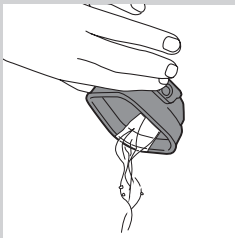
Bersihkan ruang pembersihan setiap 15 hari sekali.

Anda dapat membersihkan bagian luar Sistem Jet Clean dengan kain lembab.



- 1** Secara bersamaan, tekan tombol pelepas pada kedua samping Sistem Jet Clean (1). Kemudian angkat keluar Sistem Jet Clean dari ruang pembersihan (2).

- Ruang pembersihan tetap di belakang.



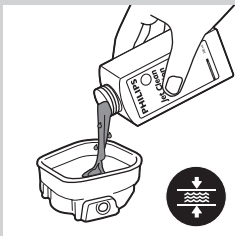
- 2** Keluarkan sisa cairan pembersih dari ruang pembersihan.

Anda tinggal menuangkan cairan pembersih ke bak cuci.

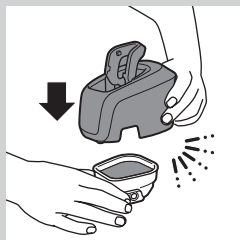


- 3** Bilas ruang pembersihan di bawah keran.

Ruang pembersihan tidak dapat dicuci dalam mesin cuci piring.



- 4** Isilah ruang pembersihan dengan cairan pembersih HQ200 hingga batas di antara dua garis.



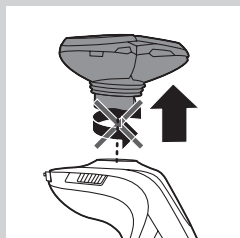
- 5** Kembalikan Sistem Jet Clean ke ruang pembersihan.
Pastikan tombol pelepas terpasang kembali di tempatnya.

Metode pembersihan ekstra-saksama

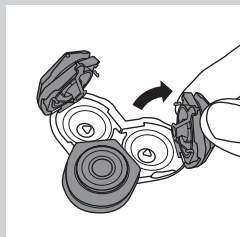
Pastikan alat telah dimatikan.

- 1** Tarik lurus unit pencukur dari alat cukur.

Catatan: Jangan putar unit pencukur saat Anda menariknya dari alat cukur.

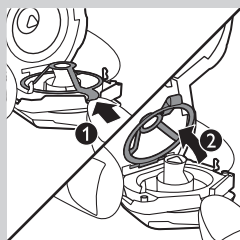


- 2** Lepaskan ketiga kepala cukur satu per satu.

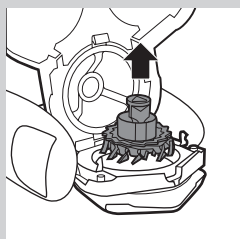


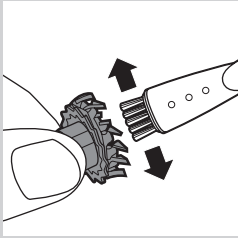
- 3** Tekan tab pelepas penahan (1) hingga penahan terbuka (2).

Catatan: Jangan membersihkan lebih dari satu pemotong dan pelindung sekaligus, karena keduanya merupakan pasangan. Jika secara tidak sengaja Anda menempatkan pemotong pada pelindung cukur yang salah, mungkin dibutuhkan beberapa minggu sebelum kinerja pencukuran kembali optimal.

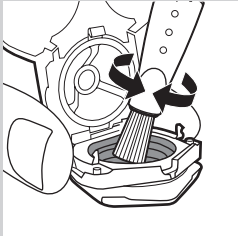


- 4** Lepaskan pemotong dari pelindung cukur.

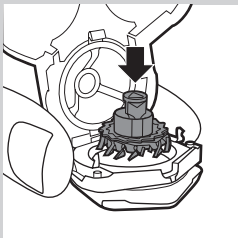




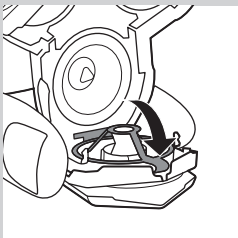
5 Bersihkan pemotong dengan sikat pembersih yang disertakan.



6 Bersihkan bagian dalam pelindung cukur.

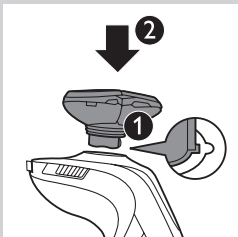


7 Setelah membersihkan, pasang pemotongnya kembali ke pelindung cukur dengan kaki pemotong mengarah ke bawah.



8 Tekan ke bawah penahan di atas pemotong.

9 Tutuplah kepala cukur.

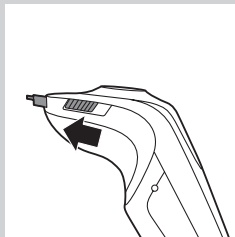


10 Masukkan tonjolan pada unit pencukur ke dalam selot di bagian atas alat cukur (1). Kemudian tekan unit pencukur ke bawah (2) untuk memasangnya ke alat cukur (hingga berbunyi 'klik').

Membersihkan pemangkas

Bersihkan pemangkas setiap kali Anda selesai menggunakannya.

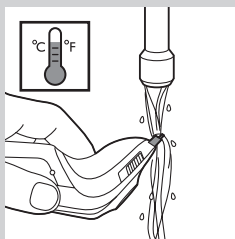
- 1 Tekan geseran pemangkas ke depan untuk mengeluarkan pemangkas.



- 2 Bilas pemangkas di bawah keran air panas selama beberapa saat.

- 3 Tekan geseran pemangkas ke belakang untuk menarik pemangkas.

Tip: Agar kinerja pemangkas optimal, lumasi gigi pemangkas dengan setetes minyak mesin jahit setiap enam bulan.



Membersihkan sambungan Penata Jenggot (hanya RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

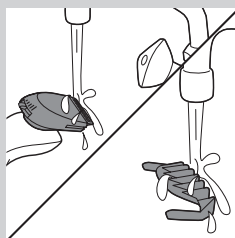
Bersihkan perlengkapan Alat Cukur Jenggot setiap kali selesai digunakan.

- 1 Tarik sisir dari perlengkapan Alat Cukur Jenggot.

- 2 Bilas perlengkapan Alat Cukur Jenggot dan sisir secara terpisah di bawah keran air panas untuk beberapa saat.

Catatan: Anda juga dapat membersihkan perlengkapan Alat Cukur Jenggot dan sisirnya dengan sikat pembersih yang disertakan.

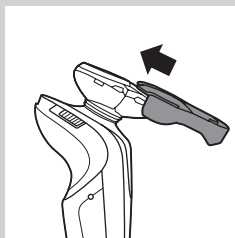
- 3 Lumasi gigi pemangkas dengan satu tetes minyak mesin jahit setiap enam bulan.



Penyimpanan

- 1 Geser tutup pelindung pada unit pencukur untuk mencegah kerusakan pada kepala cukur.

- 2 Simpan alat cukur di kantung yang disertakan.



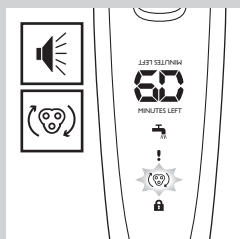
Penggantian

Untuk performa pencukuran yang maksimum, kami sarankan agar Anda mengganti unit pencukur setiap dua tahun.

Gantilah unit pencukur hanya dengan Unit Pencukur Philips RQ12 asli.

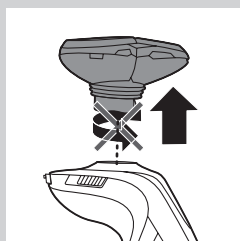
- 1** Simbol unit pencukur akan berkedip (semua tipe) dan Anda akan mendengar bunyi bip (hanya RQ129x, RQ128x) bila Anda mematikan alat cukur.

Catatan: Layar tipe berbeda akan tampak berbeda, namun menampilkan simbol yang sama.

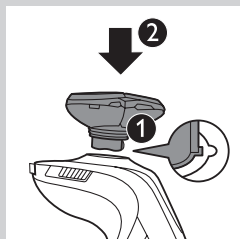


- 2** Tarik lurus unit pencukur yang lama dari alat cukur.

Catatan: Jangan putar unit pencukur saat Anda menariknya dari alat cukur.



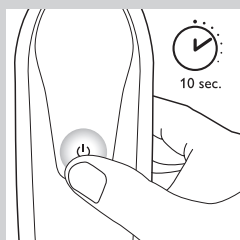
- 3** Masukkan tonjolan pada unit pencukur RQ12 baru ke dalam selot di bagian atas alat cukur (1). Kemudian tekan unit pencukur ke bawah (2) untuk memasangnya ke alat cukur (hingga berbunyi 'klik').



- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Untuk mereset alat cukur, tekan dan tahan tombol on/off selama kurang-lebih 10 detik.

Catatan: Jika Anda tidak mereset alat cukur pada pengingat penggantian pertama, simbol unit pencukur akan terus berbunyi bip (hanya RQ128x) dan menampilkan simbol unit pencukur pada 8 pencukuran lainnya atau hingga Anda mereset alat cukur.

Catatan untuk RQ129x: Anda tidak perlu mereset alat cukur. Setelah 3 kali bercukur, pengingat penggantian (simbol unit pencukur yang berkedip dan berbunyi) dinonaktifkan secara otomatis.



Memesan aksesoris

Untuk membeli aksesoris alat ini, harap kunjungi toko online kami di **www.shop.philips.com/service**. Jika toko online tidak tersedia di negara Anda, kunjungi dealer Philips atau pusat layanan Philips. Jika Anda mengalami kesulitan dalam memperoleh aksesoris bagi alat Anda, harap hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda. Anda dapat menemukan detail kontakannya dalam pamflet garansi internasional.

Tersedia komponen berikut:

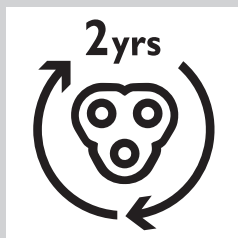
- Adaptor HQ8505
- RQ12 Philips Shaving Unit
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray
- HQ200 Philips Cleaning Fluid
- Perlengkapan Alat Cukur Jenggot RQ111

Kepala pencukur

- Kami sarankan Anda untuk mengganti kepala cukur setiap dua tahun. Selalu ganti unit pencukur dengan Unit Pencukur Philips RQ12 yang asli.

Membersihkan

- Hanya tipe tertentu: gunakan Larutan Jet Clean (HQ200) untuk pembersihan kepala cukur secara rutin.



Lingkungan



- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.



- Baterai isi-ulang alat cukur yang terpasang mengandung bahan yang dapat mencemari lingkungan. Selalu keluarkan baterai sebelum membuang pencukur atau membawanya ke tempat pengumpulan resmi. Buang baterai bekas di tempat pengumpulan resmi untuk baterai. Jika Anda sulit mengeluarkan baterai, Anda pun dapat membawa alat tersebut ke pusat layanan Philips yang akan membantu Anda mengeluarkan baterai dan membuangnya dengan cara yang ramah lingkungan.

Melepas baterai isi ulang alat cukur

Hanya keluarkan baterai isi-ulang bila Anda akan membuang alat cukur. Pastikan baterai benar-benar habis sewaktu Anda mengeluarkannya.

Berhati-hatilah, strip baterai tajam.

- 1** Lepas panel belakang pada alat cukur dengan obeng.
- 2** Lepas baterai isi-ulang.

Garansi dan dukungan

Jika Anda memerlukan dukungan atau memiliki masalah, silakan kunjungi **www.philips.com/support** atau bacalah pamflet garansi internasional.

Batasan garansi

Kepala cukur (pemotong dan pelindung cukur) tidak tercakup oleh ketentuan garansi internasional karena tergantung pada pemakaian.

Pemecahan masalah

Bab ini merangkum masalah-masalah paling umum yang mungkin Anda temui pada alat. Jika Anda tidak dapat mengatasi masalah dengan informasi di bawah ini, kunjungi www.philips.com/support untuk melihat daftar pertanyaan yang sering diajukan atau hubungi Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Alat cukur tidak mencukur sebaik biasanya.	Kepala cukur rusak atau aus.	Ganti unit pencukur (lihat bab 'Penggantian').
	Rambut yang panjang menghalangi kepala cukur.	Bersihkan kepala cukur dengan mengikuti langkah-langkah metode pembersihan ekstra saksama (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').
	Hanya tipe tertentu: Sistem Jet Clean tidak membersihkan alat cukur dengan benar karena cairan pembersih dalam ruang pembersihan kotor atau tingkat permukaan cairan pembersih terlalu rendah.	Bersihkan alat cukur dengan saksama sebelum Anda melanjutkan pencukuran. Jika perlu, bersihkan dan isi ulang ruang pembersihan (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').
Alat cukur tidak mau hidup sewaktu saya menekan tombol on/off.	Baterai isi-ulangnya habis.	Isi ulang baterai (lihat bab 'Pengisian daya').
	Hanya tipe tertentu: Travel lock diaktifkan.	Tekan tombol on/off selama 3 detik untuk menonaktifkan travel lock.
	Unit pencukur kotor atau rusak sedemikian rupa sehingga motor tidak dapat berjalan. Dalam hal ini, simbol unit pencukur, simbol keran air dan tanda seru akan berkedip.	Bersihkan atau ganti unit pencukur (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan' dan 'Penggantian').
	Suhu alat cukur terlalu tinggi. Dalam hal ini, alat cukur tidak berfungsi dan tanda seru pada layar akan berkedip.	Matikan alat cukur dan biarkan dingin. Begitu suhu alat cukur sudah cukup dingin, Anda dapat menghidupkan kembali alat cukur.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Hanya RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: Alat cukur tidak sepenuhnya bersih setelah saya bersihkan di dalam Sistem Jet Clean.	Cairan pembersih dalam ruang pembersihan sudah kotor.	Kosongkan dan bilas ruang pembersihan dan isi ulang dengan cairan pembersih baru.
	Tingkat permukaan cairan pembersih terlalu rendah. Jika isi cairan dalam ruang pembersihan menyusut hingga di bawah tingkat permukaan minimum selama program pembersihan, program akan dibatalkan. Lampu pembersihan dan simbol 'ruang pembersihan kosong' akan berkedip dengan selang waktu dan tempat dudukan alat cukur kembali ke posisi awalnya.	Isi ulang ruang pembersihan dengan cairan pembersih hingga batas di antara dua garis (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').
	Anda telah menggunakan cairan pembersih lain selain cairan pembersih Philips asli.	Hanya gunakan HQ200 Philips Cleaning Fluid.
Sistem Jet Clean tidak mau bekerja sewaktu saya menekan tombol on/off.	Sistem Jet Clean tidak terhubung ke listrik.	Pasang steker kecil di Sistem Jet Clean dan masukkan adaptor ke stopkontak dinding.
	Anda tidak meletakkan alat cukur dalam Sistem Jet Clean dengan benar; sehingga tidak ada aliran listrik antara Sistem Jet Clean dan alat cukur.	Tekan alat cukur pada tempat dudukannya agar terkunci pada tempatnya.
Alat cukur tidak terisi penuh setelah saya mengisinya di pengisi daya/Sistem Jet Clean.	Anda tidak meletakkan alat cukur dengan benar di pengisi daya/Sistem Jet Clean (hanya tipe tertentu).	Pastikan Anda menekan alat cukur hingga terkunci pada tempatnya.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
RQ129x/RQ128x: Alat cukur terisi penuh, namun layar menampilkan waktu pencukuran kurang dari 60 menit.	Alat cukur ini dilengkapi dengan sistem cerdas yang bisa belajar sendiri yang memantau konsumsi energi alat cukur dan mengubah sisa kapasitas baterai yang ada agar bisa dipakai bercukur. Konsumsi energi dan sisa waktu yang bisa dipakai untuk bercukur tergantung pada tipe kulit dan jenggot Anda serta cara bercukur Anda (mis. penggunaan gel bercukur).	Jika jumlah waktu bercukur untuk alat cukur yang baterainya terisi penuh kurang dari 60 menit, maka hal ini normal saja dan bukan berarti kapasitas baterai alat cukur berkurang.
RQ1008: Waktu pengoperasian Sistem Jet Clean tiba-tiba menjadi lebih singkat atau lebih lama daripada semestinya.	Anda memilih program pembersihan lain. Sistem Jet Clean mempunyai tiga program pembersihan: program hemat, program normal dan program intensif. Setiap program ini mempunyai waktu pengoperasian berbeda.	Tekan tombol naik/turun pada Sistem Jet Clean untuk memilih program pembersihan yang Anda sukai (lihat bab 'Membersihkan dan pemeliharaan').

소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 다양한 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr/membership 에서 제품을 등록하십시오.

이 사용 설명서에는 이 면도기의 기능에 대한 정보뿐 아니라 면도를 보다 쉽고 즐겁게 할 수 있는 방법이 나와 있으므로 참고하시기 바랍니다.

제품정보 (그림 1)

- A 면도기
- 1 표시창
- 2 면도기 전원 버튼
- 3 보호 뚜껑
- 4 RQ12 셰이빙 유닛
- 5 트리머
- 6 트리머 온/오프 슬라이드
- B RQ111 턱수염 스타일러 액세서리(RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 모델만 해당)
- 7 길이 선택기
- 8 턱수염 스타일러 빗 액세서리
- C 접이식 충전기
- D 젯클린 시스템(RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC 모델만 해당)
- 9 '세척 용기 비었음' 표시등
- 10 세척 표시등
- 11 건조 표시등
- 12 젯 클린 시스템 전원 버튼(RQ1008만 해당: 프로그램의 선택을 위한 업/다운 버튼)
- 13 세척 용기 열림 버튼
- 14 면도기 거치대
- E 청소용 브러시
- F HQ200 세척액(RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC 모델만 해당)
- G 파우치
- H 어댑터

중요 사항

면도기, 젯클린 시스템(RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC 모델만 해당), 충전대를 사용하기 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.



위험

- 충전기에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.

경고

- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로 어댑터를 제거하고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 충분하지 않은 성인 및 어린이는 면도기, 젯클린 시스템 및 충전대를 혼자 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 면도기, 젯클린 시스템 및 충전대를 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 물로 세척하기 전에 반드시 면도기의 플러그를 뽑으십시오.



주의

- 젯클린 시스템 또는 충전대를 절대로 물에 담그거나 흐르는 물에 행구지 마십시오.
- 80° C보다 뜨거운 물로 면도기를 세척하지 마십시오.
- 다칠 수 있으므로 면도기, 젯클린 시스템, 어댑터, 충전대 또는 기타 다른 부품이 손상된 경우 제품을 사용하지 마십시오. 손상된 어댑터, 충전대 또는 부품은 반드시 정품으로 교체하십시오.
- 젯클린 시스템에는 정품 젯 클린 솔루션(HQ200)만 사용하십시오.
- 액체가 새지 않도록 안정적이고 평평한 수평면에 젯클린 시스템을 두십시오.
- 젯클린 시스템을 사용할 준비가 된 후에는 세척액이 누수되지 않도록 이동하지 마십시오.
- 젯클린 시스템을 사용하면 깨끗하게 청소할 수 있지만 면도기가 소독되는 것은 아니므로 다른 사람과 면도기를 함께 사용하지 마십시오.
- 제품을 세척할 때 압축 공기, 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.
- 행구는 동안 면도기 하단의 전원 소켓에서 물이 흘러나올 수 있습니다. 이러한 현상은 정상이며, 모든 전자부품은 면도기 내부의 밀봉된 동력 장치에 들어있으므로 위험하지 않습니다.

기준 준수

- 본 면도기는 방수 기능이 포함된 제품으로서 국제적으로 공인 받은 안전 기준을 따르고 있습니다. 목욕이나 샤워 중에도 사용할 수 있으며, 수돗물로 세척할 수 있습니다. 안전한 사용을 위해 이 면도기는 무선으로만 사용해야 합니다.
- 면도기와 젯클린 시스템은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.



일반

- 어댑터에는 자동 전압 선택 기능이 있으며 100V ~ 240V 범위의 전원에서 사용할 수 있습니다.
- 어댑터는 100~240V의 전압을 24V 이하의 안전한 저전압으로 변환해 줍니다.
- 최대 소음 수준: Lc = 69dB(A)

디스플레이



참고: 면도기를 처음 사용하기 전에 디스플레이에 부착된 보호용 호일을 제거하십시오.
면도기 모델의 디스플레이는 다양하며 각 디스플레이는 아래 그림에 나와 있습니다.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

충전

- 충전 시간은 약 1시간 정도 소요됩니다.

RQ129x, RQ128x

- 면도기가 충전 중이면 시간(분) 표시가 깜박입니다.
- 면도기가 완전히 충전될 때까지 면도 시간(분)이 증가합니다.
- 고속 충전: 면도기가 1회 면도에 충분할 정도로 충전되면 디스플레이에 적색으로 5분으로 표시됩니다.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

참고: 다양한 면도기 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 충전 표시등은 동일한 방식으로 작동합니다.

- 면도기 충전 시 우선 맨 아래쪽 충전 표시등이 깜박이고, 두 번째 충전 표시등이 깜박이는 방식으로 완전히 충전될 때까지 충전이 진행됩니다.
- 고속 충전: 면도기가 1회 면도에 충분할 정도로 충전되면 맨 아래쪽 충전 표시등이 주황색과 흰색으로 번갈아 깜박입니다.



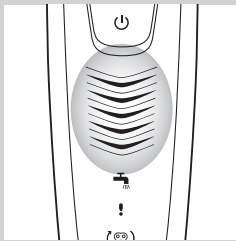
배터리 완전 충전



RQ129x, RQ128x

- 배터리가 완전히 충전되면 시간(분) 표시가 계속 켜져 있습니다. 그 후 30분 정도 지나면 디스플레이가 자동으로 다시 꺼집니다.

참고: 면도기에는 면도기의 에너지 소비량을 모니터링하여 남은 배터리 용량을 면도 시간으로 전환하는 지능형 자체 학습 시스템이 탑재되어 있습니다. 에너지 소비량 및 남은 면도 시간(분)은 피부, 수면 형태 및 면도 습관에 따라 달라집니다(예: 셰이빙 젤 사용 여부). 완전히 충전된 면도기의 면도 시간(분)이 60분 미만일 경우, 이것은 매우 일반적인 현상이며 면도기의 배터리 용량이 줄어든 것이 아닙니다.

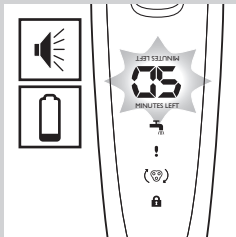


RQ127x, RQ126x, RQ125x

참고: 다양한 면도기 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 충전 표시등은 동일한 방식으로 작동합니다.

- 배터리가 완전히 충전되면 모든 충전 표시등이 계속 켜져 있습니다. 그 후 30분 정도 지나면 디스플레이가 자동으로 다시 꺼집니다.

배터리 부족

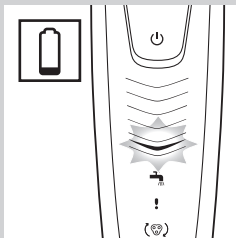


RQ129x, RQ128x

- 배터리가 거의 방전되면(면도 시간(분)이 5분 이하로 남은 경우) 시간(분) 표시가 깜박이기 시작합니다.
- 면도기의 전원을 끄면 면도 시간(분)이 몇 초 동안 계속 깜박입니다. 남은 면도 시간이 없으면 신호음이 울립니다.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

참고: 다양한 면도기 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 충전 표시등은 동일한 방식으로 작동합니다.



- 배터리가 거의 방전되면(면도 시간(분)이 5분 이하로 남은 경우) 아래쪽 충전 표시등이 주황색으로 깜박입니다.
- 면도기의 전원을 끄면 아래쪽 충전 표시등이 몇 초 동안 주황색으로 깜박입니다.

남은 배터리 용량

RQ129x, RQ128x

- 남은 배터리 용량은 디스플레이에 면도 시간(분)으로 표시됩니다.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

참고: 다양한 면도기 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 충전 표시등은 동일한 방식으로 작동합니다.



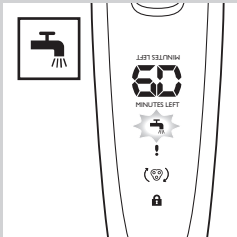
- 남은 배터리 용량은 깜박이는 충전 표시등으로 표시됩니다.

면도기 청소

최적의 성능을 유지하기 위해서는 매번 사용 후 면도기를 청소하는 것이 좋습니다.

참고: 다양한 면도기 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 동일한 표시등이 나타납니다.

- 면도기를 청소할 시기가 되면 수도꼭지 표시가 깜박입니다.

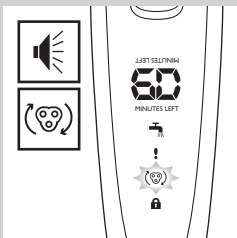


쉐이빙 유닛 교체

최고의 면도 성능을 위해서는 2년마다 쉐이빙 유닛을 교체하는 것이 좋습니다.

참고: 다양한 면도기 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 동일한 표시등이 나타납니다.

- 제품에는 약 2년 후 자동으로 활성화되는 교체 알림 기능이 탑재되어 있어 쉐이빙 유닛을 교체할 시기를 알려줍니다. 교체 알림은 9회 연속 면도 시(RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x 모델만 해당) 또는 면도기를 재설정할 때까지 반복됩니다.



여행용 잠금 기능(RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x 모델만 해당)

여행 시 휴대할 경우에 면도기를 잠글 수 있습니다. 잠금 기능은 면도기가 실수로 켜지는 것을 방지해 줍니다.

참고: 다양한 면도기 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 동일한 표시등이 나타납니다.

잠금 기능 작동

- 1 잠금 기능으로 들어가려면 전원 버튼을 3초 동안 누르십시오.
 - ▶ RQ128x: 디스플레이에 3부터 카운트 다운이 시작됩니다. 숫자가 1이 되면 제품이 잠겼음을 나타내는 신호음이 울립니다.
 - ▶ 이어 자물쇠 표시가 디스플레이에 켜졌다가 몇 초 후에 꺼집니다.

잠금 기능 해제

- 1 전원 버튼을 3초 동안 누르십시오.
 - ▶ 모터가 작동하면서 잠금 기능이 해제되었음을 알려줍니다. 이제 면도기를 다시 사용할 수 있습니다.

참고: 전원이 연결된 충전기나 젯 클린 시스템에 면도기를 놓으면 잠금 기능이 자동으로 해제됩니다.

절전 모드(RQ129x만 해당)

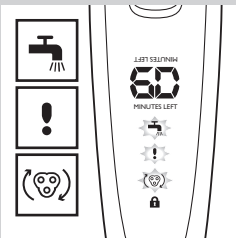
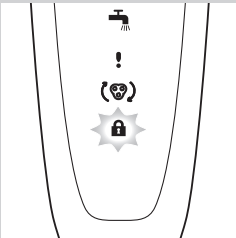
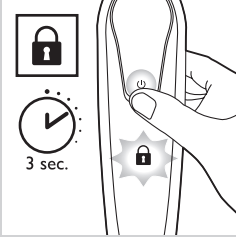
이 제품에는 자동 절전 모드가 내장되어 있습니다. 면도기가 절전 모드로 전환되면 에너지를 절약하기 위해 전원 버튼의 표시등이 꺼집니다.

- 전원이 꺼진 채로 제품이 5분간 작동하면(예: 여행 시 가방에 면도기를 휴대할 경우) 자동으로 절전 모드로 전환됩니다. 이 모드는 면도기가 실수로 켜지는 것을 방지해 줍니다.
- ▶ 제품이 절전 모드에 있음을 알리는 자물쇠 표시가 디스플레이에서 깜박입니다.
- 절전 모드를 해제하려면 전원 버튼을 누르기만 하면 됩니다.

막힌 셰이빙 헤드

참고: 다양한 면도기 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 동일한 표시등이 나타납니다.

- 셰이빙 헤드가 막히면 셰이빙 유닛 표시등, 수도꼭지 표시등 및 느낌표가 깜박입니다. 이 경우 셰이빙 헤드가 더럽거나 손상되었기 때문에 모터가 작동할 수 없습니다.
- 이렇게 느낌표가 깜박이면 셰이빙 유닛을 청소하거나 교체해야 합니다.
- 막힌 셰이빙 헤드를 처치할 때까지 셰이빙 유닛 표시등, 수도꼭지 표시등 및 느낌표가 계속해서 깜박입니다.



충전

충전 시간은 약 1시간 정도 소요됩니다.

RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: 완전히 충전된 면도기는 최대 60분까지 사용 가능합니다.

참고: RQ129x, RQ128x: 배터리가 완전히 충전되면, 디스플레이에 남은 면도 시간(분)이 표시됩니다(‘디스플레이’란의 ‘배터리 완전 충전’ 섹션 참조).

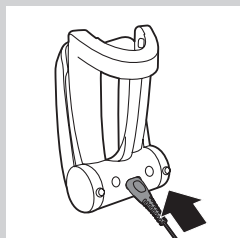
RQ125x: 완전히 충전된 면도기는 최대 50분까지 사용 가능합니다.

처음 사용하기 전이나 디스플레이에 배터리가 거의 방전되었다는 표시가 나타나면 면도기를 충전하십시오(‘디스플레이’란의 ‘배터리 부족’ 섹션 참조).

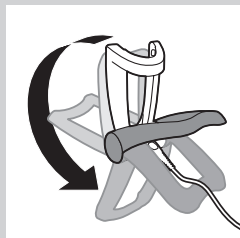
고속 충전

면도기를 3분 정도 충전하면 1회 면도에 충분합니다.

충전기에서 충전

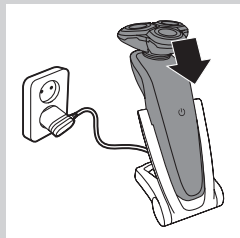


1 소형 플러그를 충전기에 꽂으십시오.



2 충전기를 ‘딸깍’ 소리가 나게 펼치십시오.

3 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.



4 충전기에 면도기를 끼웁니다.

▶ 디스플레이에 면도기가 충전 중임이 표시됩니다(‘디스플레이’란 참조).

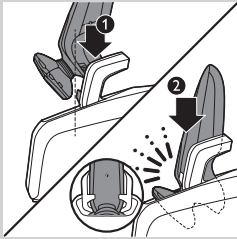
젯클린 시스템에서 충전(RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC 모델만 해당)

- 1 젯 클린 시스템에 소형 플러그를 꽂으십시오.
- 2 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
- 3 면도기 뒤쪽이 거치대를 향하도록 거치대 위에 면도기를 거꾸로 걸어 놓으십시오.

참고: 셰이빙 유닛에 보호 캡이 있는 경우에는 면도기를 젯 클린 시스템에 놓을 수 없습니다.

참고: RQ129x만 해당: 면도기를 거꾸로 돌리면 디스플레이의 시간(분) 표시등도 거꾸로 표시되므로 계속 배터리 충전 수준을 확인할 수 있습니다.

- 4 면도기를 2개의 클립 뒤에 있는 거치대에 놓고(1) 고정될 때까지 밀어 넣으십시오(2).
- ▶ 디스플레이에 면도기가 충전 중임이 표시됩니다('디스플레이'란의 '충전' 섹션 참조).



면도기 사용법

면도

피부 적응 기간

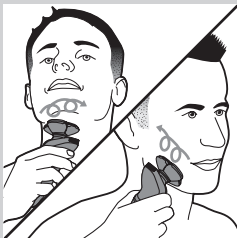
처음으로 면도할 때 기대한 결과를 얻지 못할 수도 있으며 약간의 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이며 새로운 면도 시스템에 피부 및 수염이 익숙해지려면 시간이 걸립니다. 새로운 면도기에 피부가 익숙해지려면 3주간 정기적(1주일에 최소 3회)으로 면도하는 것이 좋습니다. 이 기간 동안 새로운 전기 면도기만 사용하고 다른 면도기를 사용하지 마십시오. 다른 면도기를 사용한 경우, 새로운 면도 시스템에 피부가 적응하기까지 시간이 좀 더 걸립니다.

- 1 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 켜십시오.
- ▶ 디스플레이에 몇 초 동안 조명이 들어옵니다.
- 2 셰이빙 헤드를 피부에 대고 원을 그리듯이 고루 문지르십시오.
- 직선으로 움직이지 마십시오.
- 3 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 끄십시오.
- ▶ 디스플레이에 몇 초 동안 조명이 들어온 다음 남은 배터리 용량이 표시됩니다.

습식 면도

셰이빙 폼 또는 셰이빙 젤을 이용하여 피부에 물기가 있는 상태에서 이 면도기를 사용할 수 있습니다.

셰이빙 폼 또는 셰이빙 젤을 이용해 면도를 하려면 다음 단계를 따르십시오.



- 1 피부를 물로 적십니다.
- 2 셰이빙 폼이나 셰이빙 젤을 피부에 바르십시오.
- 3 셰이빙 유닛이 피부 위에서 부드럽게 미끄러지도록 셰이빙 유닛을 물에 행구십시오.
- 4 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 켜십시오.
- 5 셰이빙 헤드를 피부에 대고 원을 그리듯이 고루 문지르십시오.
참고: 셰이빙 유닛이 피부 위에서 계속 부드럽게 미끄러지도록 셰이빙 유닛을 반복해서 물에 행구십시오.
- 6 사용 후 얼굴을 말리고 면도기를 철저히 청소하십시오(‘청소 및 유지관리’란 참조).

참고: 모든 폼과 셰이빙 젤이 면도기에서 씻겨 나갔는지 확인하십시오.

트리머 사용법

트리머를 사용하여 구레나룻 및 콧수염을 다듬을 수 있습니다.

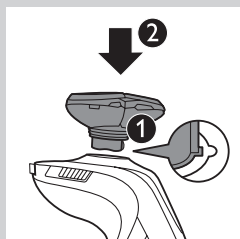
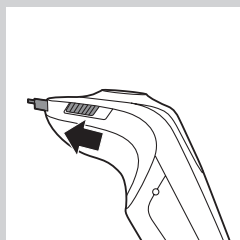
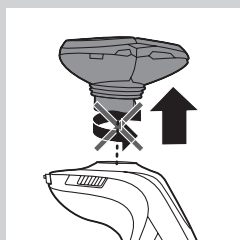
- 1 셰이빙 유닛을 앞으로 밀어 면도기에서 분리하십시오.

참고: 면도기에서 분리하는 도중에 셰이빙 유닛을 비틀지 마십시오.

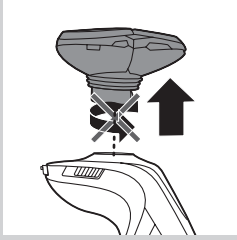
- 2 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 켜십시오.
▶ 디스플레이에 몇 초 동안 조명이 들어옵니다.

- 3 트리머 슬라이드를 앞으로 밀어 트리머를 빼내십시오.
- 4 이제 수염 다듬기를 시작할 수 있습니다.
- 5 트리머 슬라이드를 뒤쪽으로 밀어 트리머를 다시 넣으십시오.
- 6 전원 버튼을 한 번 눌러 면도기를 끄십시오.
▶ 디스플레이에 몇 초 동안 조명이 들어온 다음 남은 배터리 용량이 표시됩니다.

- 7 셰이빙 유닛을 면도기 상단의 홈에 넣고(1) 셰이빙 유닛을 아래쪽으로 눌러(2) 면도기에 연결하십시오(‘딸깍’ 소리가 남).

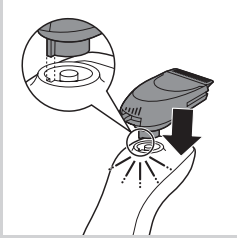


턱수염 스타일러 액세서리 사용(RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 모델만 해당)



- 1 면도기의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
- 2 셰이빙 유닛을 앞으로 밀어 면도기에서 분리하십시오.

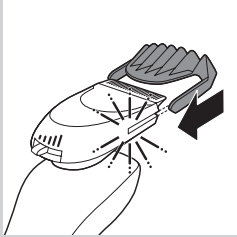
참고: 면도기에서 분리하는 도중에 셰이빙 유닛을 비틀지 마십시오.



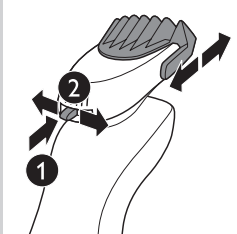
- 3 턱수염 스타일러 액세서리를 면도기 상단의 홈에 넣고(1) 턱수염 스타일러 액세서리를 아래쪽으로 눌러(2) 면도기에 연결하십시오(‘딸깍’ 소리가 남).

빛이 장착된 턱수염 스타일러 액세서리 사용

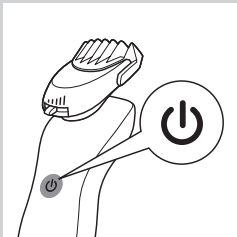
빛이 장착된 턱수염 스타일러 액세서리를 사용하면 길이 설정 기능을 통해 다양한 길이로 턱수염을 스타일링할 수 있습니다. 수염 길이 설정은 면도 후 남겨지는 수염 길이를 나타내며 1 - 5mm의 범위입니다.



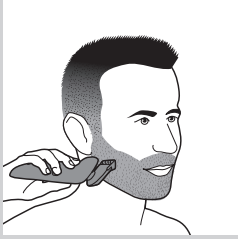
- 1 빛을 턱수염 스타일러 액세서리 양쪽에 있는 홈에 ‘딸깍’ 소리가 나도록 제대로 끼우십시오.



- 2 길이 선택기를 누른 후(1) 왼쪽 또는 오른쪽으로 밀어서(2) 원하는 체모 길이 설정을 선택하십시오.



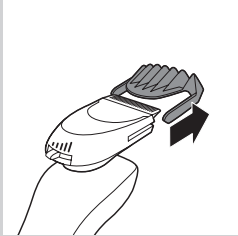
- 3 전원 버튼을 눌러 면도기를 켜십시오.



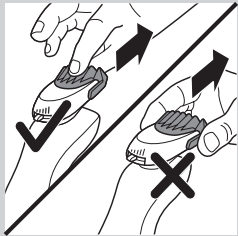
4 이제 턱수염 스타일링을 시작할 수 있습니다.

빗 없이 턱수염 스타일러 액세서리 사용

빗 없이 턱수염 스타일러 액세서리를 사용하여 턱수염, 콧수염 또는 구레나룻을 윤곽 정리할 수 있습니다.



1 턱수염 스타일러 액세서리에서 빗을 당겨 빼내십시오.



참고: 턱수염 스타일러 액세서리에서 빗 중앙을 잡아 당겨 빼내십시오. 빗의 가장자리를 당기지 마십시오.

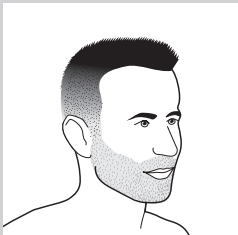
2 전원 버튼을 눌러 면도기를 켜십시오.



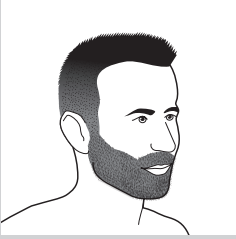
3 이제 턱수염, 콧수염, 구레나룻 또는 목선을 윤곽 정리할 수 있습니다.

턱수염 스타일링

다음과 같은 스타일로 수염을 연출할 수 있습니다.



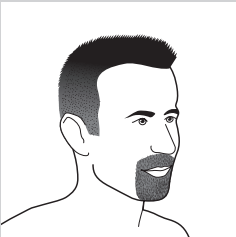
- 은은한 수염



- 풍성한 수염



- 콧수염



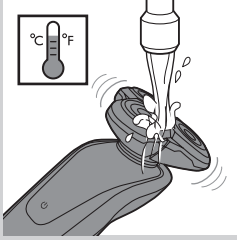
- 아래턱 수염

청소 및 유지관리

면도기, 액세서리 및 젯클린 시스템(RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC 모델만 해당)을 청소할 때는 절대로 수세미, 연마성 세제 또는 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

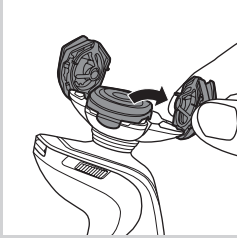
- 젯클린 시스템을 사용하는 것이 면도기를 청소하는 가장 효과적이고 위생적인 방법이지만 흐르는 물에 행구거나 면도기와 함께 제공된 청소용 브러쉬로 청소할 수도 있습니다.
- 뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.
- 최적의 면도 성능을 유지하려면 매번 면도 후 면도기를 청소하십시오.
- 면도기의 외부는 젖은 천으로 닦으십시오.
- 면도기를 정기적으로 청소하면 더 좋은 면도 효과를 얻을 수 있습니다.

쉐이빙 유닛 청소

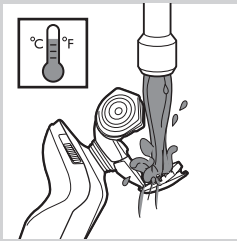


뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.

1 셰이빙 유닛을 뜨거운 수돗물로 한동안 세척하십시오.



2 세 개의 셰이빙 헤드를 하나씩 당겨서 여십시오.



3 세 개의 셰이빙 헤드와 수염받이를 모두 뜨거운 물로 30초간 행구십시오.

참고: 함께 제공된 청소용 브러시로 셰이빙 헤드와 수염받이를 청소할 수도 있습니다.

뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.

4 물기가 남아 있지 않도록 흔들어 털고 셰이빙 유닛이 완전히 건조될 때까지 셰이빙 헤드를 열린 상태로 두십시오.

절대로 수건이나 휴지로 셰이빙 유닛의 물기를 닦아내지 마십시오. 셰이빙 헤드가 손상될 수 있습니다.

젯클린 시스템을 사용한 셰이빙 유닛 청소(RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC 모델만 해당)

다음 두 가지 모델에서 젯 클린 시스템을 사용할 수 있습니다.

- 모델 RQ1008의 세척 프로그램에는 저전력(Eco), 일반(Auto), 집중(Intensive) 프로그램의 세 가지가 있습니다. 원하는 세척 프로그램을 선택하려면 업/다운 버튼을 누르십시오.

참고: 저전력(Eco) 프로그램은 건조 시간이 짧기 때문에 에너지가 절약되며, 집중(Intensive) 프로그램은 더욱 깨끗한 세척이 가능한 프로그램입니다.

RQ1008



RQ1007

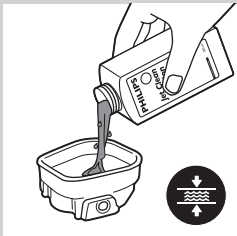
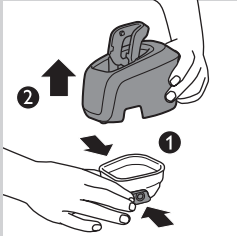


- 모델 RQ1007은 한 가지 자동 세척 프로그램을 지원합니다.
전원 버튼을 누르면 젯 클린 시스템이 자동 세척 프로그램 모드로 세척을 시작합니다.

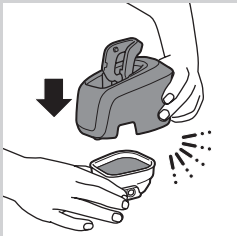
젯 클린 시스템 사용 준비

처음 사용하기 전에 세척 용기를 채우십시오.

- 1 젯 클린 시스템에 소형 플러그를 꽂으십시오.
- 2 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
▶ 거치대가 자동으로 가장 높은 위치로 이동합니다.
- 3 세척 용기 양쪽의 열림 버튼을 동시에 누르고(1) 젯 클린 시스템을 세척 용기에서 들어 올리십시오(2).
▶ 세척 용기만 남겨집니다.
- 4 HQ200 세척액이 들어있는 병의 뚜껑을 돌려서 여십시오.



- 5 세척 용기에 HQ200 세척액을 두 선 사이 정도까지 채우십시오.

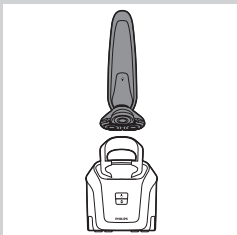


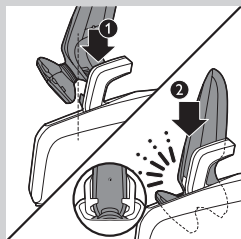
- 6 젯 클린 시스템을 세척 용기 위에 다시 올려 놓으십시오.
열림 버튼이 다시 제자리에 고정되었는지 확인하십시오.

젯 클린 시스템 사용

참고: 웨이빙 폼 또는 웨이빙 젤을 이용하여 면도기를 사용하는 경우, 면도기를 젯 클린 시스템에서 세척하기 전에 뜨거운 수돗물로 헹구는 것이 좋습니다. 이렇게 하면 세척액의 최적 수명이 보장됩니다.

- 1 면도기 뒤쪽이 거치대를 향하도록 거치대 위에 면도기를 거꾸로 걸어 놓으십시오.

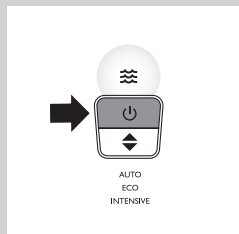




2 면도기를 2개의 클립 뒤에 있는 거치대에 놓고(1) 고정될 때까지 밀어 넣으십시오(2).

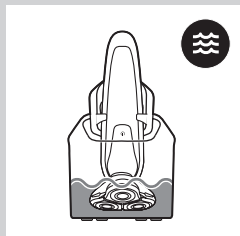
▶ 디스플레이에 면도기가 충전 중임이 표시됩니다(‘디스플레이’란 참조).

3 RQ1008: 세척 프로그램을 선택하려면 업/다운 버튼을 누르십시오.



4 젯 클린 시스템의 전원 버튼을 눌러 세척 프로그램을 시작하십시오.

▶ 면도기 디스플레이에서 충전 표시등이 사라집니다.



▶ 세척 표시등이 깜박이기 시작하고 면도기가 자동으로 세척액에 잠깁니다.

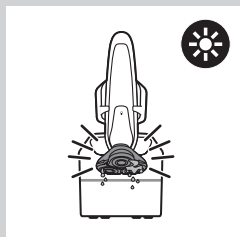
▶ 세척 프로그램이 진행되는 내내 세척 표시등이 깜박이며, 이 과정은 몇 분 정도 소요됩니다.

참고: RQ1007: 세척 프로그램은 4~6분 정도 소요됩니다.

참고: RQ1008: 일반(Auto) 및 저전력(Eco) 프로그램은 4~6분 정도 소요됩니다. 집중(Intensive) 프로그램은 약 35분 소요됩니다.

▶ 세척 프로그램 1단계에서는 면도기의 전원이 여러 번 켜졌다 꺼지고 위 아래로 움직입니다.

▶ 세척 프로그램 2단계에서는 면도기 위치가 건조로 바뀌고 건조를 나타내는 표시등이 깜박입니다. 이 단계는 약 2 시간 정도 소요되며 프로그램이 종료될 때까지 이 위치를 유지합니다.

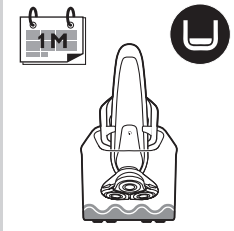


참고: RQ1008: 저전력(Eco) 프로그램을 선택한 경우, 건조 단계에서 1시간이 소요됩니다.

▶ 세척 프로그램이 끝나면 면도기 디스플레이에 충전 표시등이 나타납니다(‘디스플레이’란 참조).

참고: 세척이 진행되는 도중 젯 클린 시스템의 전원 버튼을 누르면 프로그램이 중지됩니다. 이런 경우 세척 또는 건조 표시등의 깜박임이 멈추고 거치대가 가장 높은 곳으로 이동합니다.

참고: 세척이 진행되는 도중 벽면 콘센트에서 어댑터를 빼면 세척 프로그램이 중지됩니다. 거치대는 현재 위치에서 이동하지 않습니다. 어댑터를 다시 벽면 콘센트에 꽂으면 거치대가 가장 높은 곳으로 이동합니다.

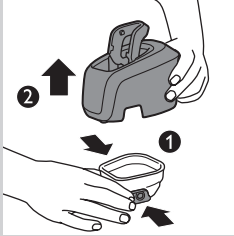


- 세척액이 최소 수준 이하로 떨어지면 세척 표시등과 '세척 용기 비었음' 표시등이 깜박이기 시작하고 거치대가 시작 위치로 되 돌아옵니다.
- 매일 젯 클린 시스템을 이용하여 면도기를 청소할 경우 15일에 한 번 정도 세척 용기를 채우면 됩니다.

젯 클린 시스템 청소

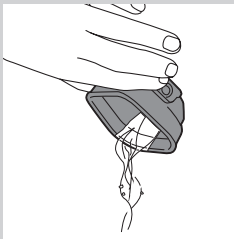
세척 용기는 15일마다 청소하십시오.

젯 클린 시스템의 외부는 젖은 천으로 닦을 수 있습니다.



- 1 젯 클린 시스템 양쪽의 열림 버튼을 동시에 누르고(1) 젯 클린 시스템을 세척 용기에서 들어 올리십시오(2).

▶ 세척 용기만 남겨집니다.

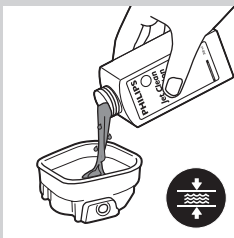


- 2 세척 용기에 남아 있는 세척액을 따라내십시오. 세척액은 싱크대 하수구에 버릴 수 있습니다.

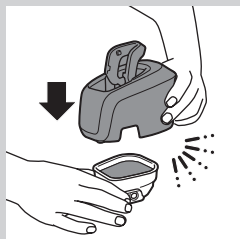


- 3 세척 용기는 수도물로 행구십시오.

세척 용기는 식기 세척기에 사용할 수 없습니다.



- 4 세척 용기에 HQ200 세척액을 두 선 사이 정도까지 채우십시오.



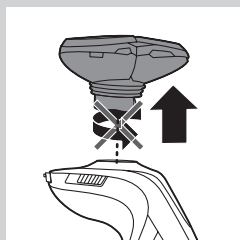
- 5** 젯 클린 시스템을 세척 용기 위에 다시 올려 놓으십시오.
열림 버튼이 다시 제자리에 고정되었는지 확인하십시오.

부품별 청소 방법

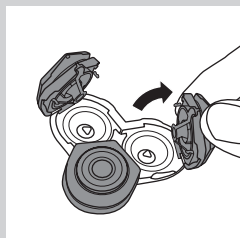
제품의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.

- 1** 셰이빙 유닛을 앞으로 밀어 면도기에서 분리하십시오.

참고: 면도기에서 분리하는 도중에 셰이빙 유닛을 비틀지 마십시오.

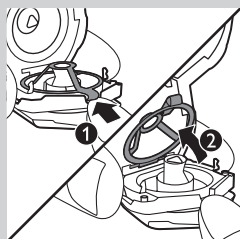


- 2** 세 개의 셰이빙 헤드를 하나씩 당겨서 여십시오.

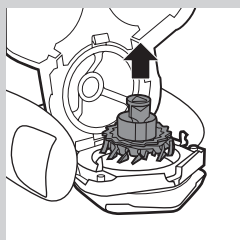


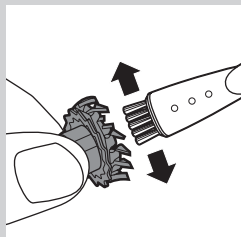
- 3** 고정장치(2)가 열릴 때까지 고정장치 열림 탭(1)을 누르십시오.

참고: 셰이빙 헤드는 커터와 셰이빙 보호대가 한 조로 이루어져 있으므로 섞이지 않도록 한 조씩 청소하십시오. 커터를 잘못된 셰이빙 보호대에 끼우면, 면도 성능이 정상으로 돌아오기까지 몇 주가 걸릴 수도 있습니다.

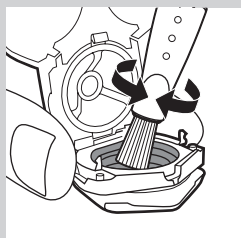


- 4** 셰이빙 보호대에서 제품을 꺼내십시오.

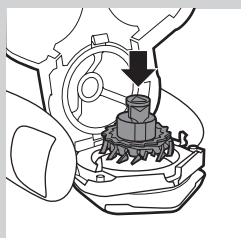




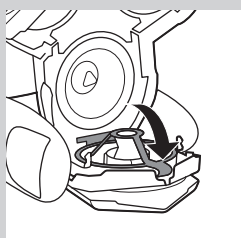
5 면도기와 함께 제공된 청소용 브러시로 커터를 청소하십시오.



6 셰이빙 보호대 내부를 청소하십시오.

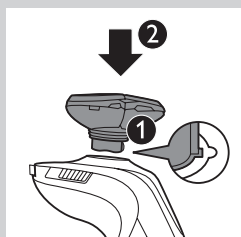


7 청소한 후에는 칼날 끝이 아래를 향하도록 칼날을 셰이빙 보호대에 다시 끼우십시오.



8 고정장치를 커터 위로부터 아래쪽으로 누르십시오.

9 셰이빙 헤드를 닫으십시오.

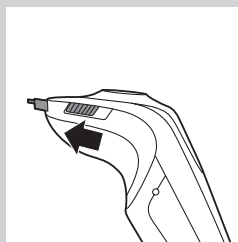


10 셰이빙 유닛을 면도기 상단의 홈에 넣고(1) 셰이빙 유닛을 아래쪽으로 눌러(2) 면도기에 연결하십시오(‘딸깍’ 소리가 남).

트리머 청소

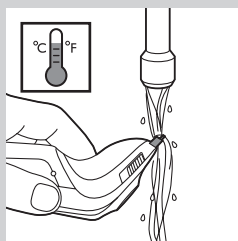
트리머는 사용할 때마다 청소하십시오.

1 트리머 슬라이드를 앞쪽으로 밀어 트리머를 빼내십시오.



2 트리머를 뜨거운 수돗물로 한동안 세척하십시오.

3 트리머 슬라이드를 뒤쪽으로 밀어 트리머를 다시 넣으십시오.
 도움말: 최적의 트리머 성능을 위해 6개월마다 트리머의 날 부분에 재봉틀용 기름을 한 방울씩 떨어 뜨려 바르십시오.



턱수염 스타일러 액세서리 청소(RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 모델만 해당)

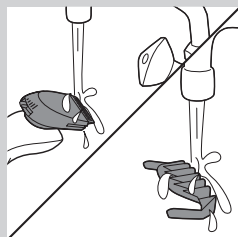
사용 후에는 항상 턱수염 스타일러 액세서리를 세척하십시오.

1 턱수염 스타일러 액세서리에서 빗을 당겨 빼내십시오.

2 턱수염 스타일러 액세서리와 빗을 분리하여 가끔씩 뜨거운 물로 헹구십시오.

참고: 제공된 청소용 브러시를 사용하여 턱수염 스타일러 액세서리 및 빗을 청소할 수도 있습니다.

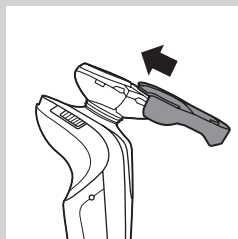
3 6개월마다 트리머의 날 부분에 재봉틀용 기름을 한 방울씩 칠하십시오.



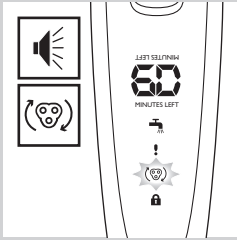
보관

1 셰이빙 헤드가 손상되지 않도록 셰이빙 유닛에 보호 캡을 씌우십시오.

2 면도기를 제공된 파우치에 넣어 보관하십시오.



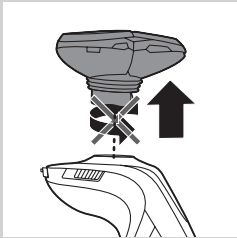
교체



최고의 면도 성능을 위해서는 2년마다 셰이빙 유닛을 교체하는 것이 좋습니다.
정품 RQ12 필립스 셰이빙 유닛으로만 셰이빙 유닛을 교체하십시오.

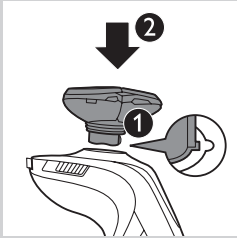
- 1 셰이빙 유닛의 표시등이 깜박이고(모든 모델) 면도기의 전원을 끄면 신호음이 울립니다(RQ129x, RQ128x 모델만 해당).

참고: 다른 모델의 디스플레이는 모양이 다르지만 동일한 표시등이 나타납니다.

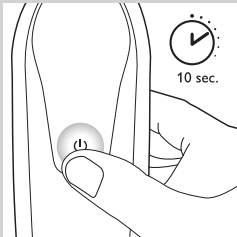


- 2 셰이빙 유닛을 앞으로 밀어 면도기에서 분리하십시오.

참고: 면도기에서 분리하는 도중에 셰이빙 유닛을 비틀지 마십시오.



- 3 셰이빙 유닛을 면도기 상단의 홈에 넣고(1) 신제품 RQ12 셰이빙 유닛을 아래쪽으로 눌러(2) 면도기에 연결하십시오(‘딸깍’ 소리가 남).



- 4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: 면도기를 재설정하려면, 전원 버튼을 10초 동안 누르십시오.

참고: 첫 번째 교체 알림에서 면도기를 재설정하지 않은 경우, 재설정할 때까지 신호음이 계속 울리거나(RQ128x 모델만 해당) 셰이빙 유닛 표시등에 8회 이상 면도라고 표시됩니다.

RQ129x 관련 참고 사항: 면도기를 재설정할 필요가 없습니다.
3회 면도 후, 교체 알림(셰이빙 유닛 표시등이 깜박이며 신호음 발생)은 자동적으로 비활성화됩니다.

액세서리 주문

본 제품의 액세서리를 주문하려면 필립스 웹사이트 www.philips.co.kr 을 방문하십시오. 해당 국가에서 온라인 쇼핑이 불가능한 경우 필립스 대리점이나 필립스 서비스 센터에 문의하십시오. 본 제품의 액세서리를 구하기 어려운 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 연락처 정보는 전세계 제품 보증서에 기재되어 있습니다.

다음과 같은 부품을 별도로 판매하고 있습니다만 국가별로 다를 수 있으니 고객상담실이나 서비스 센터에 문의하시기 바랍니다.

- HQ8505 어댑터
- RQ12 필립스 셰이빙 유닛
- HQ110 필립스 면도헤드 클리닝 스프레이
- HQ200 필립스 세척액
- RQ111 텍수염 스타일러 액세서리

셰이빙 헤드

- 2년에 한 번씩 셰이빙헤드를 교체하는 것이 좋습니다. 교체 시에는 항상 정품 RQ12 필립스 셰이빙 유닛으로 교체하십시오.

세정

- 특정 모델만 해당: 젯클린 세정액(HQ200)으로 면도헤드를 정기적으로 청소하십시오.



환경



- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.



- 내장형 충전식 면도기의 배터리에는 환경을 오염시키는 물질이 들어 있습니다. 면도기를 버리기 전에 항상 면도기에서 배터리를 분리하여 지정된 수거함에 버려 주십시오. 배터리는 지정된 배터리 수거함에 버리십시오. 배터리를 분리하기 어려울 경우 필립스 서비스 센터에 면도기를 가져오시면 배터리를 분리하여 안전한 방법으로 폐기해 드립니다.

면도기의 충전식 배터리 분리

면도기를 폐기할 때에만 충전식 배터리를 분리하십시오. 분리 시 배터리가 완전히 방전되었는지 확인하십시오.

배터리의 면이 날카로우니 조심하십시오.

1 드라이버로 면도기의 뒤쪽 패널을 분리하십시오.

2 충전식 배터리를 분리하십시오.

보증 및 지원

사용 시 지원이 필요하거나 문제가 있을 경우에는 필립스 웹사이트(www.philips.com/support)를 방문하시거나 제품 보증서를 참조하십시오.

보증 제한

쉐이빙 헤드(커터 및 셰이빙 보호대)는 소모품이므로 보증 대상이 아닙니다.

문제 해결

이 장은 제품을 사용하면서 가장 일반적으로 경험하게 되는 문제와 그 해결 방법을 제시합니다. 아래 정보로 문제를 해결할 수 없는 경우에는 www.philips.com/support를 방문하여 자주 묻는 질문(FAQ) 목록을 참조하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
면도기가 예전처럼 잘 작동하지 않습니다.	면도헤드가 손상 또는 마모되었습니다.	쉐이빙 유닛을 교체하십시오(‘교체’란 참조).
	긴 체모가 면도헤드에 걸렸을 수 있습니다.	면도기 부품별 청소 방법을 참조하여 셰이빙 헤드를 청소하십시오(‘청소 및 유지 관리’란 참조).
	특정 모델 해당 사항: 세척 용기에 있는 세척액이 더럽거나 조금 밖에 없어 젓 클린 시스템이 면도기를 제대로 세척하지 못합니다.	면도를 계속하기 전에 면도기를 깨끗하게 청소하십시오. 필요한 경우 세척 용기를 청소하고 세척액을 다시 채우십시오(‘청소 및 유지관리’란 참조).
전원 버튼을 눌러도 면도기가 작동하지 않습니다.	충전식 배터리가 방전되었습니다.	배터리를 재충전 하십시오(‘충전’란 참조).
	특정 모델 해당 사항: 여행용 잠금 기능이 작동하고 있습니다.	여행용 잠금 기능을 해제하려면 전원 버튼을 3초 동안 누르십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
	모터가 작동할 수 없을 만큼 웨이빙 유닛이 더럽거나 손상되었습니다. 이런 경우 웨이빙 유닛 표시등, 수도꼭지 표시등 및 느낌표가 깜박입니다.	웨이빙 유닛을 청소하거나 교체하십시오(‘필터 청소 및 유지관리’ 및 ‘교체’ 부분 참조).
	면도기의 온도가 너무 높습니다. 이런 경우 면도기가 작동하지 않고 디스플레이에 느낌표가 깜박입니다.	면도기를 끄고 식을 때까지 기다립니다. 면도기의 온도가 충분히 낮아지면 즉시 면도기의 전원을 다시 켤 수 있습니다.
RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC 모델만 해당: 면도기를 젯 클린 시스템에서 세척해도 깨끗하지 않습니다.	세척 용기에 있는 세척액이 더럽습니다.	세척 용기를 비워서 행군 후 새 세척액으로 채우십시오.
	세척액이 조금 밖에 없습니다. 세척 용기의 세척액이 최저 수준 이하로 떨어지면 청소 프로그램이 중지됩니다. 세척 표시등과 ‘세척 용기 비었음’ 표시등이 일정 간격으로 깜박이고 거치대가 시작 위치로 되돌아옵니다.	세척 용기에 세척액을 두 선 사이 정도까지 다시 채우십시오(‘청소 및 유지관리’란 참조).
	정품 필립스 세척액이 아닌 다른 세척액을 사용했습니다.	HQ200 필립스 세척액만을 사용하십시오.
전원 버튼을 눌러도 젯 클린 시스템이 작동하지 않습니다.	젯 클린 시스템이 주 전원에 연결되어 있지 않습니다.	젯 클린 시스템에 소형 플러그를 꽂은 다음 어댑터를 벽면 콘센트에 꽂으십시오.
	젯 클린 시스템에 면도기가 제대로 놓이지 않았기 때문에 젯 클린 시스템과 면도기가 연결되지 않았습니다.	면도기를 거치대에 단단히 눌러 올바르게 고정하십시오.
면도기를 충전기/젯 클린 시스템에서 충전했지만 완전히 충전되지 않습니다.	충전기/젯 클린 시스템(특정 모델만 해당)에 면도기가 제대로 놓이지 않았습니다.	면도기를 고정될 때까지 누르도록 하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
RQ129x/RQ128x: 면도기가 완전히 충전된 후에도 디스플레이에는 면도 시간(분)이 60분 미만으로 표시됩니다.	면도기에는 면도기의 에너지 소비량을 모니터링하고 남은 배터리 용량을 면도 시간으로 전환하는 지능형 자체 학습 시스템이 탑재되어 있습니다. 에너지 소비량 및 남은 면도 시간(분)은 피부, 수염 형태 및 면도 습관에 따라 달라집니다(예: 셰이빙 젤 사용 여부).	완전히 충전된 면도기의 면도 시간(분)이 60분 미만일 경우, 이것은 매우 일반적인 현상이며 면도기의 배터리 용량이 줄어든 것이 아닙니다.
RQ1008: 젯 클린 시스템의 작동 시간이 전에 비해 갑자기 짧아지거나 길어졌습니다.	다른 세척 프로그램을 선택했습니다. 젯 클린 시스템의 세척 프로그램에는, 저전력(Eco), 일반(Auto), 집중(Intensive) 프로그램의 세 가지이며, 각 프로그램의 작동 시간은 각각 다릅니다.	젯 클린 시스템의 업/다운 버튼을 눌러 원하는 세척 프로그램을 선택하십시오('청소 및 유지관리' 란 참조).

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예) 06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예) 061125 → 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome. Sila baca manual pengguna ini, kerana ia mengandungi maklumat berkenaan ciri-ciri pencukur ini serta beberapa petua untuk membuatkan pencukuran lebih mudah dan lebih menyenangkan.

Perihalan umum (Gamb. 1)

- A Pencukur
- 1 Paparan
- 2 Butang hidup/mati pencukur
- 3 Tukup pelindung
- 4 Unit Pencukur RQ12
- 5 Perapi
- 6 Gelangsar hidup/mati perapi
- B RQ111 Alat tambahan Penggaya Janggut (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 sahaja)
- 7 Pemilih kepanjangan rambut
- 8 Sikat alat tambahan Penggaya Janggut
- C Pengecas boleh lipat
- D Sistem Pembersih Jet (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC sahaja)
- 9 Simbol 'Ruang pembersihan kosong'
- 10 Simbol pembersihan
- 11 Simbol pengeringan
- 12 Butang hidup/mati Sistem Pembersih Jet (RQ1008 sahaja: dan butang atas/bawah bagi pemilihan program)
- 13 Butang pelepas ruang pembersihan
- 14 Pemegang pencukur
- E Berus pembersih
- F HQ200 Cecair pembersih (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC sahaja)
- G Pau
- H Penyesuai

Penting

Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan pencukur, sistem Pembersih Jet (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC sahaja) dan dirian pengecasan. Simpan risalah ini untuk rujukan masa depan.

Bahaya

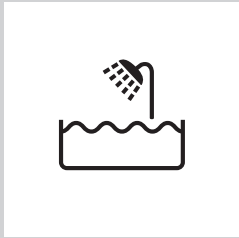
- Pastikan penyesuai sentiasa kering.

Amaran

- Penyesuai mengandungi pengubah. Jangan potong penyesuai untuk menggantinya dengan plag yang lain, kerana ini akan menyebabkan keadaan berbahaya.
- Pencukur, sistem Pembersih Jet dan dirian pengecasan ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan pencukur, sistem Pembersih Jet dan dirian pengecasan.
- Setiap kali anda hendak membersihkan pencukur di bawah paip, pastikan plagnya telah ditanggalkan.

Awas

- Jangan sekali-kali merendam sistem Pembersih Jet ini atau dirian pengecasan di dalam air ataupun membilasnya di bawah paip.
- Jangan sekali-kali gunakan air yang lebih panas daripada 80°C untuk membilas pencukur tersebut.
- Jangan gunakan pencukur, sistem Pembersih Jet, penyesuai, dirian pengecasan atau mana-mana bahagian jika ia rosak, kerana ini akan menyebabkan kecederaan. Anda hendaklah mengganti penyesuai, dirian pengecasan atau bahagian yang rosak dengan jenis yang asli setiap kali.
- Hanya gunakan sistem Pembersih Jet dengan larutan Pembersih Jet HQ200 yang asli.
- Anda hendaklah setiap kali meletakkan sistem Pembersih Jet di atas permukaan yang stabil, rata dan mendatar untuk mengelakkan kebocoran.
- Apabila sistem Pembersih Jet telah sedia untuk digunakan, jangan alihkannya untuk mengelakkan kebocoran cecair pembersih.
- Sistem Pembersih Jet membersihkan dengan menyeluruh tetapi tidak akan menyahkuman pencukur anda, oleh itu jangan kongsi pencukur anda dengan orang lain.
- Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti alkohol atau aseton untuk membersihkan perkakas.
- Air mungkin bocor keluar daripada soket di bahagian bawah pencukur ketika anda membilasnya. Ini adalah normal dan tidak berbahaya kerana semua bahagian elektronik dilindungi di dalam unit kuasa yang kedap di dalam pencukur.



Pematuhan standard

- Pencukur ini adalah kalis air dan mematuhi kelulusan antarabangsa dengan keselamatan pengawalan. Ia sesuai untuk digunakan di dalam tab atau di bawah pancuran air dan untuk pembersihan di bawah paip. Atas sebab-sebab keselamatan, pencukur hanya boleh digunakan tanpa kord.
- Pencukur dan sistem Pembersih Jet mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Am

- Penyesuai dilengkapi pemilih voltan automatik dan ia sesuai dengan voltan sesalur kuasa voltan dari 100 hingga 240 volt.
- Penyesuai mengubah 100-240 volt kepada voltan rendah dan selamat tidak melebihi 24 volt.
- Aras hingar maksimum: $L_c = 69\text{dB(A)}$

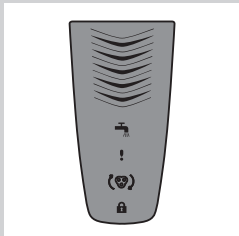
Paparan



Nota: Sebelum anda menggunakan perkakas pada kali pertama, tanggalkan kerajang pelindung daripada paparan.

Pelbagai jenis pencukur mempunyai paparan berbeza yang ditunjukkan dalam jadual di bawah.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Pengecasan

- Pengecasan mengambil masa lebih kurang 1 jam.

RQ129x, RQ128x

- Apabila pencukur sedang dicas, penunjuk minit akan berkelip.
- Minit pencukuran akan menaik sehingga pencukur bercas penuh.
- Cas pantas: Apabila pencukur telah mengandungi cukup tenaga untuk satu pencukuran, paparan akan menunjukkan 5 minit dalam warna merah.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Nota: Paparan pelbagai jenis pencukur kelihatan berbeza, tetapi lampu pengecasan berfungsi dengan cara yang sama.

- Apabila pencukur sedang dicas, pertama sekali lampu pengecasan bawah akan berkelip, kemudian lampu pengecasan kedua, dan seterusnya sehingga pencukur bercas penuh.
- Pengecasan pantas: Apabila pencukur telah mengandungi cukup tenaga untuk satu pencukuran, lampu pengecasan bawah akan berkelip warna jingga dan putih berganti-ganti.

Bateri telah dicas sepenuhnya

RQ129x, RQ128x

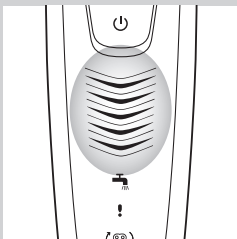
- Apabila bateri telah dicas sepenuhnya, penunjuk minit akan menyala berterusan. Selepas lebih kurang 30 minit, paparan akan mati lagi secara automatik.

Nota: Pencukur dilengkapi dengan sistem pembelajaran sendiri cerdas yang memantau penggunaan tenaga pencukur dan menukar keupayaan bateri yang tertinggal dalam minit pencukuran. Penggunaan tenaga dan bilangan minit pencukuran yang tinggal bergantung pada jenis kulit dan janggut anda dan perlakuan pencukuran anda (cth. penggunaan gel pencukuran). Jika bilangan minit pencukuran bagi pencukur yang dicas sepenuhnya kurang daripada 60 minit, ini adalah sememangnya normal dan tidak bererti keupayaan bateri pencukur telah menurun.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Nota: Paparan pelbagai jenis pencukur kelihatan berbeza, tetapi lampu pengecasan berfungsi dengan cara yang sama.

- Apabila bateri telah dicas sepenuhnya, semua lampu pengecasan akan menyala berterusan. Selepas lebih kurang 30 minit, paparan akan mati secara automatik.



Bateri lemah**RQ129x, RQ128x**

- Apabila bater hampir habis (apabila hanya terdapat baki 5 minit atau kurang), penunjuk minit akan mula berkelip.
- Apabila anda mematikan pencukur; minit pencukuran akan terus berkelip selama beberapa saat lagi. Anda akan mendengar bunyi bip apabila minit pencukuran benar-benar habis.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Nota: Paparan pelbagai jenis pencukur kelihatan berbeza, tetapi lampu pengecasan berfungsi dengan cara yang sama.

- Apabila bater hampir habis (apabila hanya terdapat baki 5 minit atau kurang), lampu pengecasan bawah berkelip warna jingga.
- Apabila anda mematikan pencukur; lampu pengecasan bawah terus berkelip jingga selama beberapa saat.

Baki kapasiti bateri**RQ129x, RQ128x**

- Kapasiti bateri yang tinggal ditunjukkan oleh bilangan minit pencukuran yang kelihatan pada paparan.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

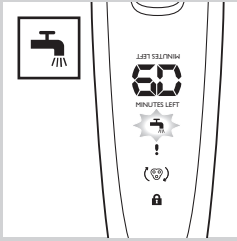
Nota: Paparan pelbagai jenis pencukur kelihatan berbeza, tetapi lampu pengecasan berfungsi dengan cara yang sama.

- Kapasiti bateri yang tinggal ditunjukkan oleh lampu pengecasan yang berkelip.

Bersihkan pencukur

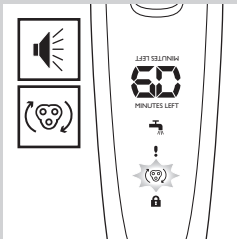
Untuk prestasi pencukuran yang optimum, kami menasihatkan anda agar membersihkan pencukur selepas setiap kali menggunakannya.

Nota: Paparan pelbagai jenis pencukur kelihatan berbeza, tetapi menunjukkan simbol yang sama.



- Simbol paip air akan berkelip untuk mengingatkan anda agar membersihkan pencukur.

Ganti unit pencukur



Untuk prestasi pencukuran yang maksimum, kami menasihatkan agar anda mengganti unit pencukuran setiap dua tahun.

Nota: Paparan pelbagai jenis pencukur kelihatan berbeza, tetapi menunjukkan simbol yang sama.

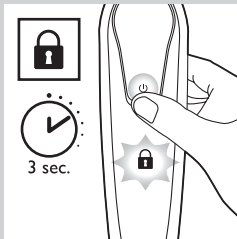
- Untuk mengingatkan anda supaya menggantikan unit pencukur, perkakas ini dilengkapi dengan peringatan penggantian yang diaktifkan secara automatik selepas lebih kurang dua tahun. Peringatan penggantian diulangi pada 9 pencukuran berturutan (RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x only) atau sehingga anda menetapkan semula pencukur.

Kunci kembara (RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x sahaja)

Anda boleh mengunci pencukur apabila anda hendak mengembara. Kunci kembara mengelakkan pencukur daripada dihidupkan tanpa sengaja.

Nota: Paparan pelbagai jenis pencukur kelihatan berbeza, tetapi menunjukkan simbol yang sama.

Mengaktifkan kunci kembara



- 1 Tekan butang hidup/mati selama 3 saat untuk memasuki mod kunci kembara.
- RQ128x: Paparan akan mula mengira detik daripada 3. Bila sampai pada 1, perkakas akan berbunyi bip untuk menunjukkan bahawa ia telah terkunci.
- Simbol kunci akan menyala pada paparan. Selepas beberapa saat, ia akan padam.

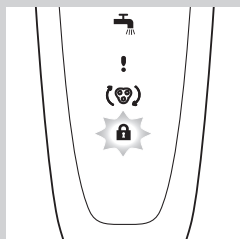
Menyahaktifkan kunci kembara

- 1 Tekan butang hidup/mati selama 3 saat.
- Motor mula berjalan untuk menunjukkan bahawa kunci kembara telah dinyahaktifkan.

Pencukur kini telah sedia untuk digunakan sekali lagi.

Nota: Apabila anda meletakkan pencukur di dalam pengecas yang telah diplug masuk atau Sistem Pembersih Jet, kunci kembara secara automatik akan dinyahaktifkan.

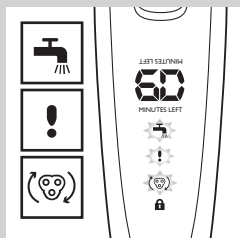
Mod penjimatan kuasa (RQ129x sahaja)



Perkakas dilengkapi dengan mod penjimatan kuasa. Apabila pencukur memasuki mod penjimatan kuasa, lampu di dalam butang hidup/mati akan mati untuk menjimatkan tenaga.

- Apabila perkakas tersebut dimatikan tetapi mengesan pergerakan selama 5 minit (misalnya apabila anda mengembara dengan pencukur dalam beg pakaian anda), pencukur akan ke mod penjimatan kuasa secara automatik. Mod ini mengelakkan pencukur daripada dihidupkan tanpa sengaja.
- **Simbol kunci akan berkelip pada paparan untuk menunjukkan bahawa perkakas kini dalam mod penjimatan kuasa.**
- Untuk menyahaktifkan mod penjimatan kuasa, hanya tekan butang hidup/mati.

Kepala pencukur yang tersumbat



Nota: Paparan pelbagai jenis pencukur kelihatan berbeza, tetapi menunjukkan simbol yang sama.

- Jika kepala pencukur tersumbat, simbol unit pencukur, simbol paip air dan tanda seru akan berkelip. Dalam keadaan ini, motor tidak dapat berfungsi kerana kepala pencukur telah kotor atau rosak.
- Apabila ini berlaku, anda hendaklah membersihkan unit pencukur atau menggantinya.
- Simbol unit pencukur, simbol paip air dan simbol tanda seru terus berkelip sehingga anda mengeluarkan sumbatan pada kepala pencukur.

Pengecasan

Pengecasan mengambil masa lebih kurang 1 jam.

RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: Pencukur bercas penuh mempunyai masa mencukur sehingga 60 minit.

Nota: RQ129x, RQ128x: Apabila bateri telah dicas sepenuhnya, paparan akan menunjukkan baki minit pencukuran sebenar (lihat bahagian 'Bateri telah dicas sepenuhnya' dalam bab 'Paparan').

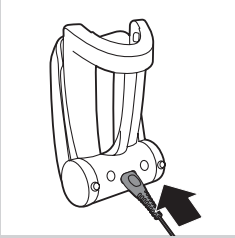
RQ125x: Pencukur yang dicas penuh mempunyai masa pencukuran sehingga 50 minit.

Caskan pencukur sebelum anda menggunakannya pada kali pertama dan apabila paparan menunjukkan bahawa bateri hampir habis (lihat bahagian 'Bateri lemah' dalam bab 'Paparan').

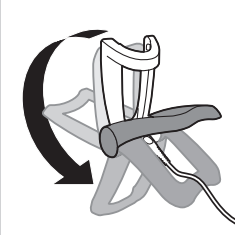
Cas cepat

Setelah pencukur dicas selama 3 minit, ia mengandungi kuasa yang cukup bagi satu pencukuran.

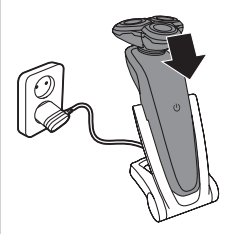
Mengecas pengecas



- 1 Masukkan plag kecil ke dalam pengecas.



- 2 Buka lipatan pengecas ('klik').
- 3 Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.



- 4 Letakkan pencukur di atas pengecas.
 Paparan menunjukkan bahawa pencukur sedang dicas (lihat bab 'Paparan').

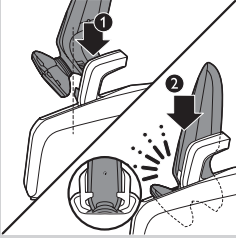
Mengecas di dalam Sistem Pembersih Jet (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC sahaja)



- 1 Letakkan plag kecil di dalam Sistem Pembersih Jet.
- 2 Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.
- 3 Pegang pencukur terbalik atas pemegang dengan belakang pencukur menghadap ke arah pemegang.

Nota: Pencukur tidak boleh ditempatkan di dalam Sistem Pembersih Jet jika tutup pelindung terpasang pada unit pencukur.

Nota: RQ129x sahaja: apabila anda terbalikkan pencukur, penunjuk minit pada paparan juga akan terbalik jadi anda masih boleh melihat setakat mana tahap bateri telah dicas.



- 4 Tempatkan badan pencukur dalam pemegang di belakang dua klip (1) dan tekannya ke bawah sehingga ia terkunci pada tempatnya (2).
- Paparan menunjukkan bahawa pencukur sedang dicas (lihat bahagian 'Pengecasan' dalam bab 'Paparan').

Menggunakan pencukur

Pencukuran

Tempoh penyesuaian kulit

Pencukur pertama anda mungkin tidak memberikan hasil yang dijangkakan dan kulit anda mungkin menjadi sedikit kerengsaan. Ini adalah biasa. Kulit dan janggut anda perlukan masa penyesuaian dengan sebarang sistem pencukuran baru. Kami menasihati anda untuk mencukur secara berkala (sekurang-kurangnya 3 kali seminggu) dalam masa 3 minggu untuk menyesuaikan kulit anda dengan pencukur baru. Semasa tempoh ini, gunakan pencukur elektrik baru anda dengan sepenuhnya dan jangan gunakan kaedah pencukuran lain. Jika anda menggunakan kaedah pencukuran yang berbeza, adalah amat sukar untuk kulit anda sesuaikan dengan sistem pencukuran yang baru.

- 1 Tekan butang hidup/mati sekali untuk menghidupkan pencukur.
- Paparan menyala selama beberapa saat.
- 2 Gerakkan kepala pencukur pada kulit anda dalam gerakan bulatan.
 - Jangan buat gerakan lurus.
- 3 Tekan butang hidup/mati sekali untuk mematikan pencukur.
- Paparan akan menyala selama beberapa saat dan kemudian menunjukkan baki kapasiti bateri.

Pencukuran basah

Anda juga boleh menggunakan pencukur ini pada muka yang basah dengan busa cukur atau gel cukur.

Untuk mencukur dengan busa cukur atau gel cukur, ikuti langkah di bawah:

- 1 Bubuh sedikit air pada kulit anda.
- 2 Bubuh busa cukur atau gel cukur pada kulit anda.
- 3 Bilas unit pencukur di bawah paip untuk memastikan unit pencukur meluncur dengan licin melalui kulit anda.
- 4 Tekan butang hidup/mati sekali untuk menghidupkan pencukur.
- 5 Gerakkan kepala pencukur pada kulit anda dalam gerakan bulatan.

Nota: Bilas pencukur di bawah paip dengan berkala untuk memastikan ia meluncur dengan licin melalui kulit anda.



- 6 Keringkan muka anda dan dengan menyeluruh bersihkan pencukur selepas digunakan (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').

Nota: Pastikan anda membilas semua busa atau gel cukur keluar daripada pencukur.

Merapi

Anda boleh menggunakan perapi untuk merapikan jambang dan misai anda.

- 1 Tarik lurus unit pencukur keluar daripada pencukur.

Nota: Jangan pulas unit pencukur ketika anda menarik keluarkannya daripada pencukur.

- 2 Tekan butang hidup/mati sekali untuk menghidupkan pencukur.
▶ Paparan menyala selama beberapa saat.

- 3 Lungsurkan slaid perapi ke hadapan untuk melungsurkan keluar perapi.

- 4 Anda kini boleh memulakan perapian.

- 5 Lungsurkan slaid perapi ke belakang untuk masukkan ke dalam perapi.

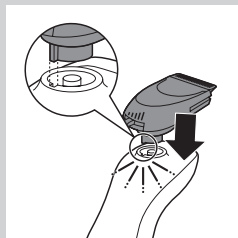
- 6 Tekan butang hidup/mati sekali untuk mematikan pencukur.
▶ Paparan akan menyala selama beberapa saat dan menunjukkan baki kapasiti bateri.

- 7 Masukkan lag bagai unit pencukur ke dalam slot pada bahagian atas pencukur (1). Kemudian tekan unit pencukur ke bawah (2) untuk menyambungkannya pada pencukur ('klik').

Menggunakan alat tambahan Penggaya Janggut (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 sahaja)

- 1 Pastikan pencukur dimatikan.
- 2 Tarik lurus unit pencukur keluar daripada pencukur.

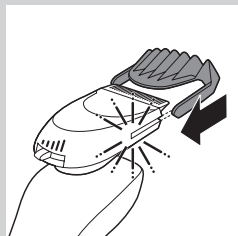
Nota: Jangan pulas unit pencukur ketika anda menarik keluarkannya daripada pencukur.



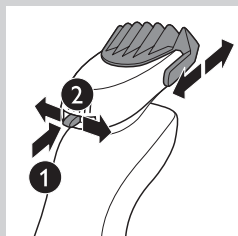
- 3 Masukkan lag alat tambahan Penggaya Janggut ke dalam slot di bahagian atas pencukur (1). Kemudian tekan alat tambahan penggaya janggut ke bawah (2) untuk menyambungkannya pada pencukur ('klik').

Menggunakan alat tambahan Penggaya Janggut dengan sikat

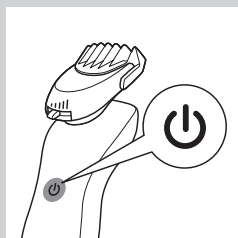
Anda boleh menggunakan alat tambahan Penggaya Janggut dengan sikat dipasangkan untuk menggayakan janggut anda pada satu tetapan yang ditentukan, tetapi juga pada tetapan panjang yang berlainan. Tetapan panjang rambut pada alat tambahan Penggaya Janggut sejajar dengan panjang baki rambut selepas pemotongan dan mempunyai panjang daripada 1 sehingga 5mm.



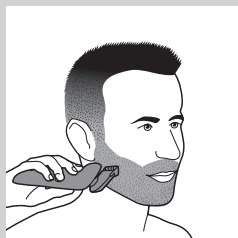
- 1 Luncurkan sikat terus ke dalam alur pemandu pada kedua-dua belah alat tambahan penggaya janggut ('klik').



- 2 Tekan pemilih kepanjangan (1) lalu tekankannya ke kiri atau ke kanan (2) untuk memilih tetapan kepanjangan rambut yang dikehendaki.



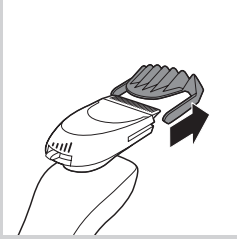
- 3 Tekan butang hidup/mati pada pencukur untuk menghidupkannya.



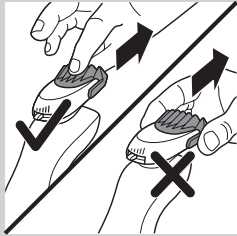
- 4 Anda kini boleh mula menggayakan janggut anda.

Menggunakan alat tambahan Penggaya Janggut tanpa sikat

Anda boleh menggunakan alat tambahan Penggaya Janggut tanpa sikat untuk membentuk janggut, misai atau jambang anda.



- 1 Tarik sikat keluar dari alat tambahan Penggaya Janggut.



Nota: Pegang sikat di bahagian tengah untuk menariknya keluar dari alat tambahan Penggaya Janggut. Jangan tarik di bahagian sisi sikat.

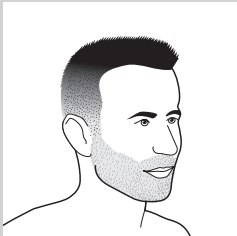
- 2 Tekan butang hidup/mati sekali untuk menghidupkan pencukur.



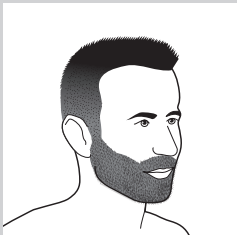
- 3 Kini anda boleh mula membentuk janggut, misai, jambang atau garis leher anda.

Gaya janggut

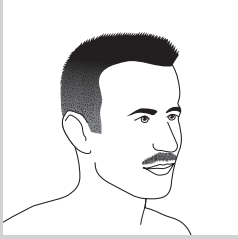
Di bawah, anda akan melihat beberapa contoh gaya janggut yang boleh anda gunakan.



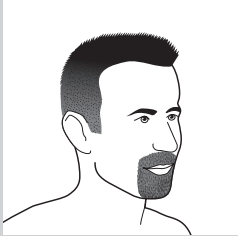
- Penampilan janggut baru tumbuh



- Janggut penuh



- Misai



- Janggut sejempit

Pembersihan dan penyelenggaraan

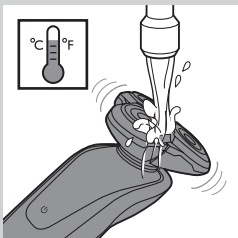
Jangan sekali-kali menggunakan pad penyental, agen pembersih yang meelas atau cecair yang agresif seperti petrol atau aseton untuk membersihkan pencukur, aksesoriya dan Sistem Pembersih Jet (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC sahaja).

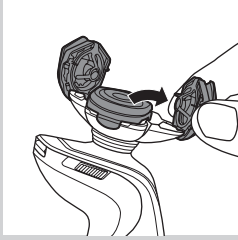
- Cara paling baik dan bersih untuk membersihkan pencukur adalah dalam Sistem Pembersih Jet. Anda juga boleh membilas pencukur di bawah paip atau membersihkannya menggunakan brus pembersih yang dibekalkan.
- Berhati-hati apabila menggunakan air panas. Anda hendaklah setiap kali memeriksa bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.
- Bersihkan pencukur selepas setiap pencukuran untuk prestasi yang optimum.
- Anda boleh membersihkan bahagian luar pencukur dengan kain lembap.
- Pembersihan yang tetap menjamin prestasi pencukuran yang lebih baik.

Membersihkan unit pencukur

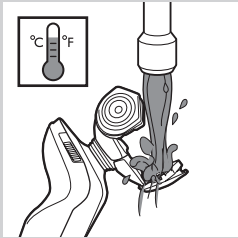
Berhati-hati apabila menggunakan air panas. Anda hendaklah setiap kali memeriksa bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.

- 1** Bilas unit pencukur di bawah air paip yang panas buat beberapa lama.





- 2 Tarik hingga terbuka tiga kepala pencukur, satu demi satu.



- 3 Bilas ketiga-tiga kepala pencukur dan ketiga-tiga ruang rambut di bawah air paip yang panas selama 30 saat.

Nota: Anda juga boleh memberus kepala pencukur dan ruang rambut dengan berus pembersih yang dibekalkan.

Berhati-hati apabila menggunakan air panas. Anda hendaklah setiap kali memeriksa bahawa air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.

- 4 Dengan berhati-hati, kibas lebih air dan biarkan kepala pencukur terbuka agar unit pencukur kering sepenuhnya.

Jangan keringkan unit pencukur dengan tuala atau tisu, kerana ini akan merosakkan kepala alat pencukur.

Membersihkan unit pencukur di dalam Sistem Pembersih Jet (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC sahaja)

Sistem Pembersih Jet terdiri daripada dua jenis:

- Jenis RQ1008 mempunyai tiga program pembersihan: program eko, program auto dan program intensif. Tekan butang atas/bawah untuk memilih program pembersihan yang anda kehendaki.

Nota: Program eko mempunyai masa pengeringan yang lebih pendek, untuk menjimatkan tenaga. Program intensif adalah program pembersihan yang lebih menyeluruh.

RQ1008



RQ1007

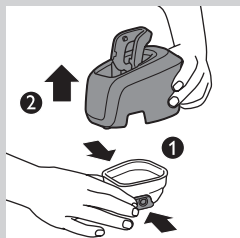


- Jenis RQ1007 mempunyai satu program pembersihan automatik. Apabila anda menekan butang hidup/mati, Sistem Pembersih Jet akan memulakan pembersihan di dalam program pembersihan automatik.

Menyediakan Sistem Pembersih Jet untuk penggunaan

Isi ruang pembersihan sebelum penggunaan pertama.

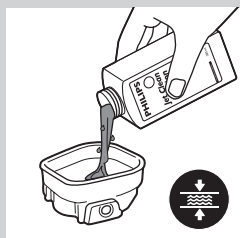
- 1 Letakkan plag kecil di dalam Sistem Pembersih Jet.
- 2 Letakkan penyesuai di dalam soket dinding.
- ▶ Pemegang secara automatik akan bergerak ke kedudukan tertinggi.



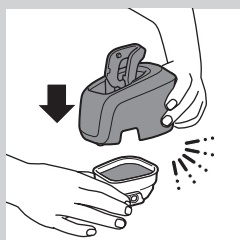
3 Tekan butang pelepas pada kedua-dua belah Sistem Pembersih Jet serentak (1). Kemudian angkat Sistem Pembersih Jet keluar daripada ruang pembersihan (2).

► Ruang pembersihan kekal di situ.

4 Buka skru tutup dari botol dengan cecair pembersih HQ200.



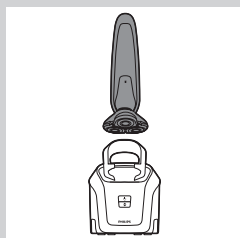
5 Isi ruang pembersihan dengan cecair pembersih HQ200 hingga ke paras di antara dua garisan itu.



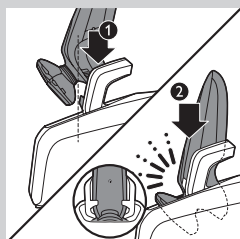
6 Tempatkan Sistem Pembersih Jet kembali pada ruang pembersihan. Pastikan butang pelepas klik kembali di tempatnya.

Menggunakan Sistem Pembersih Jet

Nota: Jika anda menggunakan pencukur dengan busa cukur atau gel cukur, kami menasihatkan anda agar membilasnya di bawah air paip panas sebelum anda membersihkannya di dalam Sistem Pembersih Jet. Ini menjamin jangka hayat optimum bagi cecair pembersih tersebut.



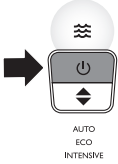
1 Pegang pencukur terbalik atas pemegang dengan belakang pencukur menghadap ke arah pemegang.



2 Tempatkan badan pencukur dalam pemegang di belakang dua klip (1) dan tekannya ke bawah sehingga ia terkunci pada tempatnya (2).

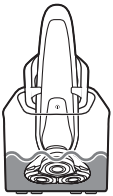
► Paparan menunjukkan bahawa pencukur sedang dicas (lihat bab 'Paparapan').

3 RQ1008: Tekan butang atas/bawah untuk memilih program pembersihan.



- 4 Tekan butang hidup/mati pada Sistem Pembersih Jet untuk memulakan program pembersihan.

- ▶ Paparan pencukur berhenti menunjukkan penunjuk pengecasan.



- ▶ Lampu pembersihan mula berkelip dan pencukur secara automatik diturunkan ke dalam cecair pembersihan.
- ▶ Lampu pembersihan akan berkelip sepanjang program pembersihan, yang mengambil masa beberapa minit.

Nota: RQ1007: Program pembersihan mengambil masa 4 hingga 6 minit.

Nota: RQ1008: Program pembersihan auto dan eko mengambil masa 4 hingga 6 minit. Program intensif mengambil masa lebih kurang 35 minit.

- ▶ Semasa fasa pertama program pembersihan, pencukur secara automatik akan hidup dan mati beberapa kali dan bergerak naik dan turun.
- ▶ Semasa fasa kedua program pembersihan, pencukur diletakkan pada kedudukan pengeringan, seperti yang ditunjukkan oleh simbol pengeringan yang berkelip. Fasa ini mengambil masa lebih kurang 2 jam. Pencukur tetap berada pada kedudukan ini sehingga akhir program.

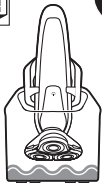
Nota: RQ1008: Fasa pengeringan mengambil masa 1 jam jika anda memilih program eko.

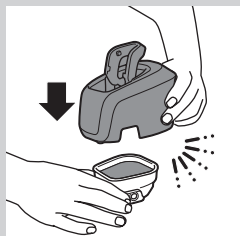
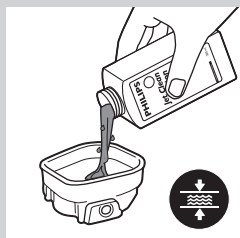
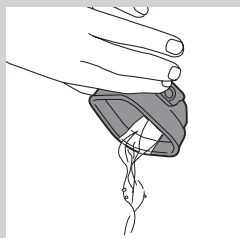
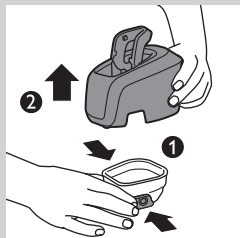
- ▶ Selepas program pembersihan, penunjuk pengecasan akan muncul pada paparan pencukur (lihat bab 'Paparan').

Nota: Jika anda menekan butang hidup/mati Sistem Pembersih Jet semasa program pembersihan sedang berjalan, program akan terbantut. Dalam keadaan ini, lampu pembersihan atau pengeringan akan berhenti berkelip dan pemegang akan bergerak ke kedudukan tertinggi.

Nota: Jika anda menangguhkan penyesuai daripada soket dinding semasa program pembersihan sedang berjalan, program akan terbantut. Pemegang akan tetap kekal pada kedudukan semasa. Apabila anda memasukkan penyesuai kembali ke dalam soket dinding, pemegang akan bergerak ke kedudukan tertinggi.

- Apabila cecair pembersihan turun lebih rendah daripada paras minimum, simbol 'ruang pembersihan kosong' mula berkelip dan pemegang akan kembali pada kedudukan permulaan.
- Jika anda menggunakan Sistem Pembersih Jet untuk membersihkan pencukur anda setiap hari, anda hendaklah mengisi semula ruang pembersihan kira-kira 15 hari sekali.





Membersihkan Sistem Pembersih Jet

Bersihkan ruang pembersihan setiap 15 hari.

Anda boleh mengelap bahagian luar Sistem Pembersih Jet dengan kain lembap.

1 Tekan butang pelepas pada kedua-dua belah Sistem Pembersih Jet serentak (1). Kemudian angkat Sistem Pembersih Jet keluar daripada ruang pembersihan (2).

► Ruang pembersihan kekal di situ.

2 Tuang sebarang baki cecair pembersihan keluar daripada ruang pembersihan.

Anda juga boleh menuangkan cecair pembersihan ke dalam sink.

3 Bilas ruang pembersihan di bawah paip.

Ruang pembersihan tidak kalis mesin basuh pinggan.

4 Isi ruang pembersihan dengan cecair pembersihan HQ200 ke paras di antara dua garisan.

5 Tempatkan Sistem Pembersih Jet kembali pada ruang pembersihan.

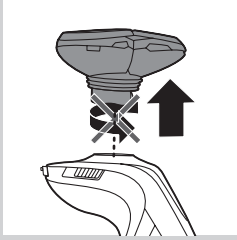
Pastikan butang pelepas klik kembali di tempatnya.

Kaedah pembersihan lebih menyeluruh

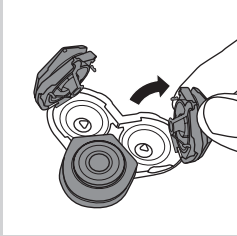
Pastikan perkakas dimatikan.

- 1** Tarik lurus unit pencukur keluar daripada pencukur.

Nota: Jangan pulas unit pencukur ketika anda menarik keluarkannya daripada pencukur.

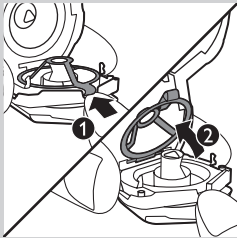


- 2** Tarik hingga terbuka tiga kepala pencukur, satu demi satu.

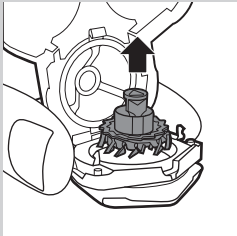


- 3** Tekan tab pelepas penahan (1) sehingga penahan terbuka (2).

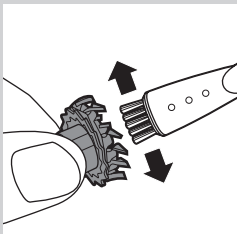
Nota: Jangan bersihkan lebih daripada satu pemotong dan pelindung pencukur sekali gus, kerana kesemuanya merupakan set sepadan. Jika tanpa sengaja anda memasukkan pemotong ke dalam pelindung pencukur yang salah, prestasi pencukuran yang optimum mungkin hanya akan dipulihkan dalam masa beberapa minggu.

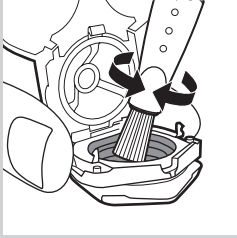


- 4** Keluarkan pemotong daripada pelindung pencukur.

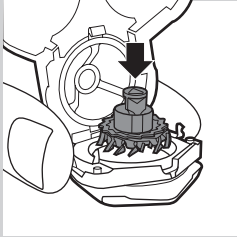


- 5** Bersihkan pemotong dengan berus pembersih yang dibekalkan.

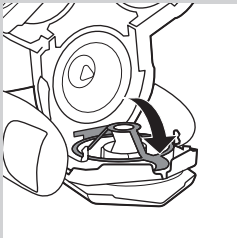




- 6** Bersihkan bahagian dalam pelindung pencukur.

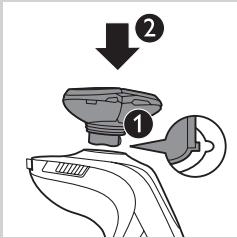


- 7** Selepas membersihkannya, tempatkan pemotong kembali ke dalam pelindung pencukur dengan kaki pemotong menunjuk ke bawah.



- 8** Tekan penahan ke bawah di atas pemotong.

- 9** Tutup kepala pencukur.

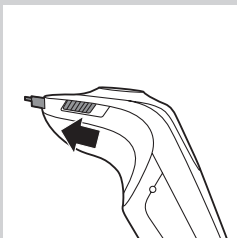


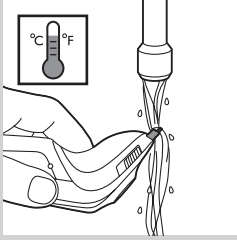
- 10** Masukkan cuping unit pencukur ke dalam slot di bahagian atas pencukur (1). Kemudian tekan unit pencukur ke bawah (2) untuk memasangnya pada pencukur ('klik').

Membersihkan perapi

Bersihkan perapi setiap kali selepas menggunakannya.

- 1** Lungsurkan slaid perapi ke hadapan untuk meluncurkan keluar perapi.





- 2 Bilas perapi di bawah air paip yang panas buat beberapa lama.
- 3 Lungsurkan slaid perapi ke belakang untuk masukkan ke dalam perapi.

Petua: Untuk prestasi perapi yang optimum, lincirkan gigi perapi sekali setiap enam bulan dengan setitik minyak mesin jahit.

Membersihkan alat tambahan Penggaya Janggut (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 sahaja)

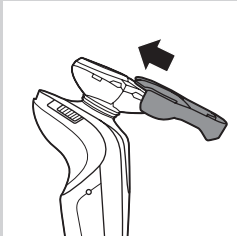
Bersihkan alat tambahan Penggaya Janggut setiap kali selepas anda menggunakannya.

- 1 Tarik sikat keluar dari alat tambahan Penggaya Janggut.
- 2 Bilas alat tambahan Penggaya Janggut dan sikat berasingan di bawah pili air panas buat beberapa ketika.

Nota: Anda juga boleh membersihkan alat tambahan Penggaya Janggut dan sikat dengan brus pembersih yang dibekalkan.

- 3 Lincirkan gigi perapi setiap enam bulan dengan setitik minyak mesin jahit.

Penyimpanan



- 1 Luncurkan tukup pelindung ke dalam unit pencukur untuk mengelakkan kerosakan pada kepala pencukur.
- 2 Simpan pencukur di dalam pau yang dibekalkan.

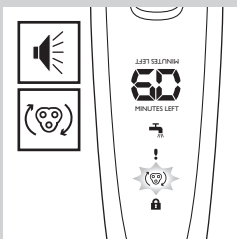
Penggantian

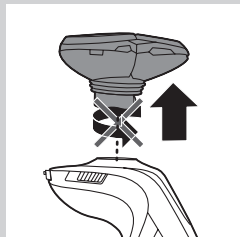
Untuk prestasi pencukuran yang maksimum, kami menasihatkan agar anda mengganti unit pencukuran setiap dua tahun.

Hanya gantikan unit pencukur dengan unit Pencukur RQ12 Philips yang tulen.

- 1 Simbol unit pencukur akan berkelip (semua jenis) dan anda akan mendengar bunyi bip (RQ129x, RQ128x sahaja) apabila anda mematikan pencukur.

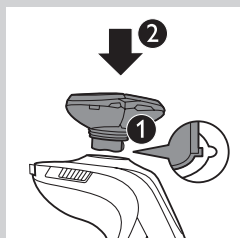
Nota: Paparan jenis berlainan kelihatan berbeza, tetapi menunjukkan simbol yang sama.



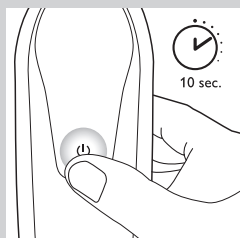


- 2** Tarik lurus unit pencukuran yang lama keluar daripada pencukur.

Nota: Jangan pulas unit pencukur ketika anda menarik keluarkannya daripada pencukur.



- 3** Masukkan lag unit pencukur RQ12 yang baru ke dalam slot di bahagian atas pencukur (1). Kemudian tekan unit pencukur ke bawah (2) untuk menyambungkannya pada pencukur ('klik').



- 4** RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Untuk menetapkan semula pencukur, tekan dan tahan butang hidup/mati kira-kira 10 saat.

Nota: Jika anda tidak menetapkan semula pencukur pada peringatan penggantian pertama, ia akan terus berbunyi bip (RQ128x sahaja) dan menunjukkan simbol unit pencukur pada 8 lagi pencukuran atau sehingga anda menetapkan semula pencukur.

Nota untuk RQ129x: Anda tidak perlu menetapkan semula pencukur. Selepas 3 kali mencukur, peringatan penggantian (kelipan simbol unit pencukuran dan membunyikan bip) dinyahaktifkan secara automatik.

Memesan aksesori

Untuk membeli aksesori bagi perkakas ini, sila lawati kedai dalam talian kami di **www.shop.philips.com/service**. Jika kedai dalam talian tidak tersedia di negeri anda, pergi ke pembekal Philips atau pusat khidmat Philips. Jika anda menghadapi kesukaran untuk mendapatkan aksesori bagi perkakas anda, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Anda boleh mendapati nombor telefonnya dalam risalah jaminan sedunia.

Alat ganti yang berikut boleh didapati:

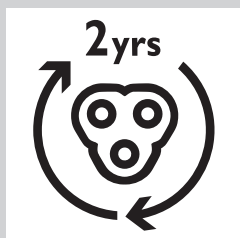
- HQ8505 penyesuai
- RQ12 Philips Unit Pencukur
- HQ110 Philips Semburan Pembersih Kepala Pencukur
- HQ200 Philips Cecair Pembersih
- Alat tambahan Penggaya Janggut RQ111

Kepala pencukur

- Kami menasihatkan agar anda mengganti kepala pencukur anda setiap dua tahun. Ganti unit pencukur dengan Unit Pencukur RQ12 Philips yang tulen sahaja setiap kali.

Pembersihan

- Jenis tertentu sahaja: gunakan Larutan Pembersih Jet (HQ200) untuk membersihkan kepala pencukur dengan kerap.



Alam sekitar



- Jangan buang perkakas dengan sampah rumah yang biasa pada akhir hayatnya, sebaliknya serahkan ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat demikian, anda membantu memelihara alam sekitar.



- Bateri pencukur boleh cas semula terbina dalam mengandungi bahan yang boleh mencemarkan alam sekitar. Pastikan anda mengeluarkan bateri sebelum membuang atau menyerahkan pencukur di pusat pungutan rasmi. Buang bateri ini di pusat pungutan rasmi bagi bateri. Jika anda menghadapi masalah untuk mengeluarkan bateri, anda juga boleh membawa perkakas ini ke pusat servis Philips. Kakitangan pusat ini akan mengeluarkan bateri ini untuk anda dan akan membuangnya dengan cara yang selamat bagi alam sekitar.

Mengeluarkan bateri pencukur boleh cas semula

Hanya keluarkan bateri boleh cas apabila anda membuang pencukur.
Pastikan baterinya benar-benar telah habis semasa anda mengeluarkannya.

Berhati-hati, jalur bateri sangat tajam.

- 1 Tanggalkan panel belakang pencukur dengan pemutar skru.
- 2 Keluarkan bateri boleh cas semula.

Jaminan dan sokongan

Jika anda memerlukan sokongan atau mempunyai masalah, sila lawati **www.philips.com/support** atau baca risalah jaminan sedunia.

Sekatan jaminan

Kepala pencukur (pemotong dan pelindung pencukur) tidak diliputi oleh terma jaminan antarabangsa kerana ia terdedah kepada kerosakan.

Penyelesai Masalah

Bab ini meringkaskan masalah paling lazim yang mungkin anda hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah dengan maklumat di bawah, lawati www.philips.com/support untuk mendapatkan senarai soalan lazim atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara anda.

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
Alat pencukur tidak mencukur sebaik sebelum ini.	Kepala pencukur rosak atau lusuh.	Ganti unit pencukur (lihat bab 'Penggantian').
	Rambut yang panjang menghalang kepala pencukur.	Bersihkan kepala pencukur dengan mengikuti langkah kaedah pembersihan ekstra menyeluruh (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
	Jenis tertentu sahaja: Sistem Pembersih Jet telah tidak membersihkan pencukur dengan betul, kerana cecair pembersih di ruang pembersihan adalah kotor atau paras cecair pembersih terlalu rendah.	Bersihkan pencukur dengan menyeluruh sebelum anda meneruskan pencukuran. Jika perlu, bersihkan dan isi semula ruang pembersihan (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
Pencukur tidak berfungsi apabila saya menekan butang hidup/mati.	Bateri boleh cas semula telah habis.	Caskan bateri semula (lihat bab 'Pengecasan').
	Jenis tertentu sahaja: Kunci kembara diaktifkan.	Tekan butang hidup/mati selama 3 saat untuk menyahaktifkan kunci kembara.
	Unit pencukur kotor atau rosak begitu sekali sehingga motor tidak dapat berjalan. Dalam kes ini, simbol unit pencukur, simbol paip air dan tanda seru berkelip.	Bersihkan atau ganti unit pencukur (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan' dan 'Penggantian').
	Suhu pencukur terlalu tinggi. Dalam kes ini, pencukur tidak berfungsi dan tanda seru pada paparan berkelip.	Matikan pencukur dan biarkan ia menyejuk. Sebaik sahaja suhu pencukur telah turun secukupnya, anda boleh menghidupkan pencukur kembali.
RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC sahaja: Pencukur tidak benar-benar bersih selepas saya membersihkannya di dalam Sistem Pembersih Jet.	Cecair pembersih di dalam ruang pembersihan adalah kotor:	Kosongkan dan cuci ruang pembersihan dan isikannya semula dengan cecair pembersih yang baru.

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
	Paras cecair pembersih terlalu rendah. Jika jumlah cecair di dalam ruang pembersihan turun lebih rendah daripada paras minimum semasa program pembersihan, program akan terbantut. Lampu pembersihan dan simbol 'ruang pembersihan kosong' mula berkelip pada selang masa tertentu dan pemegang akan kembali pada kedudukan permulaan.	Isi semula ruang pembersihan dengan cecair pembersih sehingga paras di antara dua garisan (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
	Anda telah menggunakan cecair pembersih yang lain daripada cecair pembersih Philips tulen.	Hanya gunakan Cecair Pembersih HQ200 Philips.
Sistem Pembersih Jet tidak berfungsi apabila saya menekan butang hidup/mati.	Sistem Pembersih Jet tidak bersambung dengan sesalur kuasa.	Masukkan plag kecil ke dalam Sistem Pembersih Jet dan masukkan plag penyesuai ke dalam soket dinding.
	Anda telah tidak menempatkan pencukur di dalam Sistem Pembersih Jet dengan betul, oleh itu tidak terdapat sambungan elektrik di antara Sistem Pembersih Jet dan pencukur.	Tekan pencukur dengan ketat ke dalam pemegang untuk menguncinya di tempatnya.
Pencukur tidak bercas penuh selepas saya mengecasnya di dalam pengecas/Sistem Pembersih Jet.	Anda telah tidak menempatkan pencukur di dalam pengecas/Sistem Pembersih Jet (jenis tertentu sahaja) dengan betul.	Pastikan anda menekan pencukur sehingga ia terkunci pada tempatnya.
RQ129x/RQ128x: Pencukur telah dicas sepenuhnya, tetapi paparan menunjukkan kurang daripada 60 minit pencukuran.	Pencukur dilengkapi dengan sistem pembelajaran sendiri cerdas yang memantau penggunaan tenaga pencukur dan menukar baki keupayaan bateri ke dalam minit pencukuran. Penggunaan tenaga dan baki bilangan minit pencukuran bergantung pada jenis kulit dan janggut anda dan kelakuan pencukuran anda (cth. penggunaan gel pencukuran).	Jika bilangan minit pencukuran bagi pencukur yang telah dicas sepenuhnya adalah kurang daripada 60 minit, ini adalah sememangnya biasa dan tidak bererti yang keupayaan bateri bagi pencukur telah berkurangan.
RQ1008: Masa operasi Sistem Pembersih Jet tiba-tiba menjadi lebih pendek atau panjang berbanding sebelum ini.	Anda telah memilih program pembersihan yang lain. Sistem Pembersih Jet mempunyai tiga program pembersihan: program eko, program normal dan program intensif. Setiap program ini mempunyai masa operasi yang berbeza.	Tekan butang atas/bawah pada Sistem Pembersih Jet untuk memilih program pembersihan yang anda kehendaki (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome โปรดอ่านคู่มือการใช้งานเล่มนี้เนื่องจากมีเนื้อหาเกี่ยวกับคุณสมบัติของเครื่องโกนหนวดนี้ รวมทั้งคำแนะนำที่จะช่วยให้การโกนหนวดของคุณเป็นไปอย่างง่ายดายและเพลิดเพลินมากยิ่งขึ้น

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A เครื่องโกนหนวด
- 1 หน้าจอแสดงผล
- 2 ปุ่มเปิด/ปิดเครื่องโกนหนวด
- 3 ฝาครอบป้องกัน
- 4 ชุดหัวโกน RQ12
- 5 ที่กันจอน
- 6 ปุ่มเลื่อนเปิด/ปิดที่กันจอน
- B อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา RQ111 (เฉพาะรุ่น RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
- 7 ปุ่มปรับเลือกความยาวเส้นขน
- 8 อุปกรณ์เสริมหวีจัดแต่งเครา
- C เครื่องชาร์จแบบพับได้
- D ระบบ Jet Clean System (เฉพาะรุ่น RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
- 9 สัญลักษณ์ 'ช่องทำความสะอาด'
- 10 สัญลักษณ์การทำความสะอาด
- 11 สัญลักษณ์การทำให้แห้ง
- 12 ปุ่มเปิด/ปิด Jet Clean System (รุ่น RQ1008 เท่านั้น: และปุ่มขึ้น/ลงสำหรับการเลือกโปรแกรม)
- 13 ปุ่มปลดช่องทำความสะอาด
- 14 ที่วางเครื่องโกนหนวด
- E แปรงทำความสะอาด
- F น้ำยาทำความสะอาด HQ200 (เฉพาะรุ่น RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
- G กระเป๋
- H อะแดปเตอร์

ข้อสำคัญ

โปรดอ่านข้อมูลที่สำคัญอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องโกนหนวด, Jet Clean System (เฉพาะรุ่น RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) และแท่นชาร์จ โปรดเก็บเอกสารนี้ไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

อันตราย

- เก็บรักษาอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง

คำเตือน

- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้นจึงไม่ควรนำไปตัดออกแล้วเปลี่ยนหัวปลั๊กใหม่ เพราะจะก่อให้เกิดอันตรายร้ายแรงขึ้น
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสาทสัมผัสไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องโกนหนวด Jet Clean System และแท่นชาร์จ นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแล เพื่อป้องกันไม่ให้หน้าเครื่องโกนหนวด Jet Clean System และแท่นชาร์จ ไปเล่น
- ถอดปลั๊กเครื่องโกนหนวดออกทุกครั้งก่อนทำความสะอาดใดก็ตาม





ข้อควรระวัง

- ห้ามจุ่ม Jet Clean System หรือแท่นชาร์จในน้ำและห้ามนำมาล้างน้ำได้ก็อกน้ำ
- ห้ามใช้น้ำที่มีอุณหภูมิเกิน 80°C ล้างเครื่องโกนหนวด
- ห้ามใช้เครื่องโกนหนวด, Jet Clean System, อะแดปเตอร์, แท่นชาร์จ หรือชิ้นส่วนใดๆ หากชำรุดเสียหาย เพราะอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้ ให้เปลี่ยนอะแดปเตอร์ แท่นชาร์จ หรือชิ้นส่วนที่ชำรุด ด้วยชิ้นส่วนชนิดเดียวกันชิ้นส่วนเดิมเสมอ
- ใช้ Jet Clean System กับน้ำยาทำความสะอาด Jet Clean HQ200 เท่านั้น
- วาง Jet Clean System บนพื้นผิวที่ราบเรียบ มั่นคง เสมอเพื่อป้องกันการร้าวไหล
- เมื่อ Jet Clean System พร้อมใช้งาน ห้ามเคลื่อนย้ายเครื่องไปก่อนเพื่อป้องกันน้ำยาทำความสะอาดรั่วซึม
- Jet Clean System จะทำความสะอาดได้หมดจด แต่ไม่มีการฆ่าเชื้อเครื่องโกนหนวด ดังนั้น คุณไม่ควรใช้เครื่องโกนหนวดร่วมกับผู้อื่น
- ห้ามใช้ช้อนกดคัต แขนโยกคัต สารที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตน ทำความสะอาดเครื่องเป็นอันตราย
- เมื่อล้างทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด อาจมีน้ำซึมออกมาจากด้านล่างตัวเครื่อง เป็นเรื่องปกติและไม่ก่อให้เกิดอันตรายใดๆ ทั้งสิ้น เนื่องจากวงจรไฟฟ้าภายในเครื่องโกนหนวดถูกปิดผนึกอย่างกันรั่วซึมเรียบร้อยแล้ว

ความปลอดภัยกับมาตรฐาน

- เครื่องโกนหนวดนี้กันน้ำได้ และได้มาตรฐานตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่ได้รับการรับรองในระดับสากล เครื่องโกนหนวดเหมาะสำหรับใช้งานในอ่างอาบน้ำ หรือฝักบัว และสำหรับการทำความสะอาดได้ก็อกน้ำโดยเปิดน้ำไหลผ่านได้ ด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัย สามารถใช้เครื่องโกนหนวดในแบบไร้สายได้เท่านั้น
- เครื่องโกนหนวด และ Jet Clean System สอดคล้องตามมาตรฐาน และกฎข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการได้รับคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าทุกประการ

ทั่วไป

- อะแดปเตอร์รุ่นนี้ติดตั้งตัวปรับเลือกแรงดันไฟฟ้าอัตโนมัติไว้ และเหมาะสำหรับแรงดันไฟฟ้าตั้งแต่ 100 - 240 โวลต์
- อะแดปเตอร์สามารถแปลงแรงดันไฟฟ้าขนาด 100-240 โวลต์เป็นแรงดันไฟฟ้าต่ำกว่า 24 โวลต์ได้
- ระดับเสียงรบกวน: $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

หน้าจอ

หมายเหตุ: ก่อนใช้งานเครื่องโกนหนวดเป็นครั้งแรก ให้ลอกแผ่นฟอลด์กันรอยขีดข่วนออกจากหน้าจอ

เครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีหน้าจอแตกต่างกันตามที่แสดงในภาพด้านล่างนี้

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



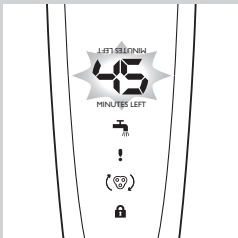
- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260





- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

การชาร์จแบตเตอรี่



- การชาร์จไฟใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมง

RQ129x, RQ128x

- ตัวเลขแสดงนาฬิกาจะกะพริบขณะที่ชาร์จไฟเครื่องโกนหนวด
- จำนวนนาฬิกาที่แสดงจะเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ จนกว่าเครื่องโกนหนวดจะชาร์จไฟเต็ม
- การชาร์จคั่น: เมื่อเครื่องโกนหนวดมีไฟเพียงพอสำหรับการโกนหนวดหนึ่งครั้ง หน้าจอแสดง 5 นาทีเป็นสีแดง

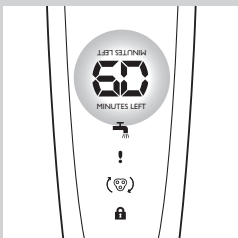
RQ127x, RQ126x, RQ125x

หมายเหตุ: หน้าจอของเครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีลักษณะแตกต่างกันแต่ไฟสัญญาณแสดงการชาร์จทำงานในลักษณะเดียวกัน



- ขณะกำลังชาร์จไฟเครื่องโกนหนวด สัญญาณไฟแสดงการชาร์จด้านล่างกะพริบ จากนั้นสัญญาณไฟแสดงการชาร์จดวงที่สองกะพริบ จนกระทั่งเครื่องโกนหนวดชาร์จไฟเต็ม
- การชาร์จคั่น: เมื่อเครื่องโกนหนวดมีไฟเพียงพอสำหรับการโกนหนวดหนึ่งครั้ง สัญญาณไฟแสดงการชาร์จด้านล่างกะพริบสลับสลับกับสีขาว

แบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว



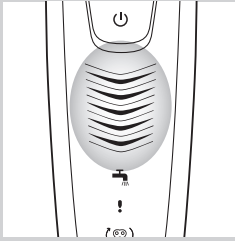
RQ129x, RQ128x

- เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว ไฟแสดงตัวเลขนาฬิกาจะติดสว่างต่อเนื่อง หลังจากผ่านไปประมาณ 30 นาที หน้าจอจะปิดโดยอัตโนมัติอีกครั้ง

หมายเหตุ: เครื่องโกนหนวดมีระบบอัจฉริยะที่เรียนรู้ด้วยตัวเองซึ่งจะเฝ้าดูการใช้พลังงานของเครื่องโกนหนวดและแปลงความสามารถของแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่ให้เป็นจำนวนนาฬิกา ดังนั้นการใช้พลังงานและจำนวนนาฬิกาที่เหลืออยู่สำหรับการโกนจึงขึ้นอยู่กับผิวหนัง ลักษณะของหนวด และพฤติกรรมในการโกนหนวดของคุณ (เช่น การใช้เจลโกนหนวด) ถ้าจำนวนนาฬิกาของการโกนสำหรับเครื่องโกนหนวดที่ชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้วน้อยกว่า 60 นาที นั่นคือการทำงานเป็นปกติและไม่ได้หมายความว่าประสิทธิภาพของแบตเตอรี่ของเครื่องโกนหนวดได้ลดลง

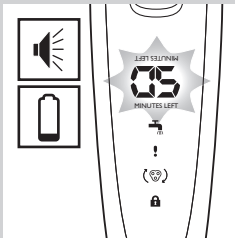
RQ127x, RQ126x, RQ125x

หมายเหตุ: หน้าจอของเครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีลักษณะแตกต่างกันแต่ไฟสัญญาณแสดงการชาร์จทำงานในลักษณะเดียวกัน



- เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว สัญญาณไฟแสดงการชาร์จทั้งหมดจะติดสว่างต่อเนื่อง หลังจากผ่านไปประมาณ 30 นาที หน้าจอจะปิดสวิตช์โดยอัตโนมัติอีกครั้ง

แบตเตอรี่เหลือน้อย

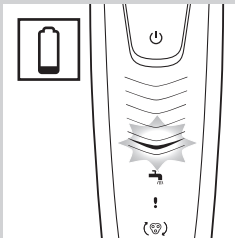


RQ129x, RQ128x

- เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด (เมื่อใช้งานได้อีกเพียง 5 นาทีหรือน้อยกว่านั้น) ตัวเลขแสดงนาฬิกาจะเริ่มกะพริบ
- เมื่อคุณเปิดเครื่องโกนหนวด ตัวเลขแสดงนาฬิกาจะกะพริบต่อไปอีกสองถึงสามวินาที จากนั้นคุณจะได้ยินเสียงบี๊พเมื่อหมดเวลาแล้ว

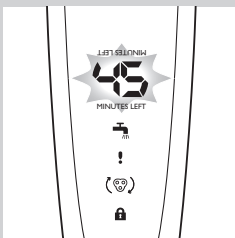
RQ127x, RQ126x, RQ125x

หมายเหตุ: หน้าจอของเครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีลักษณะแตกต่างกันแต่ไฟสัญญาณแสดงการชาร์จทำงานในลักษณะเดียวกัน



- เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด (เมื่อใช้งานได้อีกเพียง 5 นาทีหรือน้อยกว่านั้น) สัญญาณไฟแสดงการชาร์จดวงล่างจะกะพริบเป็นสีส้ม
- เมื่อปิดเครื่องโกนหนวด ไฟการชาร์จดวงล่างจะกะพริบสีส้มต่อเนื่องประมาณสองสามวินาที

ระดับพลังงานที่เหลือในแบตเตอรี่



RQ129x, RQ128x

- พลังงานของแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่จะระบุเป็นตัวเลขนาฬิกาที่สามารถใช้งานเครื่องได้บนหน้าจอ

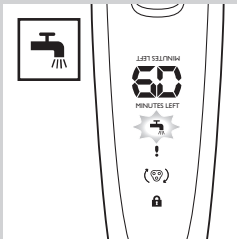
RQ127x, RQ126x, RQ125x

หมายเหตุ: หน้าจอของเครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีลักษณะแตกต่างกันแต่ไฟสัญญาณแสดงการชาร์จทำงานในลักษณะเดียวกัน



- ระดับพลังงานที่เหลือในแบตเตอรี่รู้ได้จากไฟการชาร์จจะพริบ

การทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด

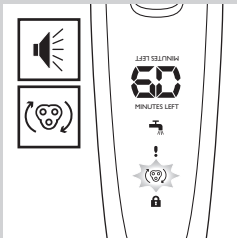


เพื่อให้ได้ประสิทธิภาพในการโกนที่ดีที่สุด เราขอแนะนำให้ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดทุกครั้งหลังใช้งาน

หมายเหตุ: หน้าจอของเครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีลักษณะไม่เหมือนกันแต่สัญลักษณ์ที่แสดงนั้นเหมือนกัน

- สัญลักษณ์รูปก๊อกน้ำจะกะพริบเพื่อเตือนให้คุณทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด

การเปลี่ยนชุดหัวโกน



เพื่อให้การโกนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด เราขอแนะนำให้คุณเปลี่ยนชุดหัวโกนทุกสองปี

หมายเหตุ: หน้าจอของเครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีลักษณะไม่เหมือนกันแต่สัญลักษณ์ที่แสดงนั้นเหมือนกัน

- เพื่อแจ้งเตือนคุณให้เปลี่ยนชุดหัวโกน เครื่องมีระบบการแจ้งเตือนการเปลี่ยน ซึ่งจะทำงานโดยอัตโนมัติหลังจากผ่านไปประมาณสองปี ระบบการแจ้งเตือนการเปลี่ยนนี้จะเตือนซ้ำอีกในการโกนหนวด 9 ครั้ง (เฉพาะรุ่น RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) หรือจนกว่าคุณจะมีชุดเครื่องโกนหนวดใหม่

ระบบล็อคขณะพกพา (เฉพาะรุ่น RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

คุณสามารถล็อคเครื่องโกนหนวดได้เมื่อคุณเดินทาง การล็อคขณะพกพาจะช่วยป้องกันไม่ให้เปิดเครื่องโดยไม่ตั้งใจ

หมายเหตุ: หน้าจอของเครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีลักษณะไม่เหมือนกันแต่สัญลักษณ์ที่แสดงนั้นเหมือนกัน

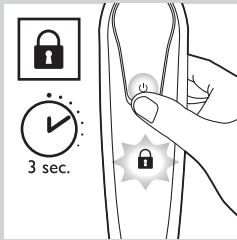
การเปิดใช้งานระบบล็อคเครื่องโกนหนวดขณะพกพา

- 1 กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดล็อคเครื่อง
 - ▶ RQ128x: หน้าจอเริ่มนับถอยหลังจาก 3 ถึง 1 เครื่องส่งเสียงบี๊ตแสดงว่าถูกล็อคแล้ว
 - ▶ สัญลักษณ์การล็อคสว่างขึ้นบนหน้าจอ และจะดับไปเมื่อผ่านไปสองสามวินาที

การปิดโหมดล็อคเครื่องโกนหนวดขณะพกพา

- 1 กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 3 วินาที
 - ▶ มอเตอร์จะทำงานเพื่อบังคับให้โหมดล็อคเครื่องแล้ว
- เครื่องโกนหนวดพร้อมสำหรับใช้งานอีกครั้ง

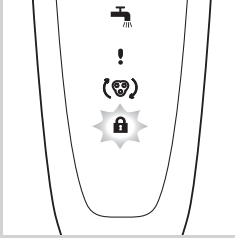
หมายเหตุ: หากคุณวางเครื่องโกนหนวดลงในเครื่องชาร์จหรือ Jet Clean System ที่เสียบปลั๊กไฟไว้แล้ว ระบบล็อคเครื่องโกนหนวดขณะพกพาจะปิดเองโดยอัตโนมัติ



โหมดประหยัดพลังงาน (เฉพาะรุ่น RQ129x)

เครื่องมีโหมดประหยัดพลังงานอัตโนมัติ เมื่อเครื่องโกนหนวดอยู่ในโหมดประหยัดพลังงาน ไฟปุ่มเปิด/ปิดจะดับลงเพื่อประหยัดพลังงาน

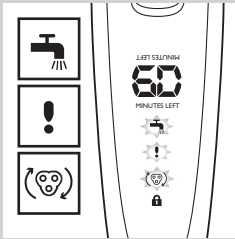
- เมื่อปิดสวิตช์เครื่องตรวจสอบการเคลื่อนไหวเป็นเวลา 5 นาที (เช่น เมื่อคุณเดินทางพร้อมใส่เครื่องโกนหนวดในกระเป๋าเดินทาง) เครื่องจะเข้าสู่โหมดประหยัดพลังงานโดยอัตโนมัติ โหมดนี้จะช่วยป้องกันไม่ให้เปิดเครื่องโดยไม่ตั้งใจ
- ▶ **สัญลักษณ์การล็อกกะพริบบนหน้าจอเพื่อแจ้งว่าเครื่องอยู่ในโหมดประหยัดพลังงาน**
- ในการปิดโหมดประหยัดพลังงาน เพียงกดปุ่มเปิด/ปิดเท่านั้น



หัวโกนติดขัด

หมายเหตุ: หน้าจอของเครื่องโกนหนวดรุ่นต่างๆ มีลักษณะไม่เหมือนกันแต่สัญลักษณ์ที่แสดงนั้นเหมือนกัน

- หากหัวโกนติดขัด สัญลักษณ์ชุดหัวโกน สัญลักษณ์รูปก๊อกน้ำและเครื่องหมายอัคคีภัยจะกะพริบ มอเตอร์จะไม่ทำงานเนื่องจากหัวโกนสกปรกหรือชำรุดเสียหาย
- ในกรณีนี้ คุณต้องทำความสะอาดหรือเปลี่ยนชุดหัวโกนใหม่
- สัญลักษณ์ชุดหัวโกน สัญลักษณ์รูปก๊อกน้ำและเครื่องหมายอัคคีภัยจะกะพริบอย่างต่อเนื่อง จนกว่าคุณจะได้แก้ไขหัวโกนที่ติดขัด



การชาร์จแบตเตอรี่

การชาร์จไฟใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมง

RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: เครื่องโกนหนวดที่ชาร์จไฟเต็มแล้วสามารถโกนหนวดได้นานถึง 60 นาที

หมายเหตุ: RQ129x, RQ128x: เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว หน้าจอจะแสดงจำนวนนาทีที่เหลือเพื่อการโกนหนวด (ให้ดูในบท 'หน้าจอ' ตอน 'เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว')

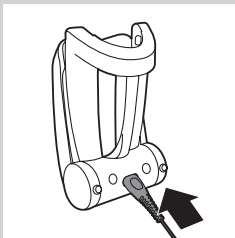
RQ125x: เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เครื่องโกนหนวดเต็มแล้ว จะใช้งานได้นานถึง 50 นาที

ให้ชาร์จเครื่องโกนหนวดก่อนที่คุณจะใช้งานครั้งแรกและเมื่อหน้าจอแสดงว่าแบตเตอรี่ใกล้หมดแล้ว (ดูส่วน 'แบตเตอรี่ที่เหลือ' ในบท 'หน้าจอ')

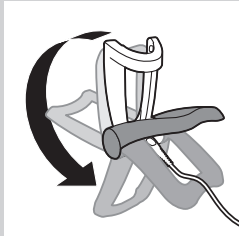
การชาร์จด่วน

เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เครื่องโกนหนวดครบ 3 นาที เครื่องจะมีพลังงานเพียงพอต่อการโกนหนวดหนึ่งครั้ง

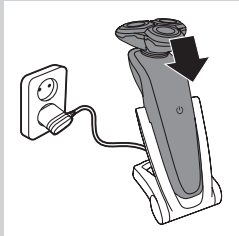
การชาร์จด้วยที่ชาร์จ



- 1 เสียบปลั๊กไฟขนาดเล็กเข้ากับที่ชาร์จแบตเตอรี่



- 2 กางที่ชาร์จแบตเตอรี่ออก (เสียงดัง 'คลิก')
- 3 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง



- 4 เสียบเครื่องโกนหนวดเข้ากับที่ชาร์จแบตเตอรี่
 - ▶ หน้าจอจะแสดงให้ทราบว่าเครื่องโกนหนวดกำลังชาร์จไฟอยู่ (ดูที่บท 'หน้าจอ')

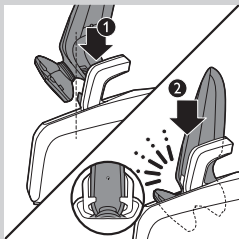
ระบบ Jet Clean System (เฉพาะรุ่น RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



- 1 เสียบปลั๊กเล็กเข้าไปใน Jet Clean System
- 2 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับเต้ารับบนผนัง
- 3 ถือเครื่องโกนหนวดคว่ำลงเหนือที่วาง โดยหันด้านหลังของเครื่องโกนหนวดเข้าหาที่วาง

หมายเหตุ: คุณจะไม่สามารถใส่เครื่องโกนหนวดลงใน Jet Clean System ได้ หากยังไม่ถอดฝาครอบชุดหัวโกนออก

หมายเหตุ: เฉพาะรุ่น RQ129x: เมื่อคว่ำเครื่องโกนหนวดลง ตัวเลขแสดงนาฬิกาบนหน้าจอจะคว่ำลงด้วยเพื่อให้คุณมองเห็นระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่ถูกชาร์จ



- 4 วางเครื่องโกนหนวดลงในที่วางด้านหลังคลิปหนีบสองตัว (1) และกดลงจนล็อกเข้าที่ (2)
 - ▶ หน้าจอจะแสดงให้ทราบว่าเครื่องโกนหนวดกำลังชาร์จไฟอยู่ (ดูส่วน 'การชาร์จ' ในบท 'หน้าจอ')

การใช้เครื่องโกนหนวด

การโกน

ระยะปรับสภาพผิว

การโกนหนวดครั้งแรกอาจจะไม่ให้ผลลัพธ์ตามที่คาดหวังไว้และอาจเกิดการระคายเคืองผิวหนังเล็กน้อย ซึ่งเป็นเรื่องปกติ ผิวหนังและหนวดของคุณจะต้องใช้เวลาในการปรับสภาพให้เข้ากับระบบโกนหนวดใหม่นี้ เราขอแนะนำให้คุณโกนหนวดอย่างสม่ำเสมอ (อย่างน้อย 3 ครั้งต่อสัปดาห์) เป็นเวลา 3 สัปดาห์ เพื่อให้ผิวหนังของคุณปรับสภาพผิวให้เข้ากับเครื่องโกนหนวดใหม่ ในระหว่างนี้ให้ใช้เครื่องโกนหนวดไฟฟ้าใหม่เท่านั้นและอย่าโกนหนวดด้วยวิธีอื่นๆ หากคุณโกนหนวดด้วยวิธีที่แตกต่างกัน จะทำให้ผิวหนังของคุณปรับสภาพให้เข้ากับระบบการโกนใหม่ได้ยากยิ่งขึ้น

1 กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด

- ▶ หน้าจะสว่างประมาณสองสามวินาที

2 เคลื่อนหัวโกนไปตามผิวหนัง โดยเคลื่อนวนไปมา

- อย่าเคลื่อนเครื่องโกนหนวดเป็นแนวเส้นตรง

3 กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อปิดเครื่องโกนหนวด

- ▶ หน้าจะสว่างขึ้นประมาณสองสามวินาที จากนั้นความจืดเคืองที่เหลืจะแสดงขึ้นมา

การโกนแบบเปียก

คุณสามารถใช้เครื่องโกนหนวดนี้บนผิวที่ชะโลมโฟมหรือเจลสำหรับโกนหนวด ในการโกนหนวดด้วยโฟมหรือเจลสำหรับโกนหนวด ให้ทำตามขั้นตอนด้านล่าง:

1 ชะโลมน้ำมันผิวให้ชุ่ม

2 ชะโลมโฟมหรือเจลสำหรับโกนหนวดลงบนผิว

3 ล้างชุดหัวโกนใต้ก๊อกน้ำให้สะอาดเพื่อให้มันใจว่าชุดหัวโกนจะเคลื่อนไปบนผิวของคุณได้อย่างราบรื่น

4 กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด

5 เคลื่อนหัวโกนไปตามผิวหนัง โดยเคลื่อนวนไปมา

หมายเหตุ: ล้างเครื่องโกนหนวดใต้ก๊อกน้ำเป็นประจำ เพื่อให้มันใจว่าชุดหัวโกนจะแนบไปบนผิวหนังได้ราบรื่นเสมอ

6 เช็ดผิวให้แห้งและทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดภายหลังการใช้งาน (ดูบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')

หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้ล้างโฟมและเจลสำหรับโกนหนวดออกจากเครื่องโกนหนวดอย่างสะอาดหมดจด

การกั้นจอน

คุณสามารถใช้ที่กั้นจอนเพื่อตกแต่งจอนและหนวดของคุณ

1 ดึงชุดหัวโกนออกจากเครื่องโกนหนวดเป็นแนวตรง

หมายเหตุ: อย่าบิดชุดหัวโกนในขณะที่ดึงออกจากเครื่องโกนหนวด

2 กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด

- ▶ หน้าจะสว่างประมาณสองสามวินาที

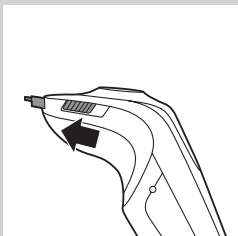
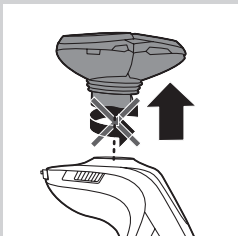
3 เลื่อนที่กั้นจอนไปด้านหน้าเพื่อเลื่อนที่กั้นจอนออกมา

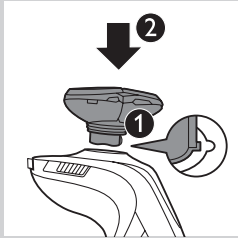
4 จากนั้นคุณสามารถกั้นจอนได้ทันที

5 เลื่อนที่กั้นจอนไปด้านหลังเพื่อหกดที่กั้นจอนกลับเข้าไป

6 กดปุ่มเปิด/ปิดหนึ่งครั้งเพื่อปิดเครื่องโกนหนวด

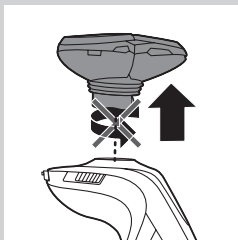
- ▶ หน้าจะสว่างขึ้นประมาณสองสามวินาที จากนั้นความจืดเคืองที่เหลืจะแสดงขึ้นมา





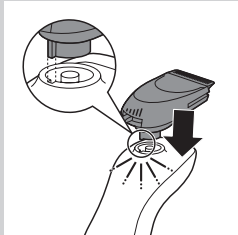
- 7 เสียบส่วนที่ยื่นของชุดหัวโกนเข้าไปในช่องด้านบนของเครื่องโกนหนวด (1) จากนั้นกดชุดหัวโกนลง (2) เพื่อประกอบเข้ากับเครื่องโกนหนวด (เสียงดัง 'คลิก')

การใช้อุปกรณ์เสริมการจัดแต่งเครา (เฉพาะรุ่น RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



- 1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องโกนหนวดแล้ว
2 ดึงชุดหัวโกนออกจากเครื่องโกนหนวดเป็นแนวตรง

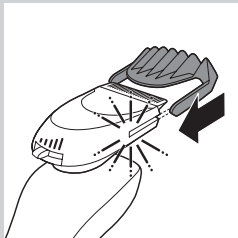
หมายเหตุ: อย่าบีบชุดหัวโกนในขณะที่ดึงออกมาจากเครื่องโกนหนวด



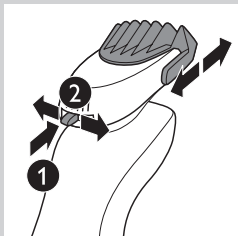
- 3 เสียบส่วนที่ยื่นออกมาของอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราเข้าไปในช่องเสียบที่ด้านบนเครื่องโกนหนวด (1) จากนั้นกดอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราลง (2) เพื่อประกอบเข้ากับเครื่องโกนหนวด (เสียงดัง 'คลิก')

การใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราพร้อมหัว

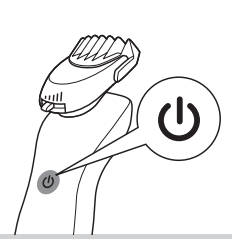
คุณสามารถใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราพร้อมหัวเพื่อจัดแต่งเคราของคุณที่การตั้งค่าที่กำหนดไว้ก่อนแล้ว และยังสามารถจัดแต่งได้ตามความยาวแตกต่างกัน การตั้งค่าความยาวบนเคราที่อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครานั้นเป็นไปตามความยาวบนเคราที่เลือกภายหลังการเริ่ม และมีช่วงตั้งแต่ 1 ถึง 5 มม.



- 1 เลื่อนหัวตรงไปในร่องน้ำทั้งสองด้านของอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา (เสียงดัง 'คลิก')



- 2 กดปุ่มปรับเลือกความยาว (1) จากนั้นกดไปทางซ้ายหรือขวา (2) เพื่อเลือกการตั้งค่าความยาวเส้นขนที่ต้องการ



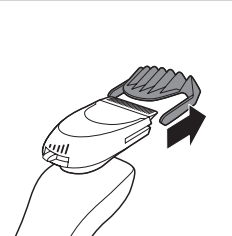
3 กดปุ่มเปิด/ปิดที่เครื่องโกนหนวดเพื่อเปิดเครื่อง



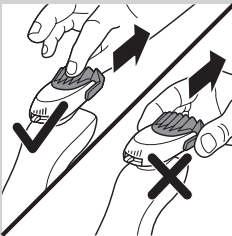
4 ที่นี้คุณก็สามารถเริ่มจัดแต่งเคราของคุณ

การใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราโดยไม่มีหัว

คุณสามารถใช้อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราโดยไม่มีหัวในการจัดแต่งเครา หนวด หรือจอนของคุณ

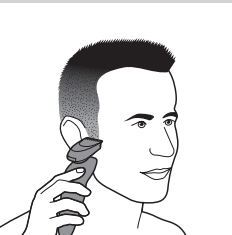


1 ดึงหัวออกจากอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา



หมายเหตุ: จับที่บริเวณกึ่งกลางหัวเพื่อดึงออกจากอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา ห้ามดึงที่ด้านข้างของหัว

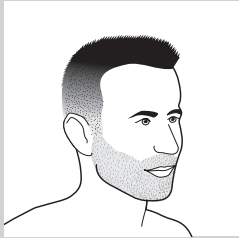
2 กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด



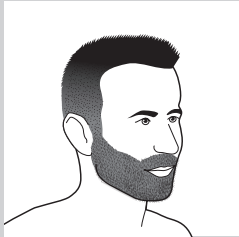
3 ขณะนี้คุณสามารถเริ่มจัดแต่งเครา หนวด จอน หรือเส้นผมตามแนวลำคอ

สไคส์เครา

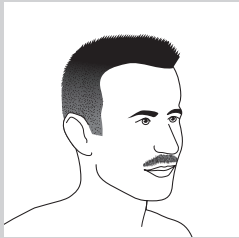
ด้านล่างคุณจะพบตัวอย่างสไคส์เคราที่คุณสามารถทำได้



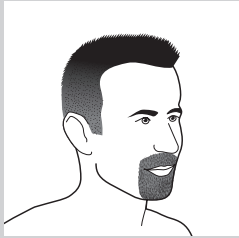
- เคราเขียว



- เครา



- หนวด



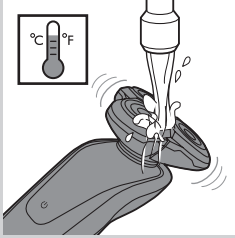
- เคราแพะ

การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

ห้ามใช้แผ่นใย สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตน ในการทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด อุปกรณ์เสริม และระบบ Jet Clean System (เฉพาะรุ่น RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

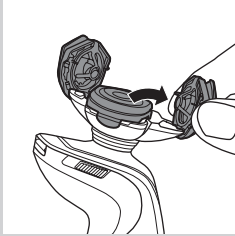
- วิธีทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดที่ดีที่สุดและสะอาดที่สุดคือการทำทำความสะอาดด้วยระบบ Jet Clean System หรือคุณ จะล้างเครื่องโกนหนวดผ่านน้ำก๊อกหรือใช้แปรงทำความสะอาดที่เข้มก็ได้
- ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไป ในการทำความสะอาดเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง
- ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดทุกครั้งหลังใช้งานเพื่อประสิทธิภาพการโกนหนวดที่ดีที่สุด
- คุณสามารถทำความสะอาดภายนอกของเครื่องโกนหนวดด้วยผ้าชุบน้ำพอหมาด
- ควรทำความสะอาดเป็นประจำ เพื่อให้การใช้งานเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ

การทำความสะอาดชุดหัวโกน

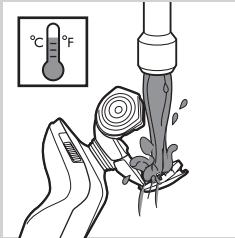


ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปในการทำทำความสะอาดเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง

- 1 ล้างชุดหัวโกนโดยให้น้ำร้อนไหลผ่านสักครู่



- 2 ดึงเปิดหัวโกนทั้งสามอันที่ละอัน



- 3 ล้างชุดหัวโกนทั้งสามชุดและช่องเก็บเศษหนวดทั้งหมดด้วยน้ำร้อนไหลผ่านเป็นเวลา 30 วินาที

หมายเหตุ: คุณสามารถแปรงหัวโกนและช่องเก็บเศษหนวดด้วยแปรงทำความสะอาดที่มีให้

ไม่ควรใช้น้ำร้อนเกินไปในการทำทำความสะอาดเครื่อง เพื่อป้องกันไม่ให้มือพุพอง

- 4 ให้เครื่องเสียน้ำแล้วเปิดชุดหัวโกนทิ้งไว้เพื่อให้ชุดหัวโกนแห้งสนิท

อย่าเช็ดชุดหัวโกนให้แห้งด้วยผ้าเช็ดมือหรือทิชชู เนื่องจากอาจทำให้หัวโกนเกิดความเสียหายได้

การทำความสะอาดชุดหัวโกนใน Jet Clean System (เฉพาะรุ่น RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Jet Clean System มีสองรุ่น:

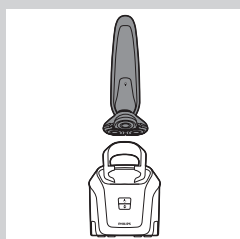
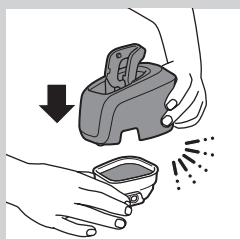
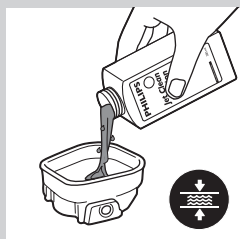
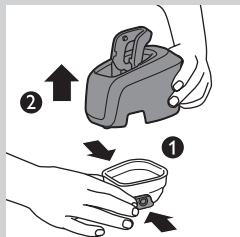
- รุ่น RQ1008 มีโปรแกรมการทำความสะอาด 3 โปรแกรม: โปรแกรมแผ่ว โปรแกรมอัดโน้ต และโปรแกรมเข้มข้น กดปุ่มขึ้น/ลง เพื่อเลือกโปรแกรมการทำความสะอาดที่คุณต้องการ

หมายเหตุ: โปรแกรมแผ่วมีการทำให้แห้งสั้นกว่า เพื่อประหยัดพลังงาน โปรแกรมเข้มข้นเป็นโปรแกรมที่ทำความสะอาดได้ดีที่สุดกว่า

RQ1008



RQ1007



- รุ่น RQ1007 มีโปรแกรมการทำความสะอาดอัตโนมัติหนึ่งโปรแกรม เมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด ระบบ Jet Clean System จะเริ่มการทำความสะอาดด้วยโปรแกรมการทำความสะอาดอัตโนมัติ

การเตรียมใช้งาน Jet Clean System

เติมน้ำยาในช่องทำความสะอาดก่อนใช้งานครั้งแรก

1 เสียบปลั๊กเล็กเข้าไปใน Jet Clean System

2 เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับตัวรับบนผนัง

- ▶ แท่นวางจะเลื่อนไปยังตำแหน่งสูงสุดโดยอัตโนมัติ

3 กดปุ่มคลายลอคที่ด้านข้างทั้งสองด้านของช่องล้างทำความสะอาด (1) พร้อมๆ กัน และยก Jet Clean System ออกจากช่องทำความสะอาด (2)

- ▶ ช่องทำความสะอาดจะยังคงอยู่ด้านหลัง

4 คลายสกรูฝาปิดออกจากขวดน้ำยาทำความสะอาด HQ200

5 เติมน้ำยาทำความสะอาด HQ200 ลงในช่องทำความสะอาดให้ได้ระดับที่อยู่ระหว่างเส้นสองเส้น

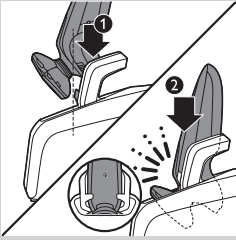
6 วาง Jet Clean System กลับเข้าไปในช่องทำความสะอาด

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มปลดลอคเข้าที่เรียบร้อยแล้ว

การใช้ Jet Clean System

หมายเหตุ: หากคุณใช้เครื่องโกนหนวดพร้อมด้วยโฟมหรือเจลสำหรับโกนหนวด เราขอแนะนำให้คุณล้างเครื่องโกนหนวดโดยเปิดให้น้ำร้อนไหลผ่านก่อนที่จะนำไปล้างในระบบ Jet Clean System ซึ่งทำให้น้ำยาทำความสะอาดมีอายุการใช้งานยาวนานที่สุด

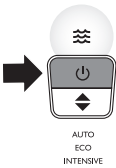
1 ถือเครื่องโกนหนวดคว่ำลงเหนือที่วาง โดยหันด้านหลังของเครื่องโกนหนวดเข้าหาที่วาง



2 วางเครื่องโกนหนวดลงในที่วางด้านหลังคลิปหนีบสองตัว (1) และกดลงจนล๊อคเข้าที่ (2)

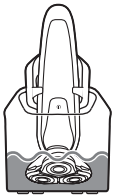
▶ หน้าจอจะแสดงให้ทราบว่าเครื่องโกนหนวดกำลังชาร์จไฟอยู่ (ดูที่บท 'หน้าจอ')

3 RQ1008: กดปุ่มขึ้น/ลง เพื่อเลือกโปรแกรมการทำความสะอาด



4 กดปุ่มเปิด/ปิดบน Jet Clean System เพื่อเริ่มโปรแกรมทำความสะอาด

▶ เครื่องหมายแสดงการชาร์จที่หน้าจอเครื่องโกนหนวดจะดับ



▶ สัญลักษณ์ไฟแสดงการทำความสะอาดจะเริ่มกะพริบ และเครื่องโกนหนวดจะเลื่อนลงไปใต้น้ำทำความสะอาดโดยอัตโนมัติ

▶ ไฟการทำความสะอาดกะพริบตลอดขั้นตอนในโปรแกรมการทำความสะอาด ซึ่งใช้เวลาสองสามนาที

หมายเหตุ: RQ1007: โปรแกรมการทำความสะอาดใช้เวลา 4 ถึง 6 นาที

หมายเหตุ: RQ1008: โปรแกรมการทำความสะอาดอัตโนมัติและแบบแผ่วใช้เวลา 4 ถึง 6 นาที โปรแกรมเข้มข้นใช้เวลาประมาณ 35 นาที

▶ ในระหว่างการทำความสะอาดช่วงแรก เครื่องโกนหนวดจะเปิดและปิดโดยอัตโนมัติหลายครั้ง และจะเคลื่อนขึ้นลง

▶ ในขั้นตอนที่สองของโปรแกรมทำความสะอาด เครื่องโกนหนวดจะอยู่ที่ตำแหน่งทำให้แห้งและสัญลักษณ์แสดงการทำให้แห้งจะกะพริบ ขั้นตอนนี้ใช้เวลาประมาณ 2 ชั่วโมง เครื่องโกนหนวดจะอยู่ที่ตำแหน่งนี้จนสิ้นสุดโปรแกรม



หมายเหตุ: RQ1008: ขั้นตอนการทำให้แห้งใช้เวลา 1 ชั่วโมงเมื่อคุณเลือกโปรแกรมแผ่ว

▶ เมื่อโปรแกรมทำความสะอาดเสร็จสิ้นแล้ว เครื่องหมายแสดงการชาร์จจะปรากฏขึ้นที่หน้าจอเครื่องโกนหนวด (ดูที่บท 'หน้าจอ')

หมายเหตุ: หากคุณกดปุ่มเปิด/ปิดของ Jet Clean System ระหว่างที่โปรแกรมทำความสะอาดทำงานอยู่ โปรแกรมจะหยุดทำงาน ในกรณีนี้ ไฟแสดงการทำความสะอาดและการทำให้แห้งจะหยุดกะพริบและแท่นวางเคลื่อนไปยังตำแหน่งที่สูงที่สุด

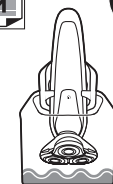
หมายเหตุ: หากคุณถอดอะแดปเตอร์ออกจากเต้าเสียบที่ผนังขณะที่โปรแกรมทำความสะอาดทำงานอยู่ โปรแกรมจะหยุดทำงานและแท่นวางจะค้างอยู่ที่ตำแหน่งเดิม หากคุณเสียบอะแดปเตอร์กลับเข้าไปในเต้ารับ แท่นวางจะเลื่อนไปที่ตำแหน่งสูงสุด

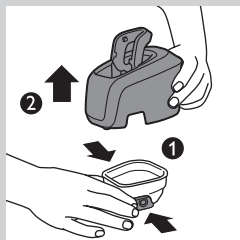
- เมื่อน้ำยาทำความสะอาดลดลงเหลือต่ำกว่าระดับต่ำที่สุด สัญลักษณ์ 'ช่องทำความสะอาดว่าง' จะกะพริบและแท่นวางจะเลื่อนกลับไปยังตำแหน่งเริ่มต้น
- หากคุณใช้ระบบ Jet Clean System เพื่อทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดทุกวัน คุณต้องเติมน้ำยาในช่องทำความสะอาดทุกๆ 15 วัน

การทำความสะอาด Jet Clean System

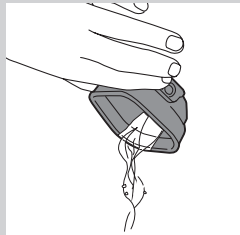
ทำความสะอาดช่องทำความสะอาดทุก 15 วัน

คุณสามารถเขี่ยด้านนอกของระบบ Jet Clean System ด้วยผ้าชุบน้ำพอหมาด





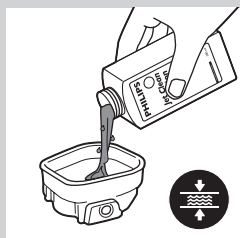
- 1 กดปุ่มปลดล็อกทั้งสองด้านของ Jet Clean System พร้อมกัน (1) จากนั้นหยิบ Jet Clean System ออกจากช่องทำความสะอาด (2)
- 2 ช่องทำความสะอาดจะยังคงอยู่ด้านหลัง



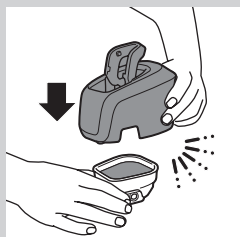
- 2 เทน้ำยาทำความสะอาดที่เหลือออกจากช่องทำความสะอาด
คุณสามารถเทน้ำยาทำความสะอาดลงในอ่างล้างหน้าได้



- 3 ล้างทำความสะอาดช่องทำความสะอาดผ่านน้ำก๊อก
ช่องทำความสะอาดไม่สามารถใช้กับเครื่องล้างจานได้



- 4 เติมน้ำยาทำความสะอาด HQ200 ลงในช่องทำความสะอาดให้ได้ระดับอยู่ระหว่างเส้นสองเส้น



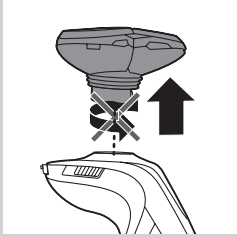
- 5 วาง Jet Clean System กลับเข้าไปในช่องทำความสะอาด
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่มปลดล็อกเข้าที่เรียบร้อยแล้ว

วิธีการทำความสะอาดโดยทั่วถึงเป็นพิเศษ

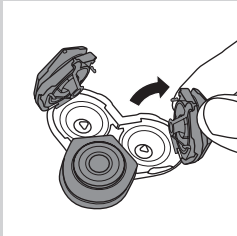
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องแล้ว

- 1 ดึงชุดหัวโกนออกจากเครื่องโกนหนวดเป็นแนวตรง

หมายเหตุ: อย่าปิดชุดหัวโกนในขณะที่ดึงออกมาจากเครื่องโกนหนวด

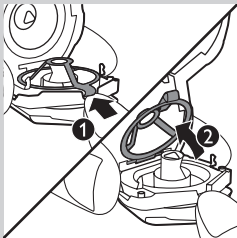


- 2 ดึงเปิดหัวโกนทั้งสามอันทีละอัน

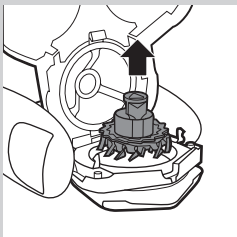


- 3 กดแท็บหลายลีดตัวกัน (1) จนกระทั่งตัวกันเปิดออก (2)

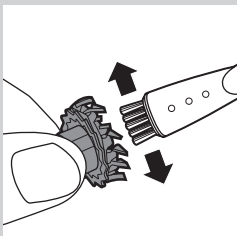
หมายเหตุ: ห้ามทำความสะอาดใบมีดและฝาครอบมากกว่าหนึ่งชุดในเวลาเดียวกัน เพราะแต่ละชุดจัดเตรียมมาให้เข้าชุดกันทั้งหมด ในกรณีที่เกิดการสับเปลี่ยนใบมีดลงในฝาครอบที่ไม่เข้าชุดโดยบังเอิญ อาจต้องใช้เวลามากมายสัปดาห์ เพื่อให้เครื่องโกนหนวดปรับสภาพการทำงานให้เข้ากับชุดใบมีดนั้นๆ ได้ดีดังเดิม

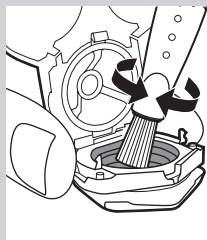


- 4 ถอดใบมีดออกจากฝาครอบ

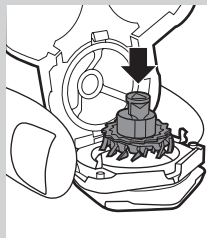


- 5 ทำความสะอาดใบมีดด้วยแปรงทำความสะอาดที่จัดมาให้

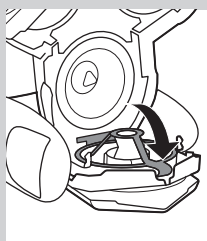




6 ทำความสะอาดด้านในของฝาครอบ

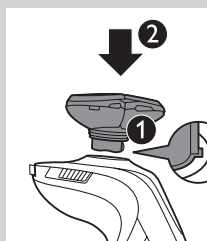


7 หลังการทำความสะอาด ให้วางใบมีดกลับไปในฝาครอบโดยให้ขาใบมีดชี้ลง



8 กดตัวกั้นลงเหนือใบมีด

9 ปิดหัวโกน

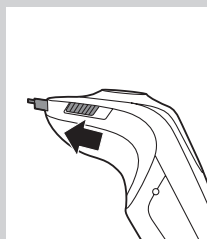


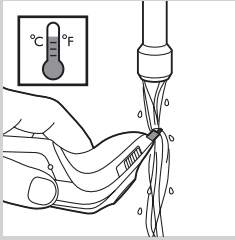
10 เสียบส่วนที่ยื่นออกมาของชุดหัวโกนเข้าที่ช่องด้านบนเครื่องโกนหนวด (1) แล้วดันชุดหัวโกนลงด้านล่าง (2) เพื่อประกอบหัวโกนเข้ากับเครื่องโกนหนวด (เสียงดัง 'คลิก')

การทำความสะอาดที่กันจอน

ทำความสะอาดที่กันจอนทุกครั้งหลังใช้งาน

1 เลื่อนที่กันจอนไปด้านหน้าเพื่อเลื่อนที่กันจอนออกมา





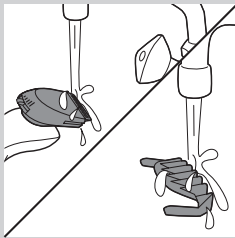
- 2 ล้างที่กันจอนโดยให้น้ำร้อนไหลผ่านสักครู่
- 3 เลื่อนที่กันจอนไปด้านหลังเพื่อหดยที่กันจอนกลับเข้าไป

เคล็ดลับ: ทุกๆ หกเดือน ควรหยดน้ำมันจักรเพื่อหล่อลื่นซี่ฟันของที่กันจอน เพื่อให้เครื่องทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ

การทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา (เฉพาะรุ่น RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

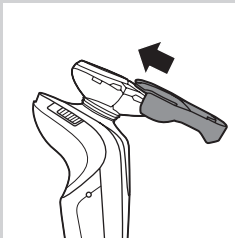
ทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราทุกครั้งหลังจากที่คุณใช้งาน

- 1 ดึงหัวออกจากอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา
 - 2 ล้างอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราและหัวแยกจากกันโดยเปิดให้น้ำร้อนไหลผ่านเป็นเวลาสักพักหนึ่ง
- หมายเหตุ: คุณสามารถทำความสะอาดอุปกรณ์เสริมจัดแต่งเคราและหัวด้วยแปรงทำความสะอาดที่มีให้
- 3 ทุกๆ หกเดือน ควรหยดน้ำมันจักรเพื่อหล่อลื่นซี่ฟันของที่กันจอน



การจัดเก็บ

- 1 เลื่อนฝาครอบให้ปิดชุดหัวโกนเพื่อป้องกันชุดหัวโกนเสียหาย
- 2 จัดเก็บเครื่องโกนหนวดลงในกระเป๋าที่ให้มา

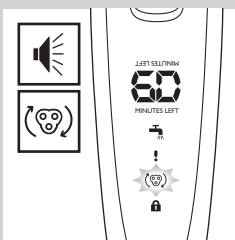


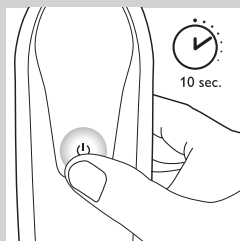
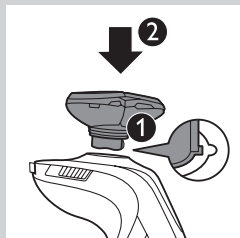
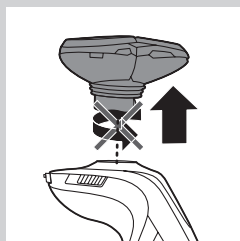
การเปลี่ยนอะไหล่

เพื่อให้การโกนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด เราขอแนะนำให้คุณเปลี่ยนชุดหัวโกนทุกสองปี ชุดหัวโกนที่เปลี่ยนต้องเป็นชุดหัวโกน RQ12 Philips ของแท้เท่านั้น

- 1 สัญลักษณ์รูปชุดหัวโกนจะกะพริบขึ้น (ทุกรุ่น) และคุณจะได้ยินเสียงบี๊พ (เฉพาะรุ่น RQ129x, RQ128x) เมื่อเปิดเครื่องโกนหนวด

หมายเหตุ: หน้าจอของรุ่นที่แตกต่างกันมีลักษณะไม่เหมือนกันแต่สัญลักษณ์ที่แสดงนั้นเหมือนกัน





2 ดึงชุดหัวโกนเก่าออกจากเครื่องโกนหนวดเป็นแนวตรง

หมายเหตุ: อย่าบิดชุดหัวโกนในขณะที่ดึงออกมาจากเครื่องโกนหนวด

3 เสียบส่วนที่ยื่นออกมาของชุดหัวโกน RQ12 ชุดใหม่ เข้าไปในช่องเสียบที่ด้านบนเครื่องโกนหนวด (1) จากนั้นกดชุดหัวโกนลง (2) เพื่อประกอบเข้ากับเครื่องโกนหนวด (เสียงดัง 'คลิก')

4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: ในการรีเซ็ตเครื่องโกนหนวด ให้กดปุ่ม เปิด/ปิด ค้างไว้ประมาณ 10 วินาที

หมายเหตุ: หากคุณไม่รีเซ็ตเครื่องโกนหนวดเมื่อมีการแจ้งเตือนการเปลี่ยนครั้งแรก สัญญาณชุดหัวโกนจะแสดงขึ้นต่อเนื่อง (เฉพาะรุ่น RQ128x) ในการโกนอีก 8 ครั้ง หรือจนกว่าคุณจะมีรีเซ็ตเครื่องโกนหนวด

หมายเหตุสำหรับ RQ129x: คุณไม่จำเป็นต้องรีเซ็ตเครื่องโกนหนวด หลังจากโกนหนวดได้ 3 ครั้ง สัญญาณเตือนการเปลี่ยน (สัญญาณชุดหัวโกนกะพริบและเสียงบี๊บ) จะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ

การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม

หากต้องการสั่งซื้ออุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องนี้ โปรดไปที่ร้านค้าออนไลน์ของเรา www.shop.philips.com/service หากไม่มีร้านค้าออนไลน์ในประเทศของคุณ โปรดไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการ Philips หากคุณไม่สามารถหาซื้ออุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องได้ โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ โดยค้นหารายละเอียดการติดต่อได้ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

อุปกรณ์ที่วางจำหน่ายมีดังต่อไปนี้:

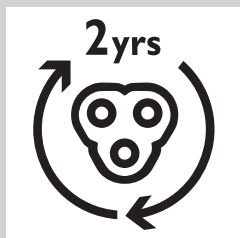
- อะแดปเตอร์ HQ8505
- ชุดหัวโกน RQ12 Philips
- สเปรย์น้ำยาทำความสะอาดหัวโกน Philips รุ่น HQ110
- น้ำยาทำความสะอาด Philips HQ200
- อุปกรณ์เสริมจัดแต่งเครา RQ111

หัวโกน

- เราขอแนะนำให้คุณเปลี่ยนชุดหัวโกนทุกสองปี เปลี่ยนชุดหัวโกนเป็นชุดหัวโกน RQ12 Philips ของแท้เสมอ

การทำทำความสะอาด

- เฉพาะบางรุ่น ใช้น้ำยา Jet Clean (HQ200) ในการทำความสะอาดหัวโกนอย่างสม่ำเสมอ



สิ่งแวดล้อม



- ห้ามทิ้งเครื่องโกนหนวดรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี



- แบตเตอรี่เครื่องโกนหนวดที่ชาร์จใหม่ได้ที่อยู่ภายในเครื่องอาจมีสารที่ก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทิ้งเครื่องโกนหนวดหรือก่อนส่งไปที่จุดรวบรวมการทิ้งอย่างเป็นทางการ ทั้งแบตเตอรี่รีชาร์จที่จุดรวบรวมการทิ้งแบตเตอรี่ หากค้นพบปัญหาในการถอดแบตเตอรี่ คุณสามารถนำเครื่องไปที่ศูนย์บริการของฟิลิปส์ ซึ่งจะช่วยให้คุณถอดแบตเตอรี่ออก และทิ้งในสถานที่ที่ปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม

การถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ของเครื่องโกนหนวด

ถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออกเมื่อต้องการทิ้งเครื่องโกนหนวดเท่านั้น ต้องแน่ใจว่าไม่มีประจุเหลืออยู่เลยในแบตเตอรี่เมื่อถอดออก

ควรระมัดระวัง เนื่องจากด้านข้างของแบตเตอรี่มีความคมมาก

- 1 ใช้ไขควงถอดแฉกด้านหลังของเครื่องโกนหนวด
- 2 ถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออก

การรับประกันและสนับสนุน

หากคุณต้องการความช่วยเหลือ หรือหากคุณมีปัญหา โปรดไปที่ www.philips.com/support หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแผ่นพับที่แนบมาเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก

ข้อจำกัดในการรับประกัน

หัวโกน (ใบมีดและฝาครอบ) ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันทั่วโลก เนื่องจากสามารถสึกหรอจากการใช้งานตามปกติได้

การแก้ปัญหา

บทนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเครื่องซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหตามข้อมูลด้านล่าง โปรดดูรายการคำถามที่พบบ่อยที่ www.philips.com/support หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
เครื่องโกนหนวดทำงานได้ไม่ดีเท่าเดิม	หัวโกนขาดหรือสึก	เปลี่ยนชุดหัวโกน (ดูที่บท 'การเปลี่ยนอะไหล่')
มีเศษหนวดที่มีความยาวอุดตันหัวโกน		ทำความสะอาดหัวโกนตามขั้นตอนวิธีการทำความสะอาดอย่างทั่วถึงเป็นพิเศษ (ดูบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
	เฉพาะบางรุ่น: ระบบ Jet Clean System ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดได้ไม่ทั่วถึง เนื่องจากน้ำยาทำความสะอาดในช่องทำความสะอาดสกปรกหรือน้ำยาทำความสะอาดน้อยเกินไป	ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดก่อนที่จะโกนหนวดต่อ หากจำเป็น ให้ทำความสะอาดและเติมน้ำยาในช่องทำความสะอาด (ดูบท 'การทำทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
เครื่องโกนหนวดไม่ทำงาน เมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด	แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ไม่มีไฟ	ให้ชาร์จไฟเครื่องโกนหนวดใหม่ (ดูที่บท 'การชาร์จ')
	เฉพาะบางรุ่น: ระบบลือคเครื่องขณะพกพกถูกเปิดใช้งาน	กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อปิดโหมดลือคเครื่องขณะพกพา
	ชุดหัวโกนสกปรกหรือชำรุดเสียหายทำให้มอเตอร์ไม่ทำงาน ในกรณีนี้ สัญลักษณ์ชุดหัวโกน สัญลักษณ์รูปก๊อกน้ำและเครื่องหมายอัฒจันทร์จะกะพริบ	ทำความสะอาดชุดหัวโกนหรือเปลี่ยนชุดหัวโกน (ดูที่บท 'การทำทำความสะอาดและบำรุงรักษา' และ 'การเปลี่ยนอะไหล่')
	อุณหภูมิของเครื่องโกนหนวดสูงเกินไป ในกรณีนี้ เครื่องโกนหนวดจะไม่ทำงานและเครื่องหมายอัฒจันทร์บนหน้าจอจะกะพริบ	ปิดเครื่องโกนหนวดและปล่อยให้เย็น เมื่ออุณหภูมิของเครื่องเย็นลงจนอยู่ในระดับปกติ คุณก็สามารถเปิดใช้งานเครื่องได้ทันที
เฉพาะรุ่น RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: เครื่องโกนหนวดได้รับการทำความสะอาดไม่ทั่วถึง หลังจากทำความสะอาดโดยใช้ Jet Clean System	น้ำยาทำความสะอาดในช่องทำความสะอาดเริ่มสกปรก	เทและล้างช่องทำความสะอาดและเติมน้ำยาทำความสะอาดใหม่
	มีน้ำยาทำความสะอาดน้อยเกินไป หากระดับน้ำยาทำความสะอาดลดลงต่ำกว่าระดับต่ำสุดในขณะดำเนินการตามโปรแกรมการทำทำความสะอาด โปรแกรมจะหยุดทำงาน ไฟแสดงการทำทำความสะอาดและสัญลักษณ์ 'ช่องทำความสะอาดว่าง' จะกะพริบเป็นช่วงๆ และแทนวาทกลับไปยังตำแหน่งเริ่มต้น	เติมน้ำยาทำความสะอาดในช่องทำความสะอาด ให้ได้ระดับระหว่างเส้นสองเส้น (ดูบท 'การทำทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
	คุณใช้น้ำยาทำความสะอาดชนิดอื่นที่ไม่ใช่น้ำยาทำความสะอาดของ Philips	โปรดใช้น้ำยาทำความสะอาด HQ200 จาก Philips เท่านั้น
Jet Clean System ไม่ทำงาน เมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด	Jet Clean System ไม่ได้เสียบปลั๊ก	เสียบปลั๊กขนาดเล็กเข้ากับระบบ Jet Clean System และเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับตัวรับบนผนัง
	คุณยังไม่ไดวางเครื่องโกนหนวดลงใน Jet Clean System ให้เข้าที่ ดังนั้นจึงไม่มีกระแสไฟฟ้าเชื่อมต่อระหว่างเครื่องโกนหนวดกับ Jet Clean System	ดันเครื่องโกนหนวดลงในแท่นวางให้แน่นเพื่อให้เข้าที่
เครื่องโกนหนวดชาร์จไฟไม่เต็มหลังจากฉั นชาร์จในเครื่องชาร์จ/Jet Clean System	คุณวางเครื่องโกนหนวดลงในเครื่องชาร์จ/ระบบ Jet Clean System (เฉพาะบางรุ่น) ยังไม่เข้าที่	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้กดเครื่องโกนหนวดลงจนกระทั่งเครื่องล็อกเข้าที่
RQ129x/RQ128x: เครื่องโกนหนวดชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว แต่หน้าจอแสดงเวลาการโกนหนวดน้อยกว่า 60 นาที	เครื่องโกนหนวดมีระบบอัจฉริยะที่เรียนรู้ด้วยตัวเองซึ่งจะเฝ้าดูการใช้พลังงานของเครื่องโกนหนวดและแปลงความสามารถของแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่ให้เป็นจำนวนนาที ดังนั้นการใช้พลังงานและจำนวนนาทีที่เหลืออยู่สำหรับการโกนจึงขึ้นอยู่กับผิวหนึ่ง ลักษณะของหนวด และพฤติกรรมในการโกนหนวดของคุณ (เช่น การใช้เจลโกนหนวด)	ถ้าจำนวนนาทีของกรโกนสำหรับเครื่องโกนหนวดที่ชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้วน้อยกว่า 60 นาที นั่นคือการทำงานเป็นปกติและไม่ได้หมายความว่าประสิทธิภาพของแบตเตอรี่ของเครื่องโกนหนวดได้ลดลง
RQ1008: ระยะเวลาการทำงานของระบบ Jet Clean System สั้นกว่าปกติหรือมากกว่าปกติ	คุณได้เลือกโปรแกรมการทำมาสะอาดอื่น ระบบ Jet Clean System มีโปรแกรมทำความสะอาดสามแบบ: โปรแกรมเร็ว โปรแกรมปกติ และโปรแกรมเข้มข้น แต่ละโปรแกรมใช้เวลาทำงานไม่เท่ากัน	กดปุ่มขึ้น/ลงบน Jet Clean System เพื่อเลือกโปรแกรมการทำมาสะอาดตามความต้องการของคุณ (ดูบท 'การทำมาสะอาดและบำรุงรักษา')

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Vui lòng đọc hướng dẫn sử dụng này, bao gồm thông tin về các tính năng của chiếc máy cạo râu cũng như một số lời khuyên giúp cạo râu dễ dàng và thoải mái hơn.

Mô tả chung (Hình 1)

- A Máy cạo râu
 - 1 Màn hình
 - 2 Nút on/off (bật/tắt) của máy cạo râu
 - 3 Nắp bảo vệ
 - 4 Bộ phận cạo RQ12
 - 5 Tổng đơ
 - 6 Nút trượt bật/tắt tổng đơ
- B Phụ kiện Tạo kiểu râu RQ111 (chỉ có ở kiểu RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
 - 7 Nút chọn độ dài của râu
 - 8 Lược của phụ kiện Tạo kiểu râu
- C Bộ sạc có thể gấp lại
- D Hệ thống Jet Clean (chỉ có ở kiểu RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
 - 9 Biểu tượng 'khoảng làm sạch trống'
 - 10 Biểu tượng làm sạch
 - 11 Biểu tượng làm khô
 - 12 Nút bật/tắt Hệ Thống Jet Clean (chỉ có ở kiểu RQ1008: và nút lên/xuống để chọn chương trình)
 - 13 Nút tháo khoang làm sạch
- 14 Bộ phận giữ máy cạo râu
- E Bàn chải làm sạch
- F Dung dịch làm sạch HQ200 (chỉ có ở kiểu RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
- G Bao da
- H Bộ điều hợp (adapter)

Quan trọng

Hãy đọc kỹ thông tin quan trọng này trước khi bạn sử dụng máy cạo râu, hệ thống Jet Clean (chỉ có ở kiểu RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) và để sạc. Cất giữ tài liệu hướng dẫn sử dụng để tham khảo sau này.



Nguy hiểm

- Giữ cho bộ điều hợp khô.

Cảnh báo

- Trong bộ điều hợp có một biên áp. Không cắt bỏ bộ điều hợp này để thay bằng bộ điều hợp khác, vì làm như vậy sẽ gây ra tình huống nguy hiểm.
- Máy cạo râu, hệ thống Jet Clean và để sặc không được thiết kế để sử dụng bởi những người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc có dấu hiệu tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng các thiết bị này bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với máy cạo râu, hệ thống Jet Clean và để sặc.
- Luôn rút phích cắm điện ra khỏi máy trước khi rửa máy dưới vòi nước.



Chú ý

- Không nhúng hệ thống Jet Clean hoặc để sặc vào nước hoặc rửa dưới vòi nước.
- Không sử dụng nước nóng quá 80°C để rửa máy cạo râu.
- Không sử dụng máy cạo râu, hệ thống Jet Clean, bộ điều hợp, để sặc hoặc bất kỳ bộ phận nào khác nếu thiết bị bị hư hỏng, vì như vậy có thể gây ra chấn thương. Luôn thay thế bộ điều hợp, để sặc hoặc phụ kiện bị hư hỏng bằng phụ kiện cùng loại chính hãng.
- Chỉ sử dụng hệ thống Jet Clean với Dung dịch làm sạch Jet HQ200 chính hãng.
- Luôn đặt hệ thống Jet Clean trên mặt phẳng cân bằng, chắc chắn và nằm ngang để tránh rò rỉ.
- Khi hệ thống Jet Clean đã sẵn sàng cho việc làm sạch, không di chuyển máy để tránh rò rỉ dung dịch làm sạch.
- Hệ thống Jet Clean sẽ làm sạch hoàn toàn nhưng không khử trùng máy cạo râu của bạn, do đó không dùng chung máy cạo râu với người khác.
- Không sử dụng khí nén, miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như xăng hay axeton để lau chùi thiết bị.
- Nước có thể rò rỉ từ đầu cắm ở phần dưới của máy cạo râu khi bạn rửa máy. Điều này là bình thường và không nguy hiểm bởi vì tất cả các bộ phận điện tử đều được đóng kín trong lớp vỏ bảo vệ bên trong máy.

Tuân thủ các tiêu chuẩn

- Máy cạo râu này chịu được nước và tuân thủ các quy định an toàn được quốc tế công nhận. Máy cạo râu thích hợp với việc sử dụng khi tắm và rửa dưới vòi nước. Vì lý do an toàn, máy cạo râu chỉ có thể được vận hành không dây.
- Máy cạo râu và hệ thống Jet Clean tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định hiện hành liên quan đến việc tiếp xúc với điện từ trường.



Tổng quát

- Bộ điều hợp được trang bị bộ chọn điện áp tự động và phù hợp với điện nguồn từ 100 đến 240 vôn.
- Bộ điều hợp biên điện áp từ 100-240 vôn xuống mức điện áp thấp an toàn dưới 24 vôn.
- Độ ồn tối đa: $L_c = 69\text{dB(A)}$

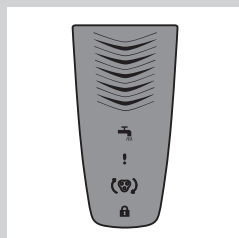
Màn hình hiển thị



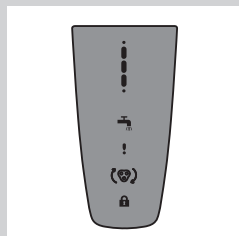
Lưu ý: Trước khi sử dụng máy cạo râu lần đầu, hãy gỡ màng bảo vệ ra khỏi màn hình.

Các loại máy cạo râu khác nhau có các màn hình khác nhau, được trình bày trong các hình vẽ dưới đây.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Sạc điện

- Thời gian sạc pin mất khoảng 1 giờ.

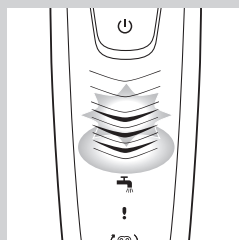
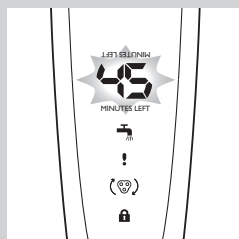
RQ129x, RQ128x

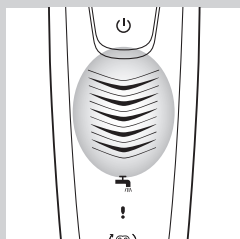
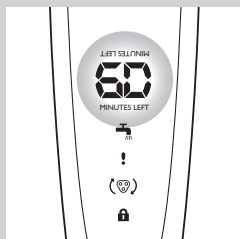
- Khi đang sạc máy cạo râu, chỉ báo phút nhấp nháy.
- Số phút cạo râu sẽ tăng cho đến khi máy cạo râu được sạc đầy.
- Sạc nhanh: Khi máy cạo râu chứa đủ điện cho một lần cạo râu, màn hình hiển thị 5 phút màu đỏ.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Lưu ý: Màn hình của các loại máy cạo râu khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng đèn báo sạc hoạt động tương tự.

- Khi đang sạc máy cạo râu, trước tiên đèn báo sạc ở dưới cùng nhấp nháy, sau đó đèn báo sạc thứ hai và tiếp tục cho đến khi máy cạo râu được sạc đầy.
- Sạc nhanh: Khi máy cạo râu chứa đủ điện cho một lần cạo râu, đèn báo sạc ở dưới cùng nhấp nháy chuyển giữa hai màu cam và trắng.



Pin đã được sạc đầy**RQ129x, RQ128x**

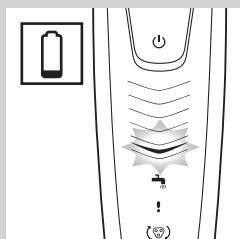
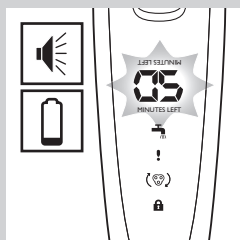
- Khi pin đã được sạc đầy, chỉ báo phút sáng liên tục. Sau khoảng 30, phút màn hình tự động tắt.

Lưu ý: Máy cạo râu được trang bị hệ thống tự học thông minh, theo dõi mức tiêu thụ năng lượng của máy cạo râu và chuyển đổi dung lượng pin còn lại thành số phút cạo râu. Mức tiêu thụ năng lượng và do đó số phút cạo râu còn lại phụ thuộc vào da và kiểu râu cũng như cách cạo râu của bạn (ví dụ: sử dụng gel cạo râu). Nếu số phút cạo râu của máy cạo râu đã sạc đầy dưới 60 phút, điều này hoàn toàn bình thường và không có nghĩa là dung lượng pin của máy cạo râu bị giảm đi.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Lưu ý: Màn hình của các loại máy cạo râu khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng đèn báo sạc hoạt động tương tự.

- Khi pin đã được sạc đầy, tất cả các đèn báo sạc sáng liên tục. Sau khoảng 30 phút, màn hình tự động tắt.

Pin yếu**RQ129x, RQ128x**

- Khi pin gần hết (khi chỉ còn không quá 5 phút cạo râu), chỉ báo phút bắt đầu nhấp nháy.
- Khi tắt máy cạo râu, số phút cạo râu tiếp tục nhấp nháy thêm vài giây. Bạn sẽ nghe thấy tiếng bíp khi không còn phút cạo râu nào.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Lưu ý: Màn hình của các loại máy cạo râu khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng đèn báo sạc hoạt động tương tự.

- Khi pin gần hết (khi chỉ còn không quá 5 phút cạo râu), đèn báo sạc dưới cùng sẽ nhấp nháy màu cam.
- Khi tắt máy cạo râu, đèn báo sạc dưới cùng tiếp tục nhấp nháy màu cam thêm vài giây.

Dung lượng pin còn lại

RQ129x, RQ128x

- Dung lượng pin còn lại được chỉ báo bằng số phút cạo râu hiển thị trên màn hình.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Lưu ý: Màn hình của các loại máy cạo râu khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng đèn báo sạc hoạt động tương tự.

- Dung lượng pin còn lại được chỉ báo bằng số đèn báo sạc nhấp nháy.

Làm sạch máy cạo râu

Để có hiệu suất cạo râu tối ưu, chúng tôi khuyên bạn làm sạch máy cạo râu sau mỗi lần sử dụng.

Lưu ý: Màn hình của các loại máy cạo râu khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng hiển thị cùng biểu tượng.

- Biểu tượng vòi nước sẽ nhấp nháy để nhắc bạn làm sạch máy cạo râu.

Thay bộ phận cạo

Để có hiệu suất cạo tối đa, chúng tôi khuyên bạn nên thay bộ phận cạo hai năm một lần.

Lưu ý: Màn hình của các loại máy cạo râu khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng hiển thị cùng biểu tượng.

- Để nhắc bạn thay bộ phận cạo, thiết bị được trang bị bộ phận nhắc thay thế, được kích hoạt tự động sau khoảng hai năm. Bộ phận nhắc thay thế lặp lại với 9 lần cạo râu liên tiếp (chỉ có ở kiểu RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) hoặc cho đến khi bạn cài đặt lại máy cạo râu.

Khóa du lịch (chỉ có ở kiểu RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Bạn có thể khóa máy cạo râu khi di chuyển. Khóa du lịch ngăn không cho bật máy cạo râu một cách vô tình.

Lưu ý: Màn hình của các loại máy cạo râu khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng hiển thị cùng biểu tượng.

Bật khóa du lịch

- 1 Nhấn nút on/off (bật/tắt) trong 3 giây để bật chế độ khóa du lịch.
- ▶ RQ128x: Màn hình bắt đầu đếm lùi từ 3. Tại giá trị 1, thiết bị phát tiếng bip để chỉ báo rằng thiết bị đã bị khóa.
- ▶ Biểu tượng khóa bật sáng trên màn hình. Sau vài giây biểu tượng này biến mất.

Tắt khóa du lịch

- 1 Nhấn nút on/off (bật/tắt) trong 3 giây.
- ▶ Mô-tơ bắt đầu chạy để cho biết đã tắt khóa du lịch. Bây giờ máy cạo râu đã sẵn sàng để sử dụng trở lại.

Lưu ý: Khi đặt máy cạo râu vào bộ sạc đã được cắm vào ổ điện hoặc Hệ Thông Jet Clean, khóa du lịch được tắt tự động.

Chế độ tiết kiệm điện (chỉ có ở kiểu RQ129x)

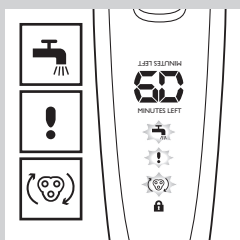
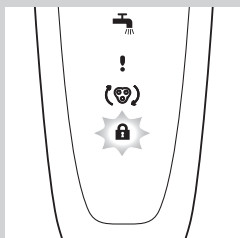
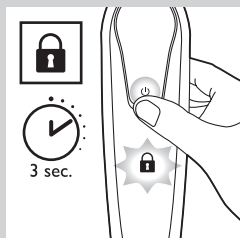
Thiết bị được trang bị chế độ tiết kiệm điện tự động. Khi máy cạo râu chuyển sang chế độ tiết kiệm điện, đèn báo tại nút on/off (bật/tắt) tắt đi để tiết kiệm điện.

- Khi thiết bị tắt nhưng phát hiện chuyển động trong 5 phút (ví dụ khi bạn du lịch cùng với máy cạo râu trong cặp), thiết bị tự động chuyển sang chế độ tiết kiệm năng lượng. Chế độ này ngăn không cho máy cạo râu bật một cách vô tình.
- ▶ Biểu tượng khóa nhấp nháy trên màn hình để cho biết thiết bị đang ở chế độ tiết kiệm điện.
- Để tắt chế độ tiết kiệm điện, chỉ cần nhấn nút on/off (bật/tắt).

Đầu cạo bị tắc

Lưu ý: Màn hình của các loại máy cạo râu khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng hiển thị cùng biểu tượng.

- Nếu đầu cạo bị tắc, biểu tượng bộ phận cạo, biểu tượng vòi nước và đầu châm than nhấp nháy. Trong trường hợp này, mô-tơ không thể chạy vì đầu cạo bị kẹt hoặc bị hư hỏng.
- Khi điều này xảy ra, bạn phải làm sạch hoặc thay bộ phận cạo.
- Biểu tượng bộ phận cạo, biểu tượng vòi nước và đầu châm than tiếp tục nhấp nháy cho đến khi bạn khắc phục các đầu cạo bị tắc.



Sạc điện

Thời gian sạc pin mất khoảng 1 giờ.

RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: Máy cạo râu được sạc đầy có thời gian cạo râu lên đến 60 phút.

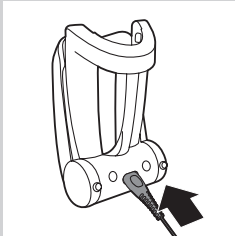
Lưu ý: RQ129x, RQ128x: Khi pin được sạc đầy, màn hình hiển thị số phút cạo râu còn lại thực tế (xem mục 'Pin được sạc đầy' tại chương 'Màn hình').

RQ125x: Máy cạo râu được sạc đầy có thời gian cạo râu lên đến 50 phút. Sạc máy cạo râu trước khi sử dụng lần đầu và khi màn hình cho biết pin đã gần hết (xem mục 'Pin yếu' tại chương 'Màn hình hiển thị').

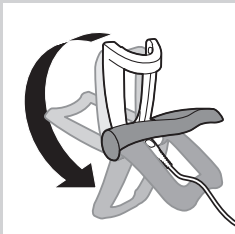
Sạc nhanh

Sau khi máy cạo râu đã được sạc trong 3 phút, máy cạo râu chứa đủ điện cho một lần cạo râu.

Sạc bằng bộ sạc

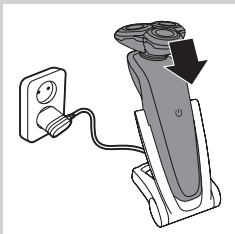


- 1** Cắm đầu cắm nhỏ vào bộ sạc.



- 2** Mở bộ sạc ra (nghe tiếng 'click').

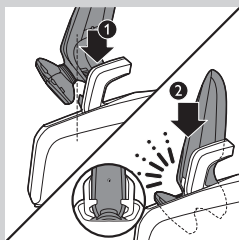
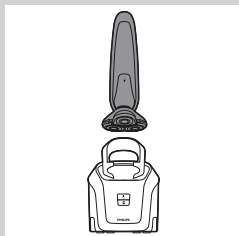
- 3** Cắm bộ điều hợp vào ổ cắm.



- 4** Cắm máy cạo râu vào bộ sạc.

- ▶ Màn hình cho biết máy cạo râu đang sạc (xem chương 'Màn hình hiển thị').

Sạc bằng Hệ Thống Jet Clean (chỉ có ở kiểu RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



1 Cắm phích cắm nhỏ vào Hệ Thống Jet Clean.

2 Cắm bộ điều hợp vào ổ cắm.

3 Giữ máy cạo râu úp xuống phía trên bộ phận giữ với lưng của máy cạo râu trở về phía bộ phận giữ.

Lưu ý: Không thể đặt máy cạo râu vào Hệ Thống Jet Clean khi bộ phận cạo vẫn còn nắp bảo vệ.

Lưu ý: Chỉ có ở kiểu RQ129x: khi xoay ngược máy cạo râu, chỉ báo phút trên màn hình cũng xoay ngược để bạn vẫn có thể nhìn thấy pin được sạc đến mức nào.

4 Đặt thân máy cạo râu vào bộ phận giữ phía sau hai kẹp (1) và ấn máy cạo râu xuống cho đến khi máy vào đúng vị trí (2).

▶ Màn hình cho biết máy cạo râu đang sạc (xem mục 'Sạc điện' tại chương 'Màn hình hiển thị').

Sử dụng máy cạo râu

Cạo râu

Giai đoạn thay đổi thích nghi của da

Những lần cạo râu đầu tiên có thể không mang đến cho bạn kết quả bạn mong muốn và da của bạn thậm chí có thể hơi bị kích ứng. Điều này là bình thường. Da và râu của bạn cần thời gian để thích nghi với hệ thống cạo râu mới.

Chúng tôi khuyên bạn cạo râu thường xuyên (ít nhất một tuần 3 lần) trong khoảng thời gian 3 tuần để cho da của bạn thích nghi với máy cạo râu mới. Trong giai đoạn này, chỉ sử dụng máy cạo râu mới của bạn và không sử dụng các phương pháp cạo râu khác. Nếu bạn sử dụng các phương pháp cạo râu khác, việc da của bạn thích nghi với hệ thống cạo râu mới sẽ khó hơn.

1 Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để bật máy cạo râu.

▶ Màn hình bật sáng trong vài giây.

2 Di chuyển đầu cạo trên da theo di chuyển xoay vòng.

- Không di chuyển theo chiều thẳng.

3 Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để tắt máy cạo râu.

▶ Màn hình bật sáng trong vài giây và sau đó hiển thị dung lượng pin còn lại.



Cạo râu ướt

Bạn cũng có thể sử dụng chiếc máy cạo râu này trên mặt ướt với bột cạo râu hoặc kem cạo râu. Để cạo râu với bột cạo râu hoặc kem cạo râu, hãy thực hiện theo các bước dưới đây:

- 1** Cho một chút nước lên da.
- 2** Bôi bột cạo râu hoặc kem cạo râu lên da.
- 3** Rửa bộ phận cạo dưới vòi nước để đảm bảo rằng bộ phận cạo trượt trơn tru trên da.
- 4** Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để bật máy cạo râu.
- 5** Di chuyển đầu cạo trên da theo di chuyển xoay vòng.

Lưu ý: Rửa bộ phận cạo dưới vòi nước thường xuyên để đảm bảo rằng bộ phận cạo tiếp tục trượt trơn tru trên da.

- 6** Lau khô mặt và làm sạch máy cạo râu sau khi sử dụng (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng máy').

Lưu ý: Bảo đảm rằng bạn rửa sạch bột hoặc kem cạo râu trên máy cạo râu.

Tông đơ

Bạn có thể sử dụng tông đơ để cắt tỉa tóc mai và ria.

- 1** Kéo thẳng bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.

Lưu ý: Không vận bộ phận cạo khi bạn kéo bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.

- 2** Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để bật máy cạo râu.
 ▶ Màn hình bật sáng trong vài giây.

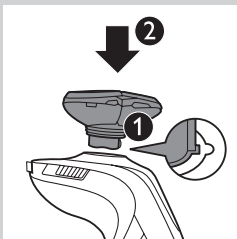
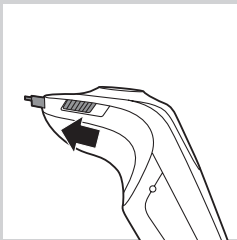
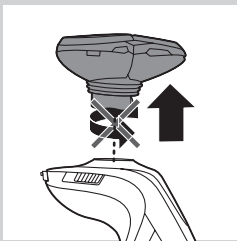
- 3** Trượt tông đơ trượt về phía trước để trượt tông đơ ra.

- 4** Bây giờ bạn có thể bắt đầu tỉa.

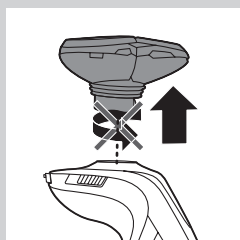
- 5** Trượt tông đơ trượt về phía sau để đẩy tông đơ thụt vào.

- 6** Bấm nút on/off (bật/tắt) một lần để tắt máy cạo râu.
 ▶ Màn hình bật sáng trong vài giây và hiển thị dung lượng pin còn lại.

- 7** Cắm vấu của bộ phận cạo vào khe trên phần trên cùng của máy cạo râu (1). Sau đó ấn bộ phận cạo xuống (2) để gắn bộ phận cạo vào máy cạo râu (nghe tiếng 'click').

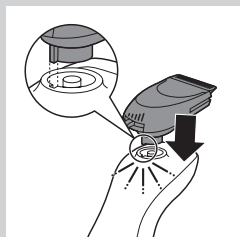


Sử dụng phụ kiện Tạo kiểu râu (chỉ có ở kiểu RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



- 1** Đảm bảo máy cạo râu đã được tắt.
- 2** Kéo thẳng bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.

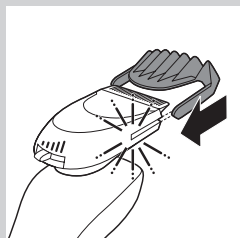
Lưu ý: Không vận bộ phận cạo khi bạn kéo bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.



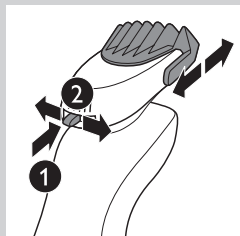
- 3** Cắm vấu của phụ kiện Tạo kiểu râu vào khe trên phần trên cùng của máy cạo râu (1). Sau đó ấn phụ kiện Tạo kiểu râu xuống (2) để gắn bộ phận này vào máy cạo râu (nghe tiếng 'click').

Sử dụng phụ kiện Tạo kiểu râu cùng với lược

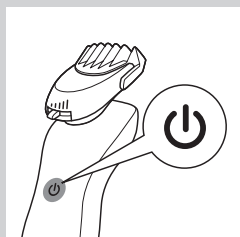
Bạn có thể sử dụng phụ kiện Tạo kiểu râu cùng với lược được gắn kèm để tạo kiểu cho râu của bạn ở một cài đặt cố định, nhưng cũng có thể với các thiết lập độ dài khác nhau. Cài đặt độ dài râu trên phụ kiện Tạo kiểu râu tương ứng với độ dài râu còn lại sau khi cắt và nằm trong khoảng từ 1 đến 5 mm.



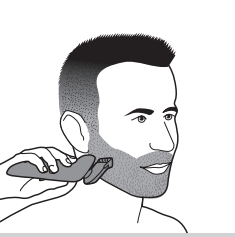
- 1** Trượt thẳng lược vào các rãnh dẫn ở cả hai bên của phụ kiện tạo kiểu râu (nghe tiếng 'click').



- 2** Ấn bộ phận chọn độ dài (1) và sau đó ấn bộ phận này sang phải hoặc trái (2) để chọn cài đặt độ dài tóc mong muốn.



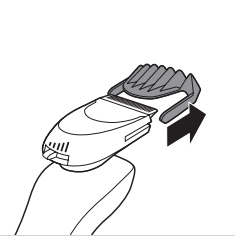
- 3** Bấm nút on/off (bật/tắt) trên máy cạo râu để bật thiết bị.



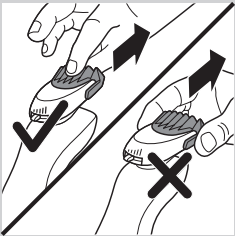
4 Bây giờ bạn có thể bắt đầu tạo kiểu cho râu.

Sử dụng phụ kiện Tạo kiểu râu không có lược

Bạn có thể sử dụng phụ kiện Tạo kiểu râu không có lược để tạo đường viền cho râu, ria mép hoặc tóc mai của bạn.

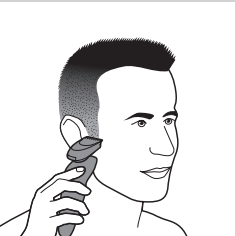


1 Kéo lược ra khỏi phụ kiện Tạo kiểu râu.



Lưu ý: Giữ lược ở phần chính giữa để kéo lược ra khỏi phụ kiện Tạo kiểu râu. Không kéo ở phía bên cạnh của lược.

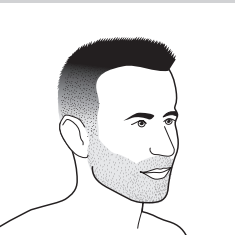
2 Bấm nút on/off (bật/tắt) để bật máy cạo râu.



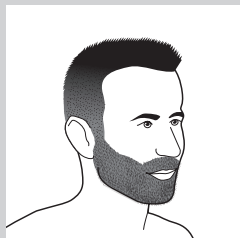
3 Bây giờ bạn có thể bắt đầu tạo đường viền cho râu, ria mép, tóc mai hoặc đường viền quanh gáy của bạn.

Kiểu râu

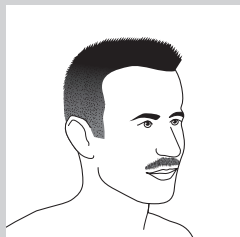
Dưới đây là một số ví dụ về các kiểu râu bạn có thể tạo.



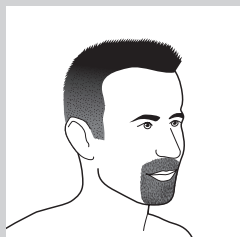
- Kiểu râu lờm chờm



- Râu đầy đủ



- Rìa mép



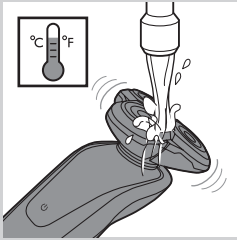
- Chòm râu dẻ

Vệ sinh và bảo dưỡng máy

Không sử dụng miếng tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc chất lỏng mạnh như xăng hoặc axêton để làm sạch máy cạo râu, phụ kiện và Hệ Thống Jet Clean (chỉ có ở kiểu RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC).

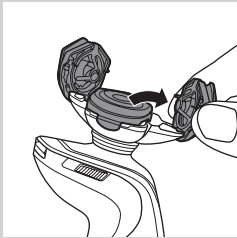
- Cách vệ sinh nhất và tốt nhất để làm sạch máy cạo râu là trong Hệ Thống Jet Clean. Bạn cũng có thể rửa máy cạo râu dưới vòi nước hoặc làm sạch nó bằng bàn chải đi kèm.
- Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.
- Làm sạch máy cạo râu sau mỗi lần cạo râu để có hiệu suất tối ưu.
- Bạn có thể lau sạch phần bên ngoài máy cạo râu bằng khăn ẩm.
- Làm sạch máy thường xuyên sẽ đảm bảo máy hoạt động tốt hơn.

Làm sạch bộ phận cạo

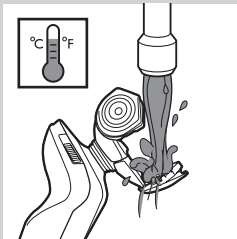


Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.

1 Rửa bộ phận cạo dưới vòi nước nóng trong một lúc.



2 Kéo để mở ba đầu cạo, từng đầu một.



3 Rửa sạch cả ba đầu cạo và cả ba khoang chứa râu tóc dưới vòi nước nóng trong 30 giây.

Lưu ý: Bạn cũng có thể làm sạch các đầu cạo và khoang chứa râu tóc bằng bàn chải làm sạch đi kèm.

Nên thận trọng với nước nóng. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.

4 Cẩn thận lắc hết nước còn thừa và để các đầu cạo mở để cho bộ phận cạo khô hoàn toàn.

Không dùng khăn bông hay khăn giấy để lau khô bộ phận cạo vì chúng có thể làm hư các đầu cạo.

Làm sạch bộ phận cạo trong Hệ Thống Jet Clean (chỉ có ở kiểu RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Có hai loại Hệ Thống Jet Clean:

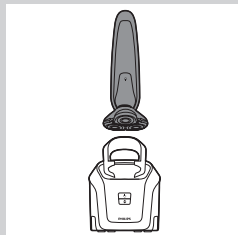
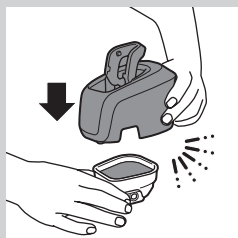
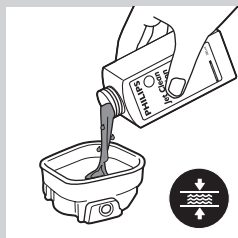
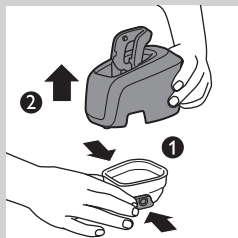
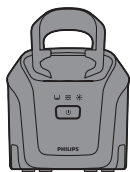
- Loại RQ1008 có ba chương trình làm sạch: chương trình kinh tế, chương trình tự động và chương trình tăng cường. Nhấn nút lên/xuống để chọn chương trình làm sạch bạn muốn.

Lưu ý: Chương trình kinh tế có thời gian làm khô nhanh hơn, để tiết kiệm điện. Chương trình tăng cường là chương trình làm sạch kỹ hơn.

RQ1008



RQ1007



- Loại RQ1007 có một chương trình làm sạch tự động. Khi bạn nhấn nút on/off (bật/tắt), Hệ Thống Jet Clean bắt đầu làm sạch theo chương trình làm sạch tự động.

Chuẩn bị để sử dụng Hệ Thống Jet Clean

Đổ dung dịch vào khoang làm sạch trước khi sử dụng lần đầu.

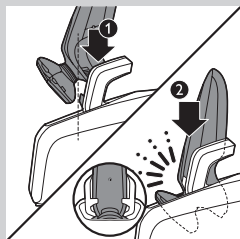
- 1** Cắm phích cắm nhỏ vào Hệ Thống Jet Clean.
- 2** Cắm bộ điều hợp vào ổ cắm.
 Bộ phận giữ tự động di chuyển đến vị trí cao nhất.
- 3** Nhấn đồng thời các nút mở ở cả hai bên của khoang làm sạch (1).
 Sau đó nhấc Hệ Thống Jet Clean ra khỏi khoang làm sạch (2).
 Khoang làm sạch vẫn ở lại phía sau.
- 4** Mở nắp chai chứa dung dịch làm sạch HQ200.
- 5** Đổ dung dịch làm sạch HQ200 vào khoang làm sạch tới mức giữa hai vạch.

- 6** Đặt Hệ Thống Jet Clean trở lại khoang làm sạch.
 Cần chắc chắn rằng các nút tháo đã về lại đúng vị trí.

Sử dụng Hệ Thống Jet Clean

Lưu ý: Nếu bạn sử dụng máy cạo râu với bọt cạo râu hoặc kem cạo râu, chúng tôi khuyên bạn rửa sạch máy cạo râu dưới vòi nước nóng trước khi làm sạch máy trong Hệ Thống Jet Clean. Điều này đảm bảo thời gian hoạt động tối ưu cho dung dịch làm sạch.

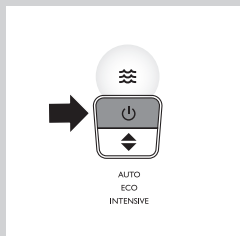
- 1** Giữ máy cạo râu úp xuống phía trên bộ phận giữ với lưng của máy cạo râu trở về phía bộ phận giữ.



2 Đặt thân máy cao rêu vào bộ phận giữ phía sau hai kẹp (1) và ấn máy cao rêu xuống cho đến khi máy vào đúng vị trí (2).

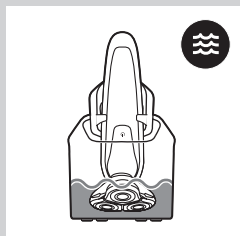
Màn hình cho biết máy cao rêu đang sạc (xem chương 'Màn hình hiển thị').

3 RQ1008: Nhấn nút lên/xuống để chọn chương trình làm sạch.



4 Nhấn nút nút on/off (bật/tắt) trên Hệ Thống Jet Clean để bắt đầu chương trình làm sạch.

Màn hình máy cao rêu sẽ ngừng hiển thị chỉ báo sạc.



Đèn báo làm sạch bắt đầu nhấp nháy và máy cao rêu được tự động hạ xuống dung dịch làm sạch.

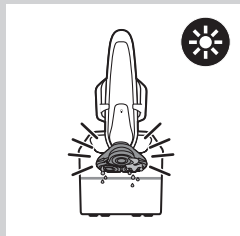
Đèn báo làm sạch nhấp nháy trong suốt chương trình làm sạch, kéo dài khoảng vài phút.

Lưu ý: RQ1007: Chương trình làm sạch kéo dài từ 4 đến 6 phút.

Lưu ý: RQ1008: Các chương trình làm sạch tự động và kinh tế kéo dài từ 4 đến 6 phút. Chương trình tăng cường kéo dài khoảng 35 phút.

Trong giai đoạn đầu tiên của chương trình làm sạch, máy cao rêu tự động bật và tắt vài lần và di chuyển lên xuống.

Trong giai đoạn thứ hai của chương trình làm sạch, máy cao rêu được đặt ở vị trí làm khô, được chỉ báo bằng biểu tượng làm khô nhấp nháy. Giai đoạn này kéo dài khoảng 2 giờ. Máy cao rêu duy trì ở vị trí này cho đến khi kết thúc chương trình.

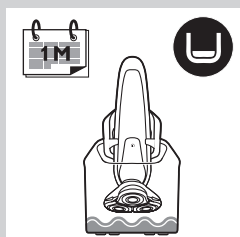


Lưu ý: RQ1008: Giai đoạn làm khô kéo dài 1 giờ khi bạn chọn chương trình kinh tế.

Sau chương trình làm sạch, chỉ báo sạc sẽ hiển thị trên màn hình máy cao rêu (xem chương 'Màn hình hiển thị').

Lưu ý: Nếu bạn nhấn nút on/off (bật/tắt) của Hệ Thống Jet Clean trong khi thực hiện chương trình làm sạch, chương trình sẽ ngừng lại. Trong trường hợp này, đèn báo làm sạch hoặc làm khô ngừng nhấp nháy và bộ phận giữ di chuyển đến vị trí cao nhất.

Lưu ý: Nếu bạn tháo bộ điều hợp ra khỏi ổ cắm điện trong khi thực hiện chương trình làm sạch, chương trình sẽ ngừng lại. Bộ phận giữ vẫn duy trì ở vị trí hiện tại. Khi bạn cắm lại bộ điều hợp vào ổ cắm điện, bộ phận giữ sẽ di chuyển đến vị trí cao nhất.

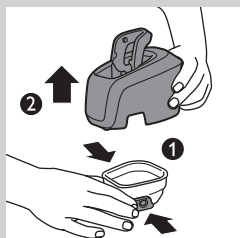


- Khi dung dịch làm sạch xuống dưới mức tối thiểu, biểu tượng 'khoảng làm sạch trống' bắt đầu nhấp nháy và bộ phận giữ quay lại vị trí bắt đầu.
- Nếu bạn sử dụng Hệ Thống Jet Clean để làm sạch máy cao rêu hàng ngày, bạn cần đổ lại dung dịch làm sạch vào khoảng làm sạch khoảng 15 ngày một lần.

Làm sạch Hệ Thống Jet Clean

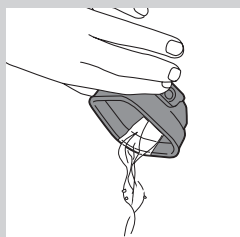
Làm sạch khoang làm sạch 15 ngày một lần.

Bạn có thể lau chùi phần bên ngoài của Hệ Thống Jet Clean bằng khăn ẩm.



- 1** Nhấn đồng thời các nút thả trên cả hai bên của Hệ Thống Jet Clean (1). Sau đó nhấc Hệ Thống Jet Clean ra khỏi khoang làm sạch (2).

▮ Khoang làm sạch vẫn ở lại phía sau.



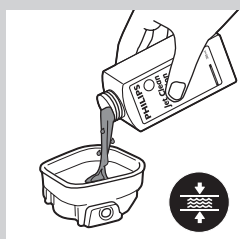
- 2** Đổ phần dung dịch làm sạch còn lại ra khỏi khoang làm sạch.

Bạn có thể đổ dung dịch làm sạch vào bồn rửa.

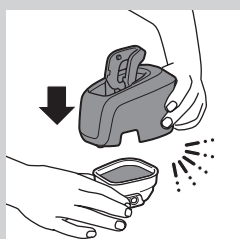


- 3** Rửa khoang làm sạch dưới vòi nước.

Khoang làm sạch không thể dùng với máy rửa chén.



- 4** Đổ dung dịch làm sạch HQ200 vào khoang làm sạch tới mức giữa hai vạch.



- 5** Đặt Hệ Thống Jet Clean trở lại khoang làm sạch.

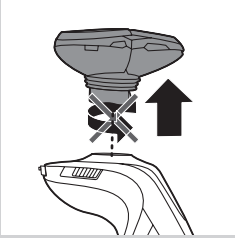
Cần chắc chắn rằng các nút tháo đã về lại đúng vị trí.

Phương pháp làm sạch kỹ hơn

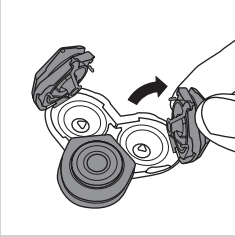
Đảm bảo thiết bị đã được tắt.

- 1** Kéo thẳng bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.

Lưu ý: Không vận bộ phận cạo khi bạn kéo bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.

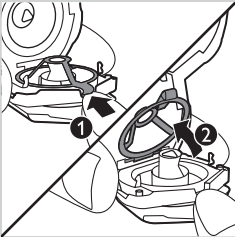


- 2** Kéo để mở ba đầu cạo, từng đầu một.

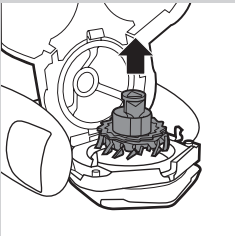


- 3** Nhấn vào thao vòng kẹp (1) cho đến khi vòng kẹp mở ra (2).

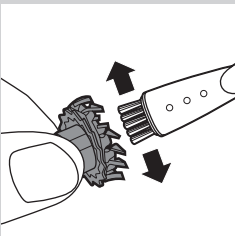
Lưu ý: Không làm sạch nhiều lưới cắt và bộ phận bảo vệ cùng một lúc, vì chúng hợp thành từng bộ. Nếu vô tình lắp nhầm lưới cắt và bộ phận bảo vệ với nhau, phải mất vài tuần sau máy mới hoạt động tốt trở lại.

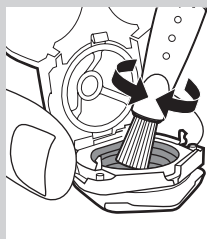


- 4** Tháo lưới cắt ra khỏi bộ phận bảo vệ.

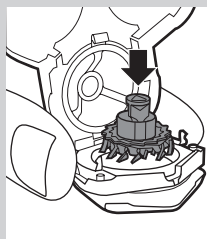


- 5** Làm sạch lưới cắt bằng bàn chải làm sạch đi kèm.

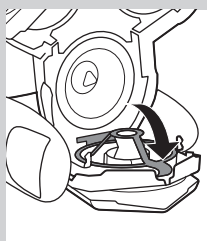




6 Làm sạch phần bên trong của bộ phận bảo vệ.

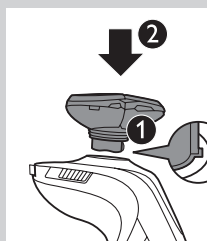


7 Sau khi làm sạch, đặt lưới cắt trở lại bộ phận bảo vệ với chân lưới cắt hướng xuống dưới.



8 Ấn vòng kẹp xuống vào lưới cắt.

9 Đóng các đầu cạo lại.

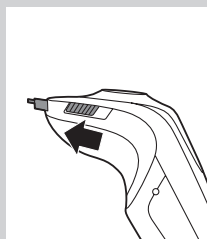


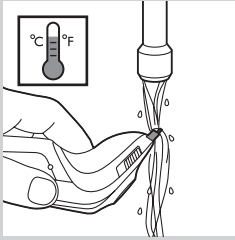
10 Cắm vấu của bộ phận cạo vào khe trên phần trên cùng của máy cạo râu (1). Sau đó ấn bộ phận cạo xuống (2) để gắn bộ phận cạo vào máy cạo râu (nghe tiếng 'click').

Làm sạch tông đơ

Làm sạch tông đơ sau mỗi lần sử dụng.

1 Trượt tông đơ trượt về phía trước để trượt tông đơ ra.



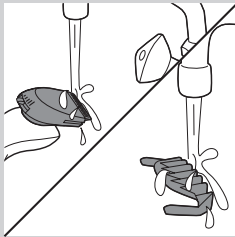


- 2 Rửa tông đơ dưới vòi nước nóng trong một lúc.
- 3 Trượt tông đơ trượt về phía sau để đẩy tông đơ thụt vào.

Mẹo: Để có hiệu suất tông đơ tối ưu, hãy bôi trơn răng tông đơ bằng một giọt dầu máy may cứ sáu tháng một lần.

Vệ sinh phụ kiện Tạo kiểu râu (chỉ có ở kiểu RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

Vệ sinh phụ kiện Tạo kiểu râu mỗi khi sử dụng xong phụ kiện.

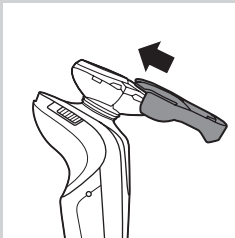


- 1 Kéo lược ra khỏi phụ kiện Tạo kiểu râu.
- 2 Rửa phụ kiện Tạo kiểu râu và lược riêng rẽ dưới vòi nước nóng trong một lúc.

Lưu ý: Bạn cũng có thể làm sạch phụ kiện Tạo kiểu râu và lược bằng bàn chải làm sạch đi kèm.

- 3 Bôi trơn răng tông đơ bằng một giọt dầu máy may cứ sáu tháng một lần.

Bảo quản



- 1 Trượt nắp bảo vệ vào bộ phận cạo để tránh làm hư các đầu cạo.
- 2 Bảo quản máy cạo râu trong bao da đi kèm.

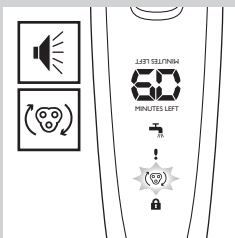
Thay thế phụ kiện

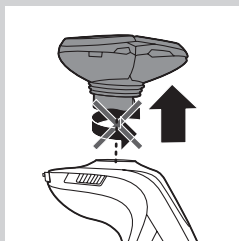
Để có hiệu suất cạo tối đa, chúng tôi khuyên bạn nên thay bộ phận cạo hai năm một lần.

Chỉ thay bộ phận cạo bằng Bộ phận cạo Philips RQ12 chính hãng.

- 1 Biểu tượng bộ phận cạo nhấp nháy (tất cả các loại) và bạn nghe thấy tiếng bíp (chỉ có ở kiểu RQ129x/RQ128x) khi bạn tắt máy cạo râu.

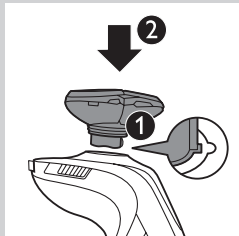
Lưu ý: Màn hình của các loại khác nhau có hình dáng khác nhau, nhưng hiển thị cùng biểu tượng.



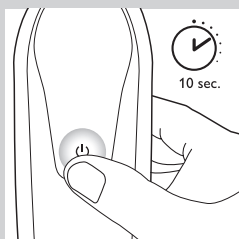


2 Kéo thẳng bộ phận cạo cũ ra khỏi máy cạo râu.

Lưu ý: Không vận bộ phận cạo khi bạn kéo bộ phận cạo ra khỏi máy cạo râu.



3 Cắm vấu của bộ phận cạo RQ12 mới vào khe trên phần trên cùng của máy cạo râu (1). Sau đó ấn bộ phận cạo xuống (2) để gắn bộ phận cạo vào máy cạo râu (nghe tiếng 'click').



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Để thiết lập lại máy cạo râu, bấm và giữ nút bật/tắt trong khoảng 10 giây.

Lưu ý: Nếu bạn không cài đặt lại máy cạo râu lúc nhắc nhở thay thế lần đầu, bộ phận này tiếp tục phát tiếng bip (chỉ có ở kiểu RQ128x) và hiển thị biểu tượng bộ phận cạo trong 8 lần cạo nữa hoặc cho đến khi bạn cài đặt lại máy cạo râu.

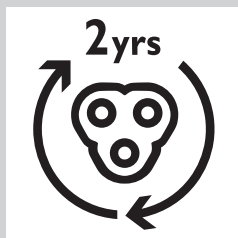
Lưu ý cho RQ129x: Bạn không cần thiết lập lại máy cạo râu. Sau 3 lần cạo râu, bộ phận nhắc nhở thay thế (biểu tượng cạo râu nhấp nháy và phát tiếng bip) được hủy kích hoạt tự động.

Đặt mua các phụ kiện

Để mua các phụ kiện cho thiết bị này, vui lòng ghé thăm cửa hàng trực tuyến của chúng tôi tại **www.shop.philips.com/service**. Nếu không có cửa hàng trực tuyến cho quốc gia của bạn, hãy đến đại lý Philips hoặc trung tâm dịch vụ của Philips. Nếu bạn gặp bất kỳ khó khăn nào trong việc đặt mua phụ kiện, vui lòng liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips ở quốc gia của bạn. Bạn sẽ tìm thấy chi tiết liên hệ trên tờ bảo hành toàn cầu.

Các bộ phận sau đây hiện đang có sẵn:

- Bộ điều hợp HQ8505
- Bộ Phụ kiện Cạo RQ12 Philips
- Bình Xịt Rửa Đầu Cạo Philips HQ110
- Dung Dịch Làm Sạch Philips HQ200
- Phụ kiện Máy tạo kiểu râu RQ111



Đầu dao cạo

- Chúng tôi khuyên bạn thay đầu cạo hai năm một lần. Luôn thay bộ phận cạo bằng Bộ Phụ Cạo RQ12 Philips chính hãng.

Vệ sinh

- Chỉ có ở một số kiểu nhất định: Sử dụng Dung dịch làm sạch Jet (HQ200) để làm sạch thường xuyên đầu cạo.

Môi trường



- Không vứt bỏ thiết bị cùng với rác thải sinh hoạt thông thường khi ngừng sử dụng. Hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường.



- Pin sạc trong máy cạo râu có chứa những chất có thể gây ô nhiễm môi trường. Luôn tháo pin trước khi vứt bỏ thiết bị hoặc mang thiết bị tới một điểm thu gom chính thức. Vứt bỏ pin tại một điểm thu gom chính thức dành cho pin. Nếu bạn gặp vấn đề với việc tháo pin, bạn cũng có thể mang máy cạo râu tới một trung tâm dịch vụ của Philips, trung tâm này sẽ giúp bạn tháo pin và vứt bỏ pin theo cách an toàn cho môi trường.

Tháo pin sạc của máy cạo râu

Chỉ tháo pin sạc khi vứt bỏ máy cạo râu. Đảm bảo pin hoàn toàn hết điện khi tháo pin.

Hãy cẩn thận, các dải pin rất sắc bén.

- 1 Sử dụng tua vít để tháo mặt sau của máy cạo râu.
- 2 Tháo pin sạc ra.

Bảo hành và hỗ trợ		
	Nếu bạn cần hỗ trợ hoặc gặp trục trặc, vui lòng truy cập www.philips.com/support hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu riêng lẻ.	
	Các giới hạn về bảo hành	
	Các đầu cạo (lưỡi cắt và bộ phận bảo vệ) không được bảo hành theo các điều khoản bảo hành quốc tế vì chúng bị mài mòn.	
Cách khắc phục sự cố		
	Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết được vấn đề sau khi tham khảo thông tin dưới đây, vui lòng truy cập www.philips.com/support để xem danh sách câu hỏi thường gặp hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng ở quốc gia bạn.	
Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Máy cạo râu không hoạt động tốt như trước đây.	Các đầu cạo đã bị hư hỏng hay bị mòn.	Thay bộ phận cạo (xem chương 'Thay thế phụ kiện').
	Râu dài làm tắc các đầu cạo.	Làm sạch các đầu cạo bằng cách thực hiện theo các bước của phương pháp làm sạch kỹ hơn (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng máy').
	Chỉ có ở một số kiểu nhất định: Hệ thống Jet Clean không làm sạch hoàn toàn máy cạo râu, vì dung dịch làm sạch trong khoang làm sạch bị bẩn hoặc mức dung dịch làm sạch quá thấp.	Làm sạch kỹ máy cạo râu trước khi tiếp tục cạo râu. Nếu cần, làm sạch và đổ lại dung dịch làm sạch vào khoang làm sạch (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng máy').
Máy cạo râu không hoạt động khi nhấn nút on/off (bật/tắt).	Pin sạc hết điện.	Sạc lại pin (xem chương 'Sạc điện').
	Chỉ có ở một số kiểu nhất định: Khóa du lịch được kích hoạt.	Nhấn nút on/off (bật/tắt) trong 3 giây để tắt chế độ khóa du lịch.
	Bộ phận cạo bị tắc hoặc bị hư hỏng tới mức mô-tơ không thể chạy. Trong trường hợp này, biểu tượng bộ phận cạo, biểu tượng vòi nước và đầu châm than nhấp nháy.	Làm sạch hoặc thay thế bộ phận cạo (xem các chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng máy' và 'Thay thế phụ kiện').
	Nhiệt độ máy cạo râu quá cao. Trong trường hợp này, máy cạo râu không hoạt động và đầu châm than trên màn hình nhấp nháy.	Tắt máy cạo râu và để máy nguội xuống. Ngay sau khi nhiệt độ của máy cạo râu hạ xuống ở mức đủ thấp, bạn có thể bật lại máy cạo râu.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Chỉ có ở kiểu RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: Máy cạo râu không sạch hoàn toàn sau khi được làm sạch trong Hệ Thông Jet Clean.	Dung dịch làm sạch trong khoang làm sạch bị bẩn.	Trút bỏ và rửa sạch ngăn làm sạch và đổ lại dung dịch làm sạch vào.
	Mức dung dịch làm sạch quá thấp. Nếu lượng dung dịch trong khoang làm sạch xuống dưới mức tối thiểu trong khi thực hiện chương trình làm sạch, chương trình sẽ ngừng lại. Đèn báo làm sạch và biểu tượng 'khoang làm sạch trống' nhấp nháy theo định kỳ và bộ phận giữ trở lại vị trí bắt đầu.	Đổ lại dung dịch làm sạch vào khoang làm sạch đến mức giữa hai vạch (xem chương "Vệ sinh và bảo dưỡng máy").
	Bạn đã sử dụng một dung dịch làm sạch không phải dung dịch làm sạch Philips chính hãng.	Chỉ sử dụng Dung Dịch Làm Sạch HQ200 Philips.
Hệ Thông Jet Clean không hoạt động khi nhấn nút on/off (bật/tắt).	Hệ Thông Jet Clean không được nối với nguồn điện.	Cắm phích cắm nhỏ vào Hệ Thông Jet Clean và cắm bộ điều hợp vào ổ điện.
	Bạn đặt máy cạo râu vào Hệ Thông Jet Clean không đúng cách, vì vậy không có kết nối điện giữa Hệ Thông Jet Clean và máy cạo râu.	Ấn chặt máy cạo râu vào bộ phận giữ để khóa máy vào vị trí.
Máy cạo râu không được sạc đầy sau khi sạc trong bộ sạc/Hệ Thông Jet Clean.	Bạn đặt máy cạo râu vào bộ sạc/Hệ Thông Jet Clean (chỉ có ở một số kiểu nhất định) không đúng cách.	Đảm bảo rằng bạn ấn máy cạo râu cho đến khi máy được khóa vào đúng vị trí.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
RQ129x/RQ128x: Máy cạo râu được sạc đầy, nhưng màn hình hiển thị dưới 60 phút cạo râu.	Máy cạo râu được trang bị hệ thống tự học thông minh, theo dõi mức tiêu thụ năng lượng của máy cạo râu và chuyển đổi dung lượng pin còn lại thành số phút cạo râu. Mức tiêu thụ năng lượng và do đó số phút cạo râu còn lại phụ thuộc vào da và kiểu râu và cách cạo râu của bạn (ví dụ sử dụng gel cạo râu).	Nếu số phút cạo râu của máy cạo râu đã sạc đầy dưới 60 phút, điều này hoàn toàn bình thường và không có nghĩa rằng dung lượng pin của máy cạo râu đã giảm đi.
RQ1008: Thời gian hoạt động của Hệ Thống Jet Clean đột nhiên ngắn hơn hoặc dài hơn so với trước đây.	Bạn đã chọn một chương trình làm sạch khác. Hệ Thống Jet Clean có ba chương trình làm sạch: chương trình kinh tế, chương trình bình thường và chương trình tăng cường. Từng chương trình này có thời gian hoạt động khác nhau.	Nhấn nút lên/xuống trên Hệ Thống Jet Clean để chọn chương trình làm sạch bạn muốn (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng máy').

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。
請閱讀本使用手冊，其中內容不僅說明本電鬚刀的功能，也提供一些秘訣，幫助您享受更加輕鬆、愉快的刮鬚過程。

一般說明 (圖 1)

- A 電鬚刀
 - 1 顯示幕
 - 2 電鬚刀開/關 (On/Off) 按鈕
 - 3 保護蓋
 - 4 RQ12 電鬚刀組
 - 5 鬚角刀
 - 6 鬚角刀開/關 (On/Off) 撥鈕
- B RQ111 鬚角造型修容器配件 (僅限 RQ1296、RQ1295、RQ1286、RQ1285、RQ1275、RQ1265)
- 7 毛髮長度選擇器
- 8 鬚角造型修容器配件的梳具
- C 折疊式充電器
- D Jet Clean 全自動清潔系統 (僅限 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC)
- 9 「清潔室已空」符號
- 10 清潔符號
- 11 乾燥符號
- 12 Jet Clean 全自動清潔系統開/關 (On/Off) 按鈕 (僅限 RQ1008：使用上/下按鈕可選擇程序)
- 13 清潔室釋放按鈕
- 14 電鬚刀固定座
- E 清潔刷
- F HQ200 清潔液 (僅限 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC)
- G 收納袋
- H 轉換器

重要事項

使用電鬚刀、Jet Clean 全自動清潔系統 (僅限 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC) 和充電座前，請先仔細閱讀重要資訊，並保留此資訊以供日後參考。



危險

- 請保持轉換器乾燥。

警告

- 轉換器內含一個變壓器。請勿切斷轉換器而以其他插頭取代，否則會造成危險。
- 本電鬚刀、Jet Clean 全自動清潔系統和充電座不適合供下列人士 (包括孩童) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識不足者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指導這些產品的使用方法，方可使用。
- 請看管孩童，避免他們將電鬚刀、Jet Clean 全自動清潔系統和充電座當成玩具。
- 在水龍頭下沖洗電鬚刀之前，請先拔掉電鬚刀的插頭。



警告

- 切勿將 Jet Clean 全自動清潔系統或充電座浸入水中，或直接在水龍頭下沖洗。
- 切勿使用超過 80° C 的熱水沖洗電鬚刀。
- 電鬚刀、Jet Clean 全自動清潔系統、轉換器、充電座或任何零件損壞時，請停止使用，以免造成傷害。請務必更換原型號的轉換器、充電座或零件。
- Jet Clean 全自動清潔系統只能搭配原廠 HQ200 Jet Clean 全自動清潔液使用。
- 請務必將 Jet Clean 全自動清潔系統放置在穩固、平整的水平面上，以防滲漏。
- 準備開始使用 Jet Clean 全自動清潔系統時，應避免移動它，以防清潔液漏出。
- Jet Clean 全自動清潔系統雖然能夠徹底清潔電鬚刀，但無法加以消毒，因此請勿與他人共用電鬚刀。
- 絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。
- 在您沖洗時，水可能會從電鬚刀底部的插孔流出。此為正常現象，不會造成危險，因為所有的電子零件都密封於電鬚刀內的電源裝置中。

符合標準

- 這款防水電鬚刀符合國際公認的安全規範。適合在泡澡或淋浴時使用，且可在水龍頭底下清潔。基於安全考量，本電鬚刀只能以無線方式操作。
- 本電鬚刀和 Jet Clean 全自動清潔系統符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。



一般

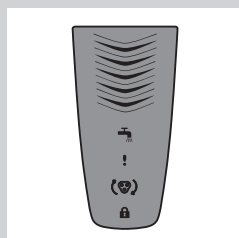
- 本轉換器配備有自動電壓選擇器，適用 100 到 240 伏特的插座電壓。
- 轉換器可將 100-240 伏特的電壓轉換為低於 24 伏特的安全低電壓。
- 最高噪音等級：Lc = 69dB(A)

顯示畫面

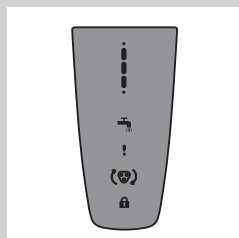
注意：第一次使用本電鬚刀前，請先撕除螢幕的保護膜。
不同電鬚刀機型有不同螢幕，如下圖所示。



- RQ1296、RQ1295、RQ1290、RQ1286、RQ1285、RQ1280

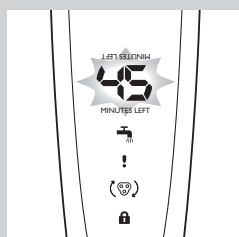


- RQ1275、RQ1265、RQ1261、RQ1260



- RQ1273、RQ1252、RQ1251、RQ1250

充電



- 充電時間約需 1 小時。

RQ129x、RQ128x

- 電鬚刀充電中時，可使用時間指示燈會閃爍。
- 可使用時間會持續增加，至電鬚刀充飽電力為止。
- 快速充電：電力足夠刮鬚一次時，螢幕會以紅色顯示 5 分鐘。

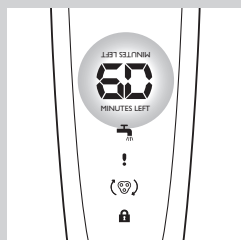
RQ127x、RQ126x、RQ125x

注意：各電鬚刀機型的螢幕雖然不同，但充電指示燈的運作方式都一樣。



- 電鬚刀充電時，最下方的充電指示燈會先開始閃爍，然後是第二充電指示燈，直到電鬚刀完全充電完畢。
- 快速充電：電力足夠刮鬚一次時，最下方的充電指示燈會輪流閃爍橘光和白光。

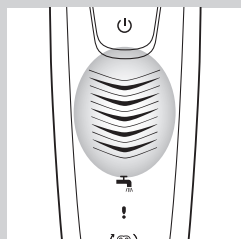
電池充滿電



RQ129x、RQ128x

- 當電池充飽電力後，時間指示燈會持續亮著。約 30 分鐘後螢幕會再度自動關閉。

注意：電鬚刀具備智慧型自學系統，可監控電鬚刀的電力消耗狀況，將剩餘的電池電量換算成刮鬚時間。電力消耗狀況與剩餘刮鬚分鐘數需視您的肌膚狀況、鬚鬚類型與刮鬚習慣而定 (例如：是否使用刮鬚凝露)。如果電鬚刀充飽電後的刮鬚分鐘數低於 60 分鐘，這完全屬正常現象，不代表電鬚刀的電池電量減少。

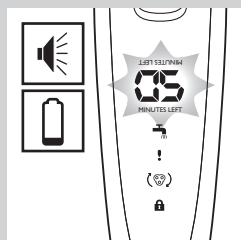


RQ127x、RQ126x、RQ125x

注意：各電鬚刀機型的螢幕雖然不同，但充電指示燈的運作方式都一樣。

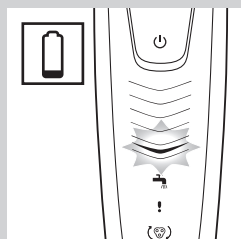
- 當電池充飽電後，所有充電指示燈都會持續亮著。約 30 分鐘後螢幕會再度自動關閉。

電量不足



RQ129x、RQ128x

- 電池電力即將用盡 (可使用時間只剩 5 分鐘以內) 時，可使用時間指示燈會開始閃爍。
- 當您關閉電鬚刀的電源時，可使用時間會繼續閃爍幾秒鐘。若完全沒有剩餘的可使用時間，則會發出一次嗶聲。



RQ127x、RQ126x、RQ125x

注意：各電鬚刀機型的螢幕雖然不同，但充電指示燈的運作方式都一樣。

- 電池電力即將用盡 (可使用時間只剩 5 分鐘以內) 時，最下方的充電指示燈會閃爍橘光。
- 當您關閉電鬚刀電源時，最下方的充電指示燈會持續閃爍橘光數秒。

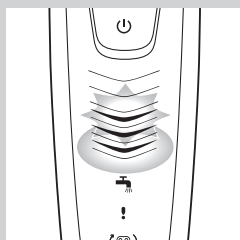
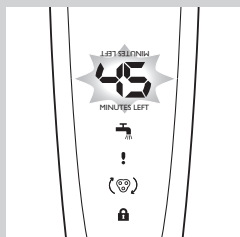
剩餘電池電量

RQ129x、RQ128x

- 電池剩餘的電量是以螢幕中顯示的可使用分鐘數來表示。

RQ127x、RQ126x、RQ125x

注意：各電鬚刀機型的螢幕雖然不同，但充電指示燈的運作方式都一樣。



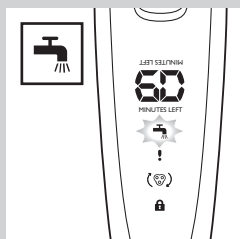
- 電池剩餘的電量是以閃爍的充電指示燈來表示。

清潔電鬚刀

為得到最佳的刮鬚性能，我們建議您每回使用電鬚刀後都加以清潔。

注意：各電鬚刀機型的螢幕雖然不同，但顯示的符號都一樣。

- 水龍頭符號會閃爍，提醒您該清潔電鬚刀了。

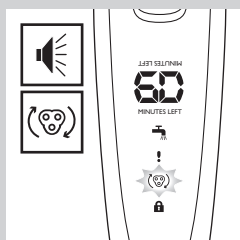


更換電鬚刀組

為得到最佳的刮鬚性能，我們建議您請每兩年更換一次電鬚刀組。

注意：各電鬚刀機型的螢幕雖然不同，但顯示的符號都一樣。

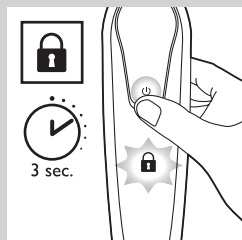
- 為了提醒您更換電鬚刀組，本產品具備更換提醒功能，約兩年過後會自動啟動。連續 9 次刮鬚後 (僅限 RQ128x、RQ127x、RQ126x、RQ125x)，或直到您重設電鬚刀之前，更換提醒會重複顯示。



旅行鎖 (僅限 RQ128x、RQ127x、RQ126x、RQ125x)

在您外出旅行之前，可以設定鎖住電鬚刀。使用旅行鎖可防止電鬚刀意外開啟電源。

注意：各電鬚刀機型的螢幕雖然不同，但顯示的符號都一樣。



啟動旅行鎖

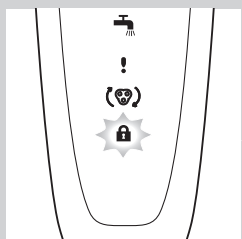
- 1 按下開/關 (On/Off) 按鈕 3 秒鐘，即可進入旅行鎖模式。
- ▶ RQ128x：螢幕會從 3 開始倒數。數到 1 時，產品會發出嗶聲，表示已經鎖定。
- ▶ 螢幕會顯示鎖定符號，數秒後消失。

解除旅行鎖

- 1 按住開/關 (On/Off) 按鈕約 3 秒鐘。
- ▶ 馬達會開始運轉，表示旅行鎖已經解除。電鬚刀現在已可再度使用。

注意：若將電鬚刀放入已經插接電源的充電器或 Jet Clean 全自動清潔系統，旅行鎖就會自動解除。

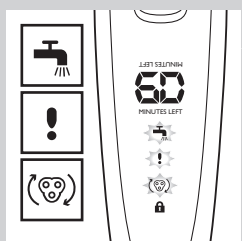
省電模式 (僅限 RQ129x)



本產品配備自動省電模式。當電鬚刀進入省電模式後，開/關 (On/Off) 按鈕的指示燈會熄滅以節省能源。

- 當本產品電源關閉，但偵測到移動達 5 分鐘時 (例如，當您出外旅行時，將電鬚刀放在手提箱內)，會自動進入省電模式。此模式可以避免電鬚刀意外開啟。
- ▶ 螢幕閃爍鎖定符號代表產品處於省電模式。
- 若要停用省電模式，僅需按下開/關 (On/Off) 按鈕即可。

電鬚刀刀頭阻塞



注意：各電鬚刀機型的螢幕雖然不同，但顯示的符號都一樣。

- 如果電鬚刀刀頭發生阻塞，電鬚刀組符號、水龍頭符號和驚嘆號就會閃爍。這時由於電鬚刀刀頭髒污或者受損，導致馬達無法轉動。
- 當這種情況發生時，您必須清潔電鬚刀組，或加以更換。
- 電鬚刀組符號、水龍頭符號和驚嘆號會繼續閃爍，至您解決電鬚刀刀頭阻塞的問題為止。

充電

充電時間約需 1 小時。

RQ129x、RQ128x、RQ127x、RQ126x：充飽電的電鬚刀可持續刮鬚達 60 分鐘。

注意：RQ129x、RQ128x：當電池充飽電時，螢幕會顯示實際剩餘刮鬚分鐘數 (請參閱「顯示畫面」單元中的「電池充滿電」一節)。

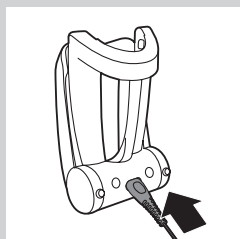
RQ125x：充飽電的電鬚刀可持續刮鬚達 50 分鐘。

請在初次使用之前，和螢幕指出電池電量即將用盡時為電鬚刀充電 (請參閱「顯示畫面」單元中的「電量不足」一節)。

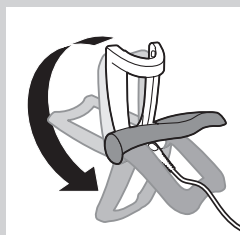
快速充電

電鬚刀充電 3 分鐘後，即有足夠電力可供刮鬚一次。

置入充電器中充電

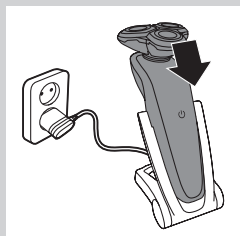


1 將小插頭插入充電器。



2 展開充電器 (會聽見「喀噠」一聲)。

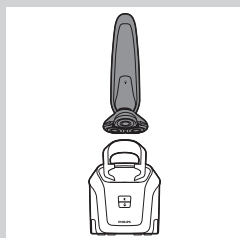
3 將轉換器插入插座。



4 將電鬚刀放入充電器中。

▶ 螢幕會顯示電鬚刀正充電中 (請參閱「顯示畫面」單元)。

於 Jet Clean 全自動清潔系統中充電 (僅限 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC)



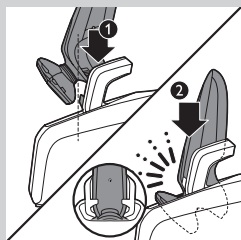
1 將小插頭插入 Jet Clean 全自動清潔系統中。

2 將轉換器插入插座。

3 將電鬚刀倒放在固定座上方，電鬚刀背面朝向固定座。

注意：若電鬚刀組上還留有保護蓋，即無法將電鬚刀放入 Jet Clean 全自動清潔系統中。

注意：僅限 RQ129x：當您將電鬚刀倒放時，螢幕上的分鐘指示燈也會跟著上下顛倒，因此您依舊能夠看出電池充電程度。



- 4 將電鬚刀機體放於兩個固定夾 (1) 後方的固定座上，然後將它下壓，直到卡入定位為止 (2)。
- 螢幕會顯示電鬚刀正充電中 (請參閱「顯示畫面」單元的「充電」一節)。

使用本電鬚刀

刮鬚

皮膚適應期

您第一次刮鬚的結果可能不如您所預期，皮膚甚至可能稍微刺痛。這是正常現象。您的皮膚與鬚鬚需要時間適應任何新的刮鬚系統。我們建議您定期刮鬚 (每週至少 3 次) 為期 3 週，讓您的肌膚適應新的電鬚刀。這段期間，請只使用您的新電鬚刀，不要使用其他的刮鬚方式。如果您使用不同的刮鬚方式，您的皮膚可能較難適應新的刮鬚系統。

- 1 按一下開/關 (On/Off) 按鈕，開啟電鬚刀電源。
- 螢幕會亮起幾秒鐘。
- 2 將電鬚刀刀頭在皮膚上以畫圓方式移動。
- 請勿以直線方式移動。
- 3 按一下開/關 (On/Off) 按鈕，關閉電鬚刀電源。
- 螢幕會亮起幾秒鐘，接著顯示剩餘的電力。

濕刮

您也可以在沾有刮鬚膏或刮鬚凝露的濕潤臉部上使用本電鬚刀。若要在刮鬚時配合使用刮鬚泡或刮鬚凝膠，請依照下列步驟：

- 1 在皮膚上抹一點水。
- 2 將刮鬚泡或刮鬚凝膠抹到皮膚上。
- 3 將電鬚刀組放在水龍頭下沖洗，以確保電鬚刀組能在皮膚上平順移動。
- 4 按一下開/關 (On/Off) 按鈕，開啟電鬚刀電源。
- 5 將電鬚刀刀頭在皮膚上以畫圓方式移動。

注意：定期將電鬚刀放在水龍頭下沖洗，以確保電鬚刀持續在皮膚上平順移動。

- 6 把臉擦乾，並在使用後徹底清潔電鬚刀 (請參閱「清潔與維護」單元)。

注意：請確實從電鬚刀上洗去所有刮鬚泡或刮鬚凝膠。



修剪

您可以使用鬚角刀修整鬚角與鬍鬚。

- 1 從電鬚刀中垂直抽出電鬚刀組。

注意：當您從電鬚刀中抽出電鬚刀組時，請勿旋轉。

- 2 按一下開/關 (On/Off) 按鈕，開啟電鬚刀電源。
D 螢幕會亮起幾秒鐘。

- 3 將鬚角刀撥鈕向前滑動，即可滑出鬚角刀。

- 4 這時即可開始修整。

- 5 將鬚角刀撥鈕向後滑動，即可縮回鬚角刀。

- 6 按一下開/關 (On/Off) 按鈕，關閉電鬚刀電源。
D 螢幕會亮起幾秒鐘，接著顯示剩餘的電力。

- 7 將電鬚刀組的突耳插入電鬚刀頂端的凹槽 (1)，再將電鬚刀組往下壓 (2) 即可安裝到電鬚刀上 (會聽見「喀噠」一聲)。

使用鬚角造型修容器配件 (僅限 RQ1296、RQ1295、RQ1286、RQ1285、RQ1275、RQ1265)

- 1 確定電鬚刀的電源已經關閉。

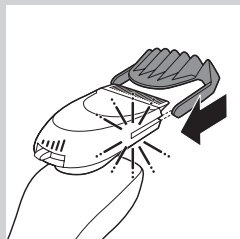
- 2 從電鬚刀中垂直抽出電鬚刀組。

注意：當您從電鬚刀中抽出電鬚刀組時，請勿旋轉。

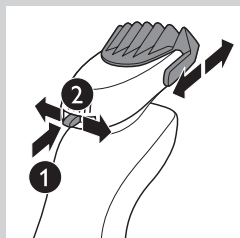
- 3 將鬚角造型修容器配件的突耳插入電鬚刀頂端的凹槽 (1)，再將鬚角造型修容器配件往下壓 (2)，即可安裝到電鬚刀上 (會聽見「喀噠」一聲)。

使用裝上梳具的鬚角造型修容器配件

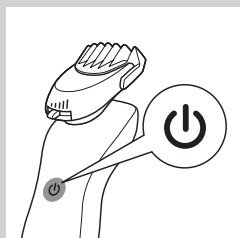
您可以使用裝有梳具的鬚角造型修容器配件，以單一固定設定或不同長度設定進行鬚髮造型。鬚角造型修容器配件的毛髮長度設定，相當於修剪後的剩餘毛髮長度，範圍從 1 至 5 公釐。



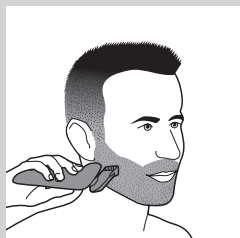
- 1** 將梳具直接滑入鬢角造型修容器配件兩側的導引溝槽 (直到聽見「喀噠」一聲)。



- 2** 按下髮長選擇器 (1) 然後向左或向右推 (2) 以選擇想要的髮長設定。



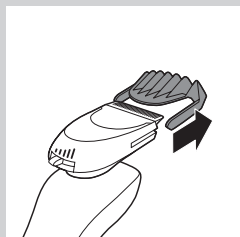
- 3** 按下電鬚刀上的開/關 (On/Off) 按鈕開啟電源。



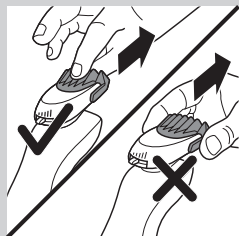
- 4** 您現在可以開始造型鬢髮。

使用未裝上梳具的鬢角造型修容器配件

您可以不裝上梳具，單獨使用鬢角造型修容器配件修整您的鬍鬚、短鬚或鬢角。

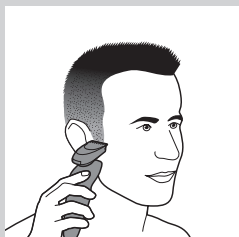


- 1** 從鬢角造型修容器配件上拆下梳具。



注意：抓住梳具的中間部分，將其從鬚角造型修容器配件拔起。請勿拉扯梳具的兩側。

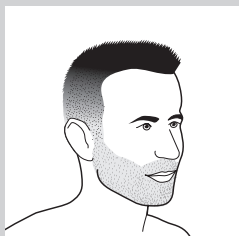
2 按下開/關 (On/Off) 按鈕，開啟電鬚刀電源。



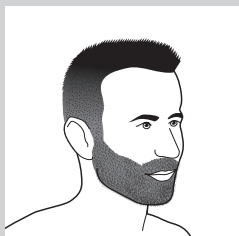
3 您現在可以開始修整鬚鬚、短鬚、鬚角或頸線。

鬚髮造型

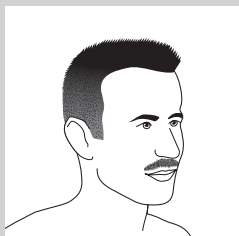
以下提供一些您可做出的鬚鬚造型，供您參考。



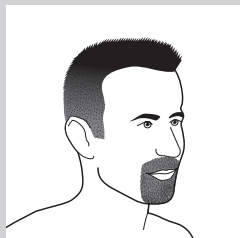
- 鬚渣造型



- 落腮鬚



- 短鬚



- 山羊鬍

清潔與維護

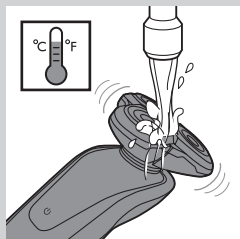
切勿使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如，汽油或丙酮) 清潔電鬍刀、其配件和 Jet Clean 全自動清潔系統 (僅限 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC)。

- 清潔電鬍刀時，最好、也最衛生的方式是使用 Jet Clean 全自動清潔系統；當然您也可以在水龍頭下沖洗，或以隨附的清潔刷來清潔電鬍刀。
- 請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。
- 為達到最佳刮鬍性能，請於每回刮鬍之後清潔電鬍刀。
- 可使用濕布清潔電鬍刀外側。
- 定期清潔以維持較佳的刮鬍效果。

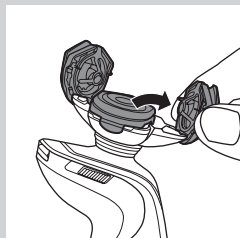
清洗電鬍刀組

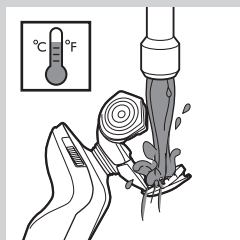
請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。

- 1** 將電鬍刀組以熱水沖洗一段時間。



- 2** 將三個電鬍刀刀頭一一地拉開。





- 3** 將三個電鬍刀刀頭和三個鬍渣室全部放到熱水龍頭下沖洗 30 秒。

注意：您也可以用產品所附的清潔刷清潔電鬍刀刀頭和鬍渣室。
請小心使用熱水。隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。

- 4** 仔細甩乾多餘的水份之後，將電鬍刀刀頭維持開啟，好讓電鬍刀組完全乾燥。

切勿使用毛巾或紙巾擦乾電鬍刀組，因為此舉可能會造成電鬍刀刀頭損害。

將電鬍刀組置於 Jet Clean 全自動清潔系統中清潔 (僅限 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC)

Jet Clean 全自動清潔系統有兩種機型：

- 機型 RQ1008 有三種清潔程序：省電環保程序、自動程序和強效程序。按上/下按鈕即可選擇您偏好的清洗程序。

注意：省電環保程序的吹乾時間短，可以節能。強效程序是比較徹底的清潔程序。

RQ1008



- 機型 RQ1007 有自動清潔程序。當您按下開/關 (On/Off) 按鈕，Jet Clean 全自動清潔系統就會以自動清潔程序開始清潔。

Jet Clean 全自動清潔系統的使用前準備

第一次使用清潔室之前請先加滿清潔液。

- 1** 將小插頭插入 Jet Clean 全自動清潔系統中。

- 2** 將轉換器插入插座。

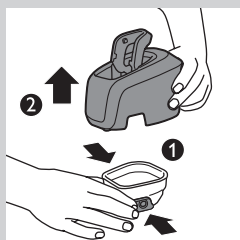
固定座會自動調到最高位置。

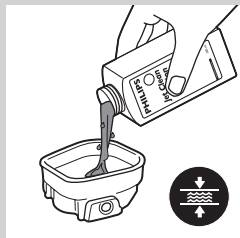
- 3** 將清潔室兩側的釋放鈕同時按下 (1)，接著將 Jet Clean 全自動清潔系統往上提起，脫離清潔室 (2)。

清潔室就會留在原處。

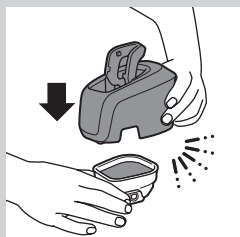
- 4** 將裝有 HQ200 清潔液的瓶子轉開瓶蓋。

RQ1007





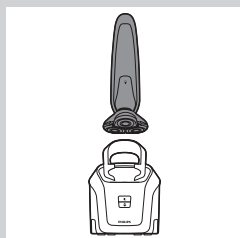
5 將 HQ200 清潔液倒入清潔室，到達兩處標示之間的高度。



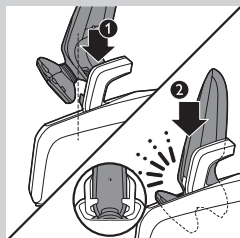
6 將 Jet Clean 全自動清潔系統放回清潔室中。
確定釋放鈕卡回定位。

使用 Jet Clean 全自動清潔系統

注意：如果您配合刮鬍膏或刮鬍凝露使用電鬍刀，我們建議您在使
用 Jet Clean 全自動清潔系統清潔電鬍刀之前，先在熱水下沖洗電
鬍刀。如此將可確保清潔液的最佳使用壽命。



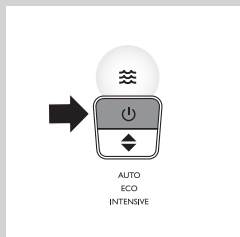
1 將電鬍刀倒放在固定座上方，電鬍刀背面朝向固定座。



2 將電鬍刀機體放於兩個固定夾 (1) 後方的固定座上，然後將它下
壓，直到卡入定位為止 (2)。

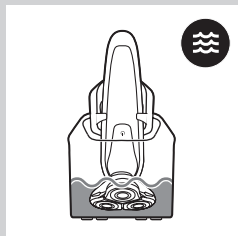
● 螢幕會顯示電鬍刀正充電中 (請參閱「顯示畫面」單元)。

3 RQ1008：按上/下按鈕選擇清潔程序。



4 按下 Jet Clean 全自動清潔系統的開/關 (On/Off) 按鈕，啟動清
洗程序。

● 電鬍刀的螢幕會停止顯示充電指示燈。

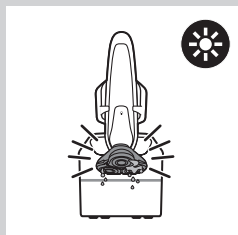


- ▶ 清潔指示燈會開始閃爍，電鬚刀也自動下降，浸入清潔液當中。
- ▶ 清洗程序全程當中清潔指示燈都會閃爍，共需數分鐘。

注意：RQ1007：清潔程序需要 4 到 6 分鐘。

注意：RQ1008：自動和省電節能清潔程序需要 4 至 6 分鐘。強效程序約需 35 分鐘。

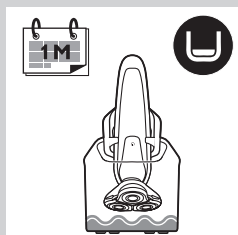
- ▶ 清洗程序的第一階段期間，電鬚刀會自動開啟、關閉數次，並且上下移動。



- ▶ 清洗程序的第二階段期間，電鬚刀會就乾燥位置，並以閃爍的乾燥符號表示。這個階段需要約 2 小時。電鬚刀會留在這個位置，直到程序結束。

注意：RQ1008：採用省電環保程序時，吹乾流程需要 1 小時時間。

- ▶ 清洗程序過後，電鬚刀的螢幕會顯示充電指示燈（請參閱「顯示畫面」單元）。



注意：清洗過程中若按下 Jet Clean 全自動清潔系統的開/關 (On/Off) 按鈕，程序就會中止。這時清潔或乾燥指示燈會停止閃爍，固定座則移動到最高的位置。

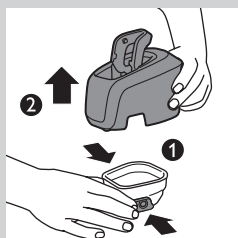
注意：清洗過程中，若將轉換器從牆壁的電源插座拔除，程序便會中斷。固定座會停留在當時的位置。待您將轉換器插回牆上插座時，固定座就會移到最高的位置。

- 當清潔液降至最低液位下方時，「清潔室已空」符號會開始閃爍，固定座則回到最初的位置。
- 如果您每天使用 Jet Clean 全自動清潔系統來清潔電鬚刀，大約每 15 天需要為清潔室補充一次清潔液。

清潔 Jet Clean 全自動清潔系統

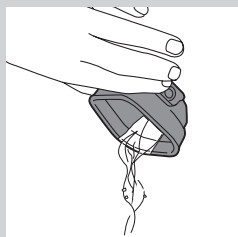
請每 15 天清洗一次清潔室。

Jet Clean 全自動清潔系統的外部可以用濕布擦拭。



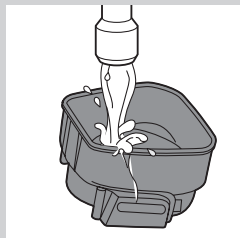
- 1** 將 Jet Clean 全自動清潔系統兩側的釋放鈕同時按下 (1)，接著將 Jet Clean 全自動清潔系統往上提起，脫離清潔室 (2)。

- ▶ 清潔室就會留在原處。

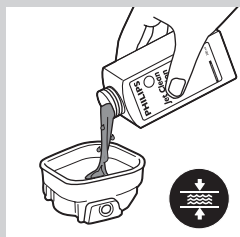


- 2** 將清潔室中剩餘的清潔液倒空。

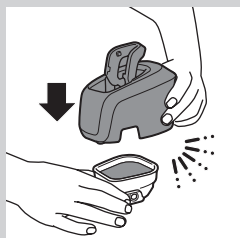
您可直接將清潔液倒入水槽中。



- 3** 請將清潔室拿到水龍頭下沖洗。
清潔室不可放入洗碗機清洗。

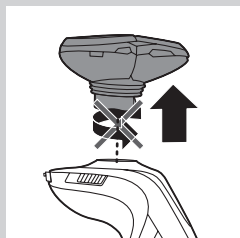


- 4** 將 HQ200 清潔液倒入清潔室，到達兩處標示之間的高度。



- 5** 將 Jet Clean 全自動清潔系統放回清潔室中。
確定釋放鈕卡回定位。

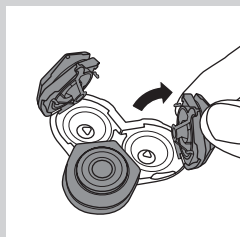
超徹底清潔方法



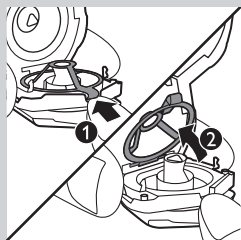
確定關閉本產品的電源。

- 1** 從電鬚刀中垂直抽出電鬚刀組。

注意：當您從電鬚刀中抽出電鬚刀組時，請勿旋轉。

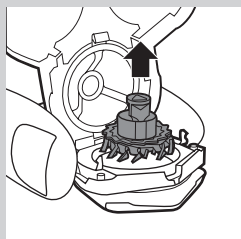


- 2** 將三個電鬚刀刀頭一一地拉開。

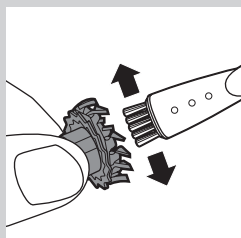


- 3** 按下扣件釋放拉片 (1) 直到扣件開啟 (2)。

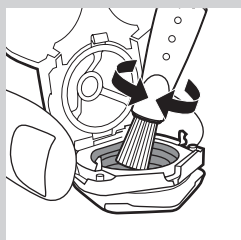
注意：因為刀片及刀網是成對的一組，請勿一次清潔一組以上。如果您不小心將刀片放進錯誤的電鬚刀刀網中，可能要花幾週的時間才能恢復最理想的刮鬚效果。



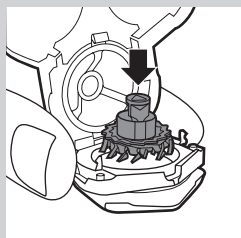
- 4** 從電鬚刀刀網上取下刀片。



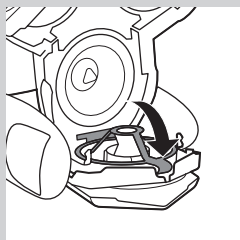
- 5** 使用隨附於電鬚刀的清潔刷來清潔刀片。



- 6** 清潔電鬚刀刀網內部。

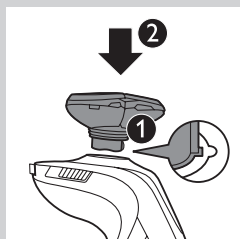


- 7** 清潔後，請將刀片放回電鬚刀刀網，使刀片腳朝下。



8 將扣件按下至刀片上。

9 關上電鬚刀刀頭。

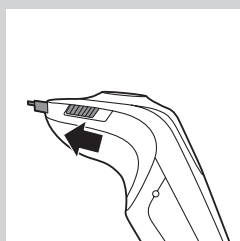


10 將電鬚刀組的突耳插入電鬚刀頂端的凹槽 (1)，再將電鬚刀組往下壓 (2) 即可安裝到電鬚刀上 (會聽見「喀噠」一聲)。

清潔鬚角刀

每次使用鬚角刀後，請進行清潔。

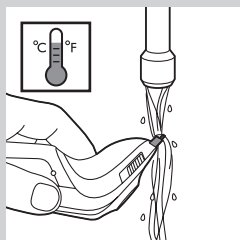
1 將鬚角刀撥鈕向前滑動，即可滑出鬚角刀。



2 將鬚角刀以熱水沖洗一段時間。

3 將鬚角刀撥鈕向後滑動，即可縮回鬚角刀。

提示：為使鬚角刀發揮最佳性能，請每 6 個月以一滴縫紉機油來潤滑鬚角刀的刀齒。



清潔鬚角造型修容器配件 (僅限 RQ1296、RQ1295、RQ1286、RQ1285、RQ1275、RQ1265)

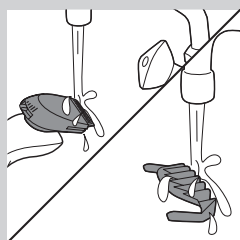
每次使用鬚角造型修容器配件後都要清潔。

1 從鬚角造型修容器配件上拆下梳具。

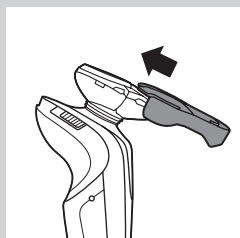
2 將鬚角造型修容器配件與梳具分別以熱水沖洗一段時間。

注意：您也可以使用隨附的清潔刷清潔鬚角造型修容器配件和梳具。

3 請每 6 個月以一滴縫紉機油來潤滑鬚角刀的刀齒。

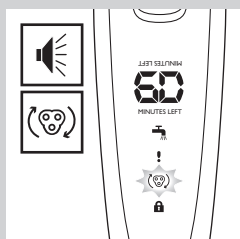


收納



- 1 以滑動方式蓋上電鬚刀組的保護蓋，以避免刀頭損壞。
- 2 將電鬚刀存放在隨附的收納袋中。

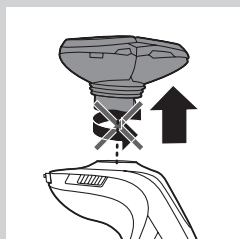
更換



為得到最佳的刮鬚性能，我們建議您請每兩年更換一次電鬚刀組。僅可使用型號 RQ12 的原廠飛利浦電鬚刀組進行更換。

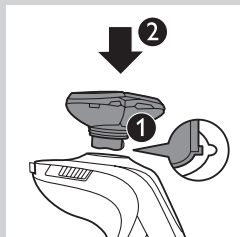
- 1 當您關閉電鬚刀電源時，電鬚刀組符號會閃爍（所有機型），以及聽到一次嗶聲（僅限 RQ129x、RQ128x）。

注意：不同機型的螢幕雖然不同，但顯示的符號都一樣。

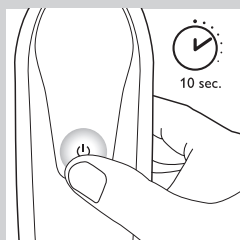


- 2 從電鬚刀中垂直抽出舊電鬚刀組。

注意：當您從電鬚刀中抽出電鬚刀組時，請勿旋轉。



- 3 將全新 RQ12 電鬚刀組的突耳插入電鬚刀頂端的凹槽 (1)，再將電鬚刀組往下壓 (2)，即可安裝到電鬚刀上 (會聽見「喀噠」一聲)。



- 4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x：若要重設電鬚刀，請按住開/關 (On/Off) 按鈕約 10 秒。

注意：如果您沒有在第一次出現更換提醒時重設電鬚刀，它會持續發出嗶聲（僅限 RQ128x）並於繼續刮鬚 8 次時顯示電鬚刀組符號，或直到您重設電鬚刀為止。

RQ129x 注意事項：您不需要重設電鬚刀。刮鬚 3 次後，更換提醒（電鬚刀組符號閃爍和發出嗶聲）會自動解除。

訂購配件

如需購買本產品的配件，請造訪我們的線上商店：
www.shop.philips.com/service。若您所在國家/地區沒有線上商店，
 請聯絡您的飛利浦經銷商或飛利浦服務中心。如果無法取得產品的
 配件，請聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。如需詳細聯
 絡資料，請參閱全球保證書。

備有下列零件可供另外選購：

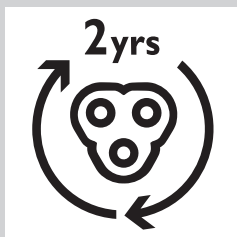
- HQ8505 轉換器
- RQ12 飛利浦電鬍刀組
- HQ110 飛利浦電鬍刀刀頭噴霧清潔劑
- HQ200 飛利浦清潔液
- RQ111 鬢角造型修容器配件

電鬍刀刀頭

- 我們建議您每兩年更換一次電鬍刀刀頭。更換時請一律使用原廠
 的 RQ12 飛利浦電鬍刀組。

清潔

- 限特定機型：請使用 Jet Clean 全自動清潔液 (HQ200) 定期清
 潔電鬍刀刀頭。



環境保護



- 產品使用壽命結束時，請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將產
 品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。



- 本電鬍刀使用的充電式電池可能含有會污染環境的物質。將本電
 鬍刀丟棄或是送到政府指定回收站前，請務必先取出電池，並將
 電池送到政府指定的電池回收站。若您無法取出電池，也可將本
 產品帶到飛利浦授權服務中心。服務中心會為您卸下電池，並以
 對環境無害的方式處理電池。

取出電鬍刀的充電式電池

棄置本電鬍刀前，請先取出充電式電池。當您要取出電池時，請確
 認其電力已完全耗盡。

電池固定帶非常銳利，請小心。

- 1** 用螺絲起子拆下電鬍刀的背板。
- 2** 取出充電式電池。

保固與支援

如果您需要支援或有任何問題，請造訪：www.philips.com/support，或另行參閱全球保證書。

保固限制

電鬚刀頭 (刀具和電鬚刀刀網) 由於其磨損性，因此不在全球保固範圍內。

疑難排解

本章概述您使用本產品時最常遇到的問題。如果您無法利用以下資訊解決您遇到的問題，請造訪 www.philips.com/support 查看常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
電鬚刀不像平常一樣運作。	電鬚刀刀頭毀壞或磨損。	更換電鬚刀組 (請參閱「更換」單元)。
	長鬍鬚卡住電鬚刀刀頭。	請依照超徹底清潔方法清潔刀頭 (請參閱「清潔與維護」單元)。
	僅限特定機型：Jet Clean 全自動清潔系統未正確清潔電鬚刀，這可能是因為清潔室中的清潔液髒污，或清潔液位過低。	在您繼續刮鬚之前，請徹底清潔電鬚刀。如有需要，先清潔清潔室，再補充清潔液 (請參閱「清潔與維護」單元)。
我按下開/關 (On/Off) 按鈕時，電鬚刀沒有反應。	充電式電池沒電。	將電池重新充電 (請參閱「充電」單元)。
	僅限特定機型：旅行鎖已經啟動。	按下開/關 (On/Off) 按鈕 3 秒鐘，即可解除旅行鎖。
	由於電鬚刀組過於髒污或者受損，導致馬達無法運轉。在此情況下，電鬚刀組符號、水龍頭符號與驚嘆號都會閃爍。	清潔電鬚刀刀組，或加以更換 (請參閱「清潔與維護」和「更換」單元)。
	電鬚刀過熱。在此情況下，電鬚刀將無法使用且螢幕上會有驚嘆號閃爍。	關閉電鬚刀電源讓其冷卻。等到電鬚刀充分降溫，您就能再度啟動電鬚刀的電源。
僅限 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC：我已用 Jet Clean 全自動清潔系統清潔過電鬚刀，卻未徹底洗乾淨。	清潔室中的清潔液已經髒污。	請倒出清潔液並清洗清潔室，然後重新注入新的清潔液。

問題	可能原因	解決方法
	清潔液位過低。若清潔過程中，清潔室液位降至最低液位的下方時，程序就會中止。清潔指示燈與「清潔室已空」符號每隔一段時間就會閃爍，固定座則會回到最初的位置。	將清潔液重新注入清潔室中，到達兩處標示之間的高度 (請參閱「清潔與維護」單元)。
	您使用了其他廠牌的清潔液，而非飛利浦原廠清潔液。	請僅使用 HQ200 飛利浦清潔液。
我按下開/關 (On/Off) 按鈕時，Jet Clean 全自動清潔系統沒有啟動。	Jet Clean 全自動清潔系統未接上電源。	將小插頭插上 Jet Clean 全自動清潔系統中，再將轉換器接到牆壁的插座。
	電鬚刀未妥善放入 Jet Clean 全自動清潔系統中，因此 Jet Clean 全自動清潔系統與電鬚刀之間沒有電力連接。	將電鬚刀緊密壓入固定座中，以鎖在定位。
雖然已將電鬚刀放入充電器或 Jet Clean 全自動清潔系統中充電，仍然無法充飽電力。	電鬚刀未妥善放入充電器或 Jet Clean 全自動清潔系統 (僅限特定機型) 中。	請確定將電鬚刀壓入固定位置。
RQ129x/RQ128x：電鬚刀已充飽電，但螢幕顯示刮鬚時間不到 60 分鐘。	電鬚刀具備智慧型自學系統，可監控電鬚刀的電力消耗狀況，將剩餘的電池電量換算成刮鬚時間。電力消耗狀況與剩餘刮鬚分鐘數需視您的肌膚狀況、鬚鬚類型與刮鬚習慣而定 (例如：是否使用刮鬚凝露)。	如果電鬚刀充飽電後的刮鬚分鐘數低於 60 分鐘，這完全屬正常現象，不代表電鬚刀的電池電量減少。
RQ1008：Jet Clean 全自動清潔系統的操作時間突然變短或變長。	您選擇了不一樣的清潔程序。- Jet Clean 全自動清潔系統有三種清潔程序：省電環保程序、一般程序及強效程序。每個程序的操作時間各有不同。	按下 Jet Clean 全自動清潔系統的上/下按鈕選擇您自己偏好的清潔程序 (請參閱「清潔與維護」單元)。

简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。请阅读本用户手册，手册包含有关此剃须刀各种功能的信息以及一些使用技巧，让您的剃须体验更轻松更舒适。

基本说明 (图 1)

- A 剃须刀
 - 1 显示屏
 - 2 剃须刀开/关按钮
 - 3 保护盖
 - 4 RQ12 剃须刀头部件
 - 5 修发器
 - 6 修发器开/关滑块
- B RQ111 胡须造型器附件（仅限于 RQ1296、RQ1295、RQ1286、RQ1285、RQ1275、RQ1265）
- 7 须发长度选择器
- 8 胡须造型器附件的修剪梳
- C 可折叠充电器
- D Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC）
- 9 “清洗仓已空”符号
- 10 清洁符号
- 11 干燥符号
- 12 Jet Clean 高效能清洁系统开/关按钮（仅限于 RQ1008：以及用于选择程序的向上/向下按钮）
- 13 清洗仓释放按钮
- 14 剃须刀支架
- E 清洁刷
- F HQ200 清洁液（仅限于 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC）
- G 精美软袋
- H 适配器

注意事项

使用剃须刀、Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC）和充电座之前，请仔细阅读重要信息。妥善保管本手册以供日后参考。



危险

- 保持适配器干燥。

警告

- 电源适配器内含有一个变压器。切勿自行更换插头，否则将导致严重后果。
- 剃须刀、Jet Clean 高效能清洁系统和充电座不适合由肢体不健全、感官或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人员对他们使用这些产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不会玩耍剃须刀、Jet Clean 高效能清洁系统和充电座。
- 在自来水龙头下清洗剃须刀之前，务必拔掉其电源插头。



注意

- 切勿将 Jet Clean 高效能清洁系统或充电座浸入水中，也不要在水龙头下冲洗。
- 切勿使用温度高于 80°C 的热水冲洗剃须刀。
- 如果剃须刀、Jet Clean 高效能清洁系统、适配器、充电座或任何其他部件损坏，请勿再使用，否则可能对人体造成伤害。务必用原始型号更换损坏的适配器、充电座或任何其他部件。
- Jet Clean 高效能清洁系统只能使用原装 HQ200 Jet Clean 高效能清洁液。
- Jet Clean 高效能清洁系统必须放在稳定、平坦的水平表面上，以防漏液。
- 当 Jet Clean 高效能清洁系统准备就绪时，切勿移动本产品，以免清洁剂漏出。
- Jet Clean 高效能清洁系统能彻底清洗您的剃须刀，但不能消毒；因此切勿与他人共用剃须刀。
- 切勿使用压缩气体、钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体（例如汽油或丙酮）来清洁产品。
- 冲洗产品时，水可能从剃须刀底部的插口漏出。这是正常的，而且没有危险，因为所有的电子线路都密封在剃须刀内的一个密封壳内。

符合标准

- 此剃须刀可防水并符合国际认可的安全标准。它还可沐浴或淋浴时使用，也可以在水龙头下清洁。出于安全考虑，剃须刀只能在不接电源的情况下使用。
- 剃须刀和 Jet Clean 高效能清洁系统符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。



概述

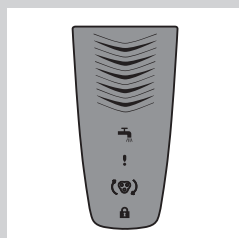
- 本适配器配有自动电压选择器，适合 100 至 240 伏范围内的电源电压。
- 电源适配器可将 100-240 伏的电压转换为 24 伏以下的安全低电压。
- 最大噪音强度：Lc = 69dB(A)

显示屏

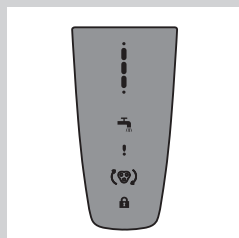
注意：初次使用剃须刀前，请从显示屏上取下保护膜。
不同型号的剃须刀具有不同的显示屏，具体如下图所示。



- RQ1296、RQ1295、RQ1290、RQ1286、RQ1285、RQ1280



- RQ1275、RQ1265、RQ1261、RQ1260



- RQ1273、RQ1252、RQ1251、RQ1250

充电

- 充电约需 1 小时。

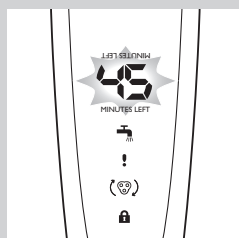
RQ129x、RQ128x

- 当剃须刀正在充电时，分钟指示将闪烁。
- 剃须时间将不断增加，直至剃须刀已充满电。
- 快速充电：当剃须刀包含的电量仍够剃须一次时，显示屏将显示 5 分钟红色。

RQ127x、RQ126x、RQ125x

注意：不同型号的剃须刀显示屏外观不同，但充电指示灯的工作原理是一样的。

- 剃须刀充电时，底部的第一个充电指示灯会先闪烁，接着第二个充电指示灯闪烁，以此类推，直到剃须刀完全充满电。
- 快速充电：当剃须刀包含的电量仍够剃须一次时，底部的充电指示灯会交替闪烁橙色和白色。



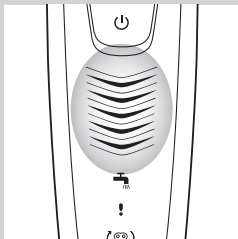
电池已完全充满



RQ129x、RQ128x

- 当电池完全充满电时，分钟指示灯均会持续亮起。大约 30 分钟后，显示屏会再次自动关闭。

注意：剃须刀配备有智能自学习系统，可监测剃须刀的能耗并将剩余电量转化为剃须时间。能耗和剩余剃须时间具体取决于您的皮肤、胡须类型以及您的剃须行为（例如使用剃须 喱）。如果完全充电剃须刀的剃须时间不足 60 分钟，这完全正常，并不表示剃须刀的电池容量降低。

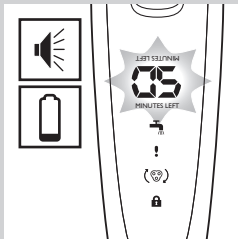


RQ127x、RQ126x、RQ125x

注意：不同型号的剃须刀显示屏外观不同，但充电指示灯的工作原理是一样的。

- 当电池完全充满电时，所有充电指示灯均会持续亮起。大约 30 分钟后，显示屏会再次自动关闭。

电池电量不足

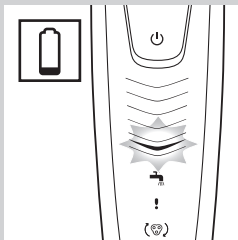


RQ129x、RQ128x

- 当电池电量快要耗尽时（仅剩 5 分钟或更少的剃须时间），分钟指示将开始闪烁。
- 关闭剃须刀时，剃须分钟数将再持续闪烁几秒钟。当剃须分钟数走完时，您将听到一声哔声。

RQ127x、RQ126x、RQ125x

注意：不同型号的剃须刀显示屏外观不同，但充电指示灯的工作原理是一样的。



- 当电池电量快要耗尽时（仅剩 5 分钟或更少的剃须时间），底部的充电指示灯将闪烁橙色。
- 关闭剃须刀时，底部的充电指示灯将持续闪烁橙色几秒钟。

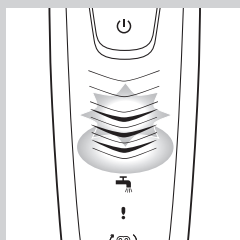
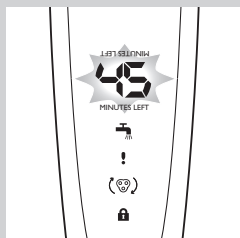
电池剩余电量

RQ129x、RQ128x

- 显示屏上的剃须分钟数表示剩余电量的多少。

RQ127x、RQ126x、RQ125x

注意：不同型号的剃须刀显示屏外观不同，但充电指示灯的工作原理是一样的。



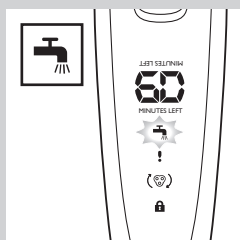
- 剩余的电池电量由闪烁的充电指示灯来表示。

清洁剃须刀

为获得最佳剃须效果，我们建议您每次使用之后都要清洁剃须刀。

注意：不同型号的剃须刀显示屏外观不同。但显示相同的符号。

- 水龙头符号闪烁，提醒您需要清洁剃须刀。

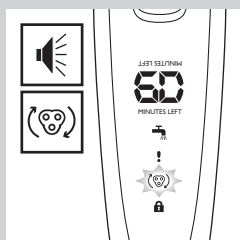


更换剃须刀头部件

为获得最佳剃须效果，建议每两年更换一次剃须刀头部件。

注意：不同型号的剃须刀显示屏外观不同。但显示相同的符号。

- 为了提醒您更换剃须刀头部件，产品配备了更换提醒，该提醒在约两年后自动激活。更换提醒会在连续剃须 9 次后（仅限于 RQ128x、RQ127x、RQ126x、RQ125x）或直至您重置剃须刀前重复。



旅行锁（仅限于 RQ128x、RQ127x、RQ126x、RQ125x）

您可以在携带剃须刀旅行之前将其锁住。旅行锁可防止剃须刀被意外打开。

注意：不同型号的剃须刀显示屏外观不同。但显示相同的符号。

启用旅行锁

- 1 按住开/关按钮 3 秒钟以进入旅行锁模式。
- ▶ RQ128x：显示屏从 3 开始倒数。数到 1 时，产品发出哔声，表示已锁定。
- ▶ 锁定符号将在显示屏上亮起。几秒钟后即会熄灭。

解除旅行锁

- 1 按住开/关按钮 3 秒钟。
 - ▶ 马达开始运行即表示旅行锁已解除。
- 现在可以重新开始使用剃须刀。

注意：当您剃须刀插接到充电器或放到 Jet Clean 高效能清洁系统中时，旅行锁将自动解除。

节能模式（仅限于 RQ129x）

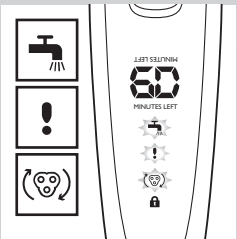
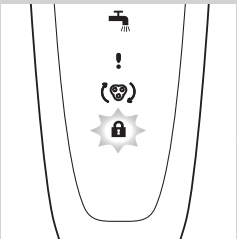
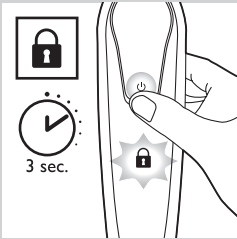
本产品配备自动节能模式。当剃须刀进入节能模式时，开/关按钮上的指示灯将会熄灭，从而节省能量。

- 当本产品关闭但检测到 5 分钟运动时（例如旅行时在手提箱中携带剃须刀），它将自动转为节能模式。此模式可防止剃须刀被意外开启。
- ▶ 锁定符号在显示屏上闪烁即表示产品处于节能模式。
- 要禁用节能模式，按住开/关按钮即可。

剃须刀头被阻塞

注意：不同型号的剃须刀显示屏外观不同。但显示相同的符号。

- 如果剃须刀头被阻塞，则剃须刀头部件符号、水龙头符号和感叹号将闪烁。此时，马达将无法运行，因为剃须刀头被污染或损坏。
- 在这种情况下，您必须清洁或更换剃须刀头部件。
- 剃须刀头部件符号、水龙头符号和感叹号将持续闪烁，直到剃须刀头不再堵塞。



充电

充电约需 1 小时。

RQ129x、RQ128x、RQ127x、RQ126x：充满电的剃须刀可剃须 60 分钟。

注意：RQ129x、RQ128x：电池充满电时，显示屏将显示实际剩余剃须时间（参见“显示屏”一章中的“充满电的电池”部分）。

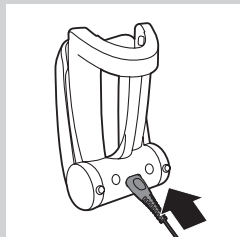
RQ125x：充满电的剃须刀可剃须 50 分钟。

第一次使用剃须刀之前，或当显示屏指示电池电量快要耗尽时，请先为剃须刀充电（参见“显示屏”一章中的“电池电量不足”部分的内容）。

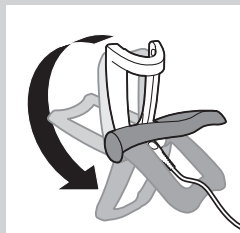
快速充电

剃须刀充电 3 分钟后，所含电量便足以完成一次剃须。

在充电器中充电

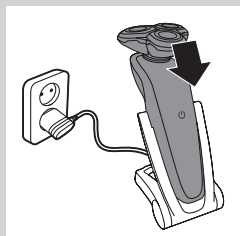


1 将小插头插入充电器。



2 解开充电器（可听到“咔哒”一声）。

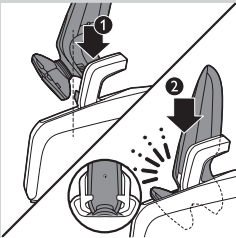
3 将电源适配器插入电源插座。



4 将剃须刀放入充电器中。

▶ 显示屏将显示剃须刀正在充电（见“显示屏”一章）。

在 Jet Clean 高效能清洁系统中充电（仅限于 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC）



1 将小插头插入 Jet Clean 高效能清洁系统。

2 将电源适配器插入电源插座。

3 将剃须刀倒置按在支架上，使剃须刀的背面朝向支架。

注意：剃须刀头部部件上安装了保护盖时，剃须刀将无法放入 Jet Clean 高效能清洁系统内。

注意：仅限于 RQ129x：将剃须刀倒置时，显示屏上的分钟指示也会倒置，因此您仍然能够看清电池充电的情况。

4 将剃须刀机身放在两个固定夹后的支架中 (1) 并将其按下，直到其锁定到位 (2)。

显示屏将显示剃须刀正在充电（参见“显示屏”一章中的“充电”部分的内容）。

使用剃须刀

剃须

皮肤适应期

前几次剃须可能不会带给您预期效果，并且您的皮肤可能会受到轻度刺激。这是正常的。您的皮肤和胡须需要时间适应新的剃须系统。

建议您在 3 周时间内定期剃须（至少每周 3 次），以便让您的皮肤适应新的剃须刀。在此期间，请仅使用新的电动剃须刀，不要使用其他剃须方法。如果您使用不同的剃须方法，那么您的皮肤会更难适应新的剃须系统。

1 按一下开/关按钮以启动剃须刀。

显示屏将亮起几秒钟的时间。

2 将剃须刀头在您的皮肤上作迂回运动。

请勿作直线运动。

3 按一下开/关按钮关闭剃须刀电源。

显示屏将亮起几秒钟时间，然后显示电池剩余电量。



湿剃

您也可以先用剃须泡沫或剃须口喱将脸弄湿，然后再用此剃须刀进行剃须。

要用剃须泡沫或剃须口喱剃须，请按照下面的步骤执行操作：

1 用水润湿一下皮肤。

2 在皮肤上涂上剃须泡沫或剃须 喱。

3 在水龙头上冲洗一下剃须刀头部件，确保剃须刀头部件可以在您的皮肤上顺畅滑动。

4 按一下开/关按钮以启动剃须刀。

5 将剃须刀头在您的皮肤上作迂回运动。

注意：在水龙头下定期冲洗剃须刀，确保其能够继续在您的皮肤上顺畅滑动。

6 使用后，擦干您的脸并彻底清洁剃须刀（见“清洁和保养”一章）。

注意：确保冲洗干净剃须刀上的泡沫或剃须 喱。

修发

您可使用修剪器修剪鬓角和小胡子。

1 将剃须刀头部件竖直抽离剃须刀。

注意：将其抽离剃须刀时，不要旋转剃须刀头部件。

2 按一下开/关按钮以启动剃须刀。

显示屏将亮起几秒钟的时间。

3 向前滑动修剪器滑块以将修剪器滑出。

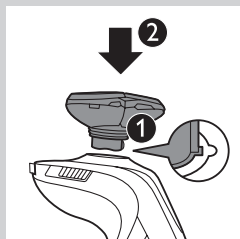
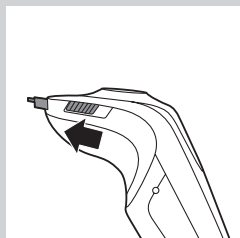
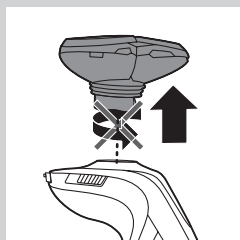
4 现在可以开始修剪了。

5 向后滑动修剪器滑块以使修剪器缩回。

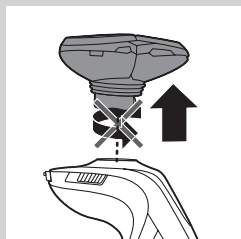
6 按一下开/关按钮关闭剃须刀电源。

显示屏将亮起几秒钟时间，然后显示电池剩余电量。

7 将剃须刀头部件的凸缘插入剃须刀顶部的槽内 (1)。然后按下剃须刀头部件 (2) 以将其安装在剃须刀上（可听到“咔哒”一声）。

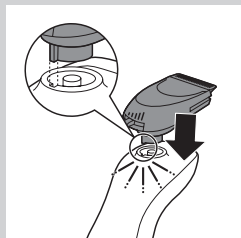


使用胡须造型器附件（仅限于 RQ1296、RQ1295、RQ1286、RQ1285、RQ1275、RQ1265）



- 1** 确保剃须刀已关闭。
- 2** 将剃须刀头部件竖直抽离剃须刀。

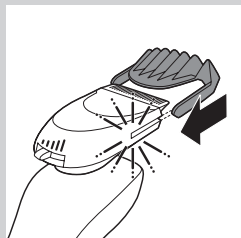
注意：将其抽离剃须刀时，不要旋转剃须刀头部件。



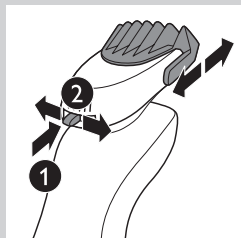
- 3** 将胡须造型器附件的凸缘插入剃须刀顶部的槽内 (1)。然后按下胡须造型器附件 (2) 以将其安装在剃须刀上（可听到“咔哒”一声）。

使用带修剪梳的胡须造型器附件

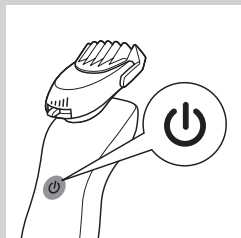
您可以使用带修剪梳的胡须造型器附件以固定设置（也可使用不同的长度设置）修整胡须。胡须造型器附件的须发长度设置对应修剪后剩余的须发长度，范围为 1 到 5 毫米。



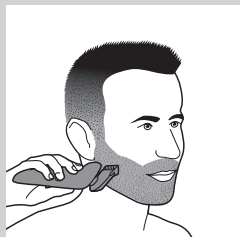
- 1** 将修剪梳直接滑入胡须造型器附件两侧的导槽中（可听到“咔哒”一声）。



- 2** 按下长度选择器 (1)，然后将其向左或向右推动 (2) 以选择所需的须发长度设置。



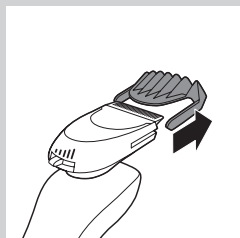
- 3** 按下剃须刀上的开/关按钮将其打开。



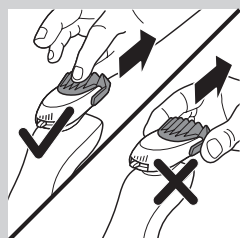
4 您现在可以开始修整胡须。

使用不带修剪梳的胡须造型器附件

您可以使用不带修剪梳的胡须造型器附件修整胡须、须髥或鬓角的轮廓。

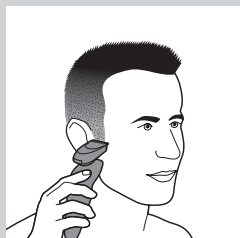


1 将修剪梳抽离胡须造型器附件。



注意：抓住修剪梳的中心位置，将其抽离胡须造型器附件。请勿拉拔修剪梳的侧面。

2 按下开/关按钮启动剃须刀。



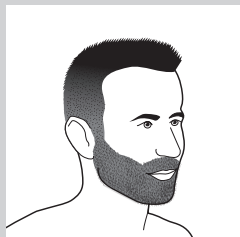
3 您现在可以开始修整胡须、须髥、鬓角或颈部。

胡须造型

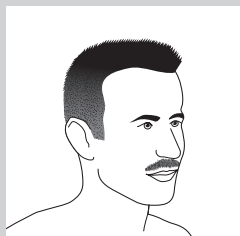
您可以在下面找到您可塑造的胡须造型的一些示例。



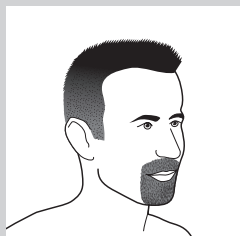
- 胡茬造型



- 大胡子



- 须髥



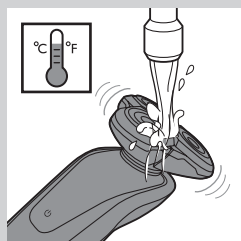
- 山羊胡

清洁和保养

切勿使用钢丝绒、研磨性清洁剂或汽油或丙酮等腐蚀性液体清洁剃须刀、附件及 Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265CC、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC）。

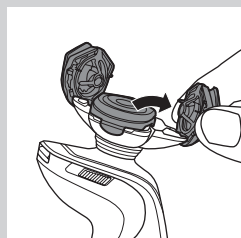
- 在 Jet Clean 高效能清洁系统中清洁剃须刀是最有效、最卫生的方法。您还可以在水龙头下冲洗剃须刀或用随附的清洁刷进行清洁。
- 使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。
- 每次剃须后清洁剃须刀，以获得最佳的剃须性能。
- 可以用湿布清洁剃须刀的外侧。
- 为保证更好的剃须效果，剃须刀必须定期清洗。

清洁剃毛刀头部件

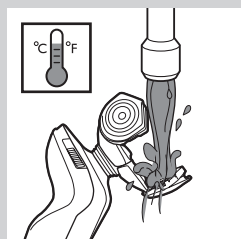


使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。

1 在热水龙头下冲洗一会儿剃须刀头部件。



2 逐一拉开三个剃须刀头。



3 在热水龙头下冲洗全部三个剃须刀头和全部三个胡茬储藏室 30 秒钟。

注意：您也可以使用附带的清洁刷清洁剃须刀头和胡茬储藏室。

使用热水时一定要小心。切记先检查水温是否太高，以防烫手。

4 小心甩掉多余的水份并保持剃须刀头打开，以便让剃须刀头部件完全干燥。

不要用毛巾或纸巾擦拭剃须刀头部件，因为这样可能会损坏剃须刀头。

在 Jet Clean 高效能清洁系统中清洁剃须刀头部件（仅限于 RQ1296CC、RQ1295CC、RQ1290CC、RQ1286CC、RQ1285CC、RQ1284CC、RQ1280CC、RQ1275CC、RQ1265C、RQ1260CC、RQ1252CC、RQ1251CC、RQ1250CC）

Jet Clean 高效能清洁系统具有两种型号：

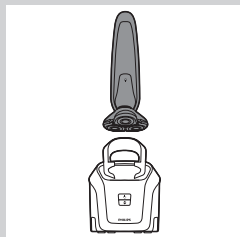
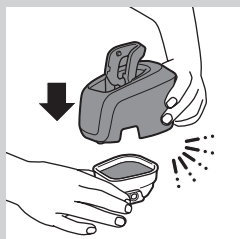
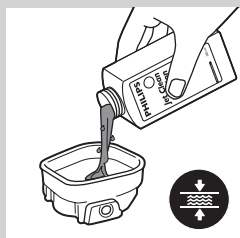
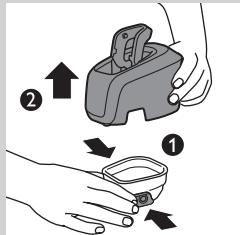
- 型号 RQ1008 有三种清洁程序：环保程序、自动程序和增强程序。按向上/向下按钮选择您首选的清洁程序。

注意：环保程序干燥时间更短，更节能。增强程序清洁效果更彻底。

RQ1008



RQ1007



- 型号 RQ1007 具有一个自动清洗程序。按下开/关按钮时，Jet Clean 高效能清洁系统将开始以自动清洗程序清洁。

Jet Clean 高效能清洁系统使用准备

首次使用之前请将清洁剂注满清洗仓。

1 将小插头插入 Jet Clean 高效能清洁系统。

2 将电源适配器插入电源插座。

支架将自动移到最高位置。

3 同时按下清洗仓两侧的释放钮 (1)。然后将 Jet Clean 高效能清洁系统从清洗仓上提起 (2)。

留下清洗仓。

4 拧开装 HQ200 清洁剂的瓶子的瓶盖。

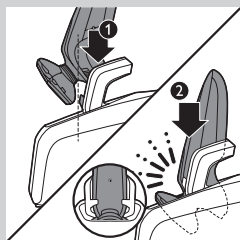
5 给清洗仓注入 HQ200 清洁剂，水量在两线之间为宜。

6 将 Jet Clean 高效能清洁系统重新放在清洗仓上。确保释放键卡回到位。

使用 Jet Clean 高效能清洁系统

注意：如果您在剃须时使用了剃须泡沫或剃须凝胶，建议您在将剃须刀放入 Jet Clean 高效能清洁系统清洁之前，先在热水龙头下冲洗干净。这样可以保证清洁剂拥有最佳的使用寿命。

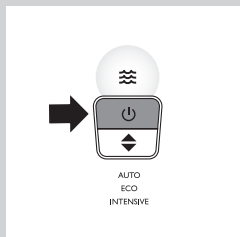
1 将剃须刀倒置按在支架上，使剃须刀的背面朝向支架。



2 将剃须刀机身放在两个固定夹后的支架中 (1) 并将其按下，直到其锁定到位 (2)。

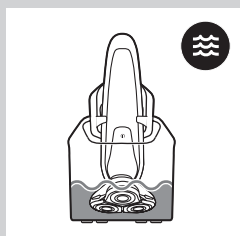
显示屏将显示剃须刀正在充电（见“显示屏”一章）。

3 RQ1008：按向下/向下按钮选择清洁程序。



4 按 Jet Clean 高效能清洁系统上的开/关按钮以启动清洁程序。

剃须刀显示屏停止显示充电指示。



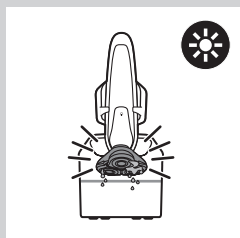
清洗指示灯开始闪烁，剃须刀将自动降到清洁剂中。

清洗指示灯在整个清洗程序中不断闪烁，这需要几分钟时间。

注意：RQ1007：清洁程序须用时 4 到 6 分钟。

注意：RQ1008：自动和环保清洁程序用时 4 到 6 分钟。增强程序用时大约 35 分钟。

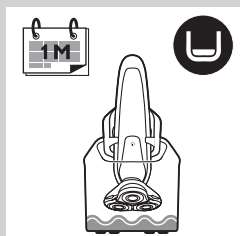
在清洗程序的第一个阶段，剃须刀将开关数次，并会向上和向下移动。



在清洗程序的第二个阶段，剃须刀处在干燥档位，这由一个闪烁的干燥符号表示。此阶段大约需要 2 小时。在此程序结束之前剃须刀一直都会处在此档位。

注意：RQ1008：选择环保程序时，干燥阶段须用时 1 个小时。

清洗程序结束后，充电指示将出现在剃须刀显示屏上（见“显示屏”一章）。

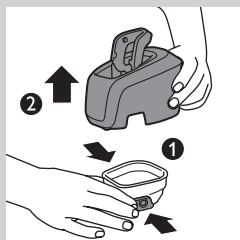


注意：如果在清洗程序运行期间按 Jet Clean 高效能清洁系统的开关按钮，则程序将中断。此时，清洗或干燥指示灯将停止闪烁，支架将回到最高位置。

注意：如果在清洗程序运行期间将适配器从插座上拔除，则程序将中断。支架将保持在当前位置不变。当您重新插入适配器时，支架将继续移动到最高的位置。

- 当清洁剂水位下降至最低水位以下时，“清洗仓已空”符号将开始闪烁，支架将返回到起始位置。

- 如果每天都使用 Jet Clean 高效能清洁系统清洗您的剃须刀，则需要大约每 15 天向清洗仓内补充清洁剂一次。



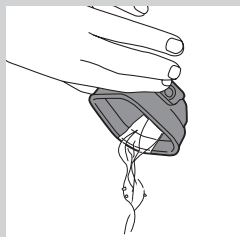
清洁 Jet Clean 高效能清洁系统

每隔 15 天清洁一次清洗仓。

您可以用湿布擦拭 Jet Clean 高效能清洁系统的外表面。

1 同时按下 Jet Clean 高效能清洁系统两侧的释放钮 (1)。然后将 Jet Clean 高效能清洁系统从清洗仓上提起 (2)。

留下清洗仓。



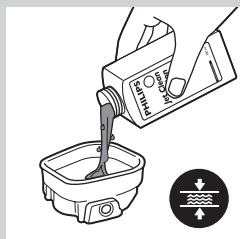
2 将清洗仓中残余的清洁剂倒出。

您只需将清洁剂倒入水槽。

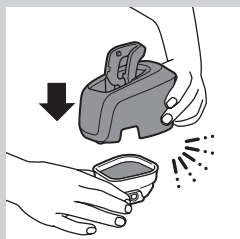


3 在水龙头下冲洗清洗仓。

清洗仓不可在洗碗机中清洗。



4 给清洗仓注入 HQ200 清洁剂，注入量在两线之间为宜。



5 将 Jet Clean 高效能清洁系统重新放在清洗仓上。

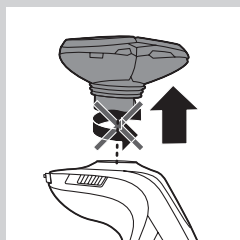
确保释放键卡回到位。

超彻底清洁方法

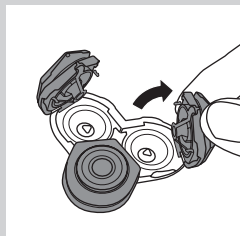
确保产品电源已关闭。

1 将剃须刀头部件竖直抽离剃须刀。

注意： 将其抽离剃须刀时，不要旋转剃须刀头部件。

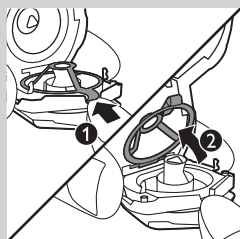


2 逐一拉开三个剃须刀头。

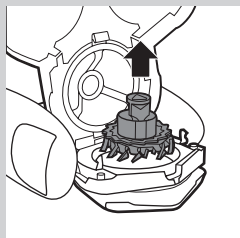


3 按固定器释放卡舌 (1)，直到固定器打开 (2)。

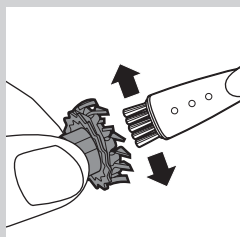
注意： 不要同时清洁多组刀片和网罩，因为它们都是相互匹配的。如果不小心将刀片装到了错误的网罩上，则需要数周时间才能恢复产品的最佳剃须性能。

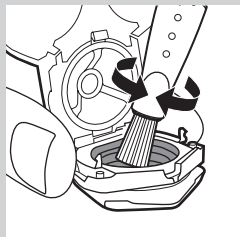


4 将刀片从网罩上取下。

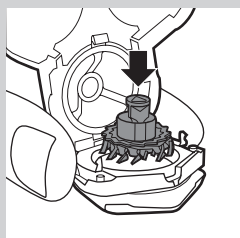


5 用随附的清洁刷清洁刀片。

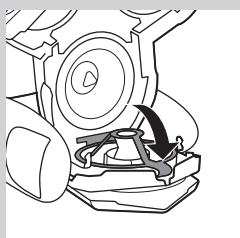




6 清洁网罩的内侧。

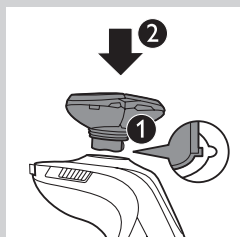


7 清洁后，将刀片重新装回至网罩，刀片底部朝下。



8 将刀片上的固定器按下。

9 关闭剃须刀头。

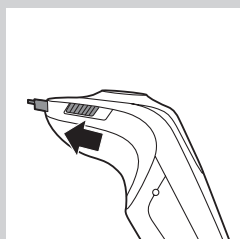


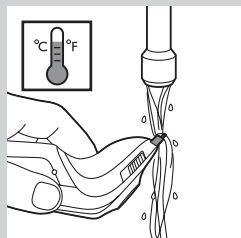
10 将剃须刀头部件的凸缘插入剃须刀顶部的槽内 (1)。然后向下按剃须刀头部件 (2) 以将其安装在剃须刀上 (可听到“咔哒”一声)。

清洁修发器

每次使用后都要清洁修剪器。

1 向前滑动修剪器滑块以将修剪器滑出。





2 在热水龙头下冲洗一会儿修发器。

3 向后滑动修剪器滑块以使修剪器缩回。

提示：为获得最佳修剪性能，每六个月用一滴缝纫机油润滑修发器齿。

清洁胡须造型器附件（仅限于 RQ1296、RQ1295、RQ1286、RQ1285、RQ1275、RQ1265）

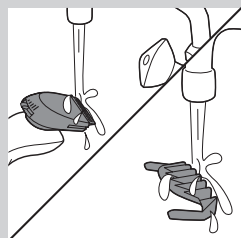
每次使用后，请清洁胡须造型器附件。

1 将修剪梳抽离胡须造型器附件。

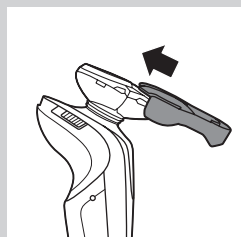
2 在热水龙头下单独冲洗胡须造型器附件和修剪梳片刻。

注意：您也可以随附的清洁刷清洁胡须造型器附件和修剪梳。

3 每六个月用一滴缝纫机油润滑修发器齿。



存储



1 将保护盖滑动到剃须刀头部件上，以防损坏剃须刀头。

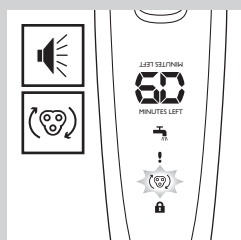
2 将剃须刀存放在随附的软袋中。

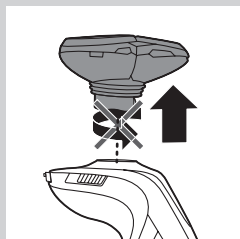
更换

为获得最佳剃须效果，建议每两年更换一次剃须刀头部件。只能用原装 RQ12 飞利浦剃须刀头部件更换剃须刀头部件。

1 剃须刀头部件符号闪烁（所有型号）且在您关闭剃须刀后会听到蜂鸣音（仅限于 RQ129x、RQ128x）。

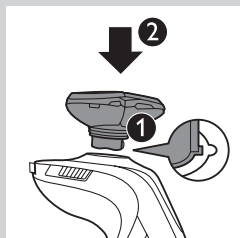
注意：不同型号的显示屏外观不同，但显示相同的符号。



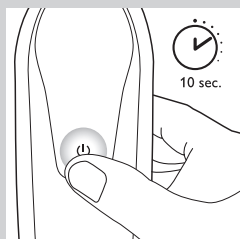


2 将旧剃须刀头部件竖直抽离剃须刀。

注意： 将其抽离剃须刀时，不要旋转剃须刀头部件。



3 将新 RQ12 剃须刀头部件的凸缘插入剃须刀顶部的槽内 (1)。然后按下剃须刀头部件 (2) 以将其安装在剃须刀上 (可听到“咔哒”一声)。



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: 要重置剃须刀，按住开/关按钮约 10 秒钟。

注意： 如果在首次更换提醒后您未重置剃须刀，连续剃须 8 次后或直至您重置剃须刀前，其将持续发出蜂鸣音（仅限于 RQ128x）并显示剃须刀头部件符号。

RQ129x 的注意事项： 您无需重置剃须刀头。3 次剃须后，更换提醒（闪烁的剃须刀头部件符号和哔声）将自动禁用。

订购附件

要购买本产品的附件，请访问我们的在线商城 www.shop.philips.com/service。如果您的国家/地区没有在线商城，请联系您的飞利浦经销商或飞利浦服务中心。如果您在购买产品的附件时遇到困难，请联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。可在全球保修卡中找到其详细联系信息。

可选配以下附件：

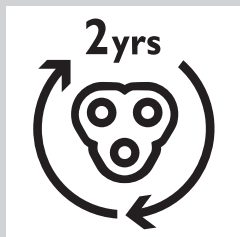
- HQ8505 适配器
- RQ12 飞利浦剃须刀头部件
- HQ110 飞利浦剃须刀头清洁喷雾剂
- HQ200 飞利浦高效能清洁剂
- RQ111 胡须造型器附件

剃须刀头

- 建议您每两年更换一次剃须刀头。务必使用原装 RQ12 飞利浦剃须刀头部件进行更换。

清洁

- 仅限于特定型号：使用喷雾清洁溶液 (HQ200) 定期清洁剃须刀头。



环保



- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。



- 内置充电电池含有可能会污染环境的物质。丢弃剃须刀时，一定要将电池取出，或将剃须刀送到官方指定的回收站。到官方指定的电池回收站处理电池。如果您在取出电池时遇到问题，您也可以将剃须刀送至飞利浦维修中心。维修中心的员工会帮您取出电池，并以环保的方式处理它。

卸下剃须刀的充电电池

只有在丢弃剃须刀时才可取下充电电池。请确保在取下电池时电量已完全耗尽。

注意，电池带非常锋利。

- 1** 使用螺丝刀卸下剃须刀的背部面板。
- 2** 卸下充电电池。

保修和支持

如果您需要支持或有任何疑问，请访问 www.philips.com/support 或阅读单独的全球保修卡。

保修条款

由于剃须刀头（刀片和网罩）属于易磨损物品，因此不在国际保修条款的涵盖范围之列。

故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 www.philips.com/support 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	可能的原因	解决方法
剃须刀的剃须效果没有以前好。	剃须刀头已损坏或磨损。	更换剃须刀头（见“更换”一章）。
	过长的胡须堵塞了剃须刀头。	通过执行下列彻底清洁方法中的步骤来清洁剃须刀头（见“清洁和保养”一章）。
按下开/关按钮时，剃须刀不工作。	仅限于特定型号：由于清洗仓内的清洁剂可能受到污染或清洁剂水位太低，Jet Clean 高效能清洁系统可能无法正常清洗剃须刀。	在继续剃须之前，请先彻底清洁剃须刀。如有必要，请清洁清洗仓并为其重新注入清洁剂（见“清洁和保养”一章）。
	充电电池的电量已耗尽。	给电池充电（见“充电”一章）。
	仅限于特定型号：旅行锁已被激活。	按住开/关按钮 3 秒钟以禁用旅行锁。
	剃须刀头部件被污染或损坏，导致马达无法运行。此时，剃须刀头部件符号、水龙头符号和感叹号将会闪烁。	清洁剃须刀头部件或进行更换（见“清洁和保养”及“更换”章节）。
	剃须刀的温度过高。此时，剃须刀无法工作，显示屏上将会显示感叹号。	关闭剃须刀并待其冷却。一旦剃须刀降到足够低的温度，便可重新打开剃须刀。
仅限于 RQ1296C- C、RQ1295C- C、RQ1290C- C、RQ1286C- C、RQ1285C- C、RQ1284CC、 RQ1280CC、RQ 1275CC、RQ126 5CC、RQ1260C- C、RQ1252C- C、RQ1251C- C、RQ1250CC：剃须 刀放在 Jet Clean 高效 能清洁系统中清洁之后 依然没有完全干净。	清洗仓内的清洁剂可能被污染。	将清洗仓倒空并用水冲洗，然后再加入新清洁剂。
	清洁剂水位过低。如果在清洗程序运行期间清洗仓中的液体容量降到了最低水位以下，程序将中断。清洗指示灯和“清洗仓已空”符号将开始间歇性闪烁，支架将恢复至最初的位置。	给清洗仓重新注入清洁剂，水位在两线之间为宜（见“清洁和保养”一章）。
	您使用了其他清洁剂，而不是原装飞利浦清洁剂。	仅可使用 HQ200 飞利浦清洁剂。

问题	可能的原因	解决方法
按下开/关按钮时，Jet Clean 高效能清洁系统不工作。	Jet Clean 高效能清洁系统未通电。	将小插头插入 Jet Clean 高效能清洁系统，然后将电源适配器插入电源插座。
	您未将剃须刀正确插接到 Jet Clean 高效能清洁系统，因此 Jet Clean 高效能清洁系统和剃须刀之间未通电。	将剃须刀牢固地按入支架，使其锁定到位。
剃须刀在充电器/Jet Clean 高效能清洁系统中无法充满电。	剃须刀在充电器/Jet Clean 高效能清洁系统（仅限于特定型号）中插接不正确。	确保您按下剃须刀，直到其锁定到位。
RQ129x/RQ128x：剃须刀已充满电，但显示屏显示的剃须时间不到 60 分钟。	剃须刀配备有智能自学习系统，可监测剃须刀的能耗并将剩余电量转化为剃须时间。能耗和剩余剃须时间具体取决于您的皮肤、胡须类型以及您的剃须行为（例如使用剃须啫喱）。	如果完全充电剃须刀的剃须时间不足 60 分钟，这完全正常，并不表示剃须刀的电池容量降低。
RQ1008：Jet Clean 高效能清洁系统的操作时间相对于以前突然变短或变长。	您选择了其他清洁程序。Jet Clean 高效能清洁系统有三种清洗程序：环保程序、普通程序和增强程序。每种程序的操作时间各不相同。	按 Jet Clean 高效能清洁系统上的向上/向下按钮可选择您首选的清洁程序（见“清洁和维护”一章）。



www.philips.com



8222.002.0107.1